

## FRANCO, ESPERADO EN CACERES

### Proyecto de autopistas desde Lisboa, a Madrid y La Coruña

#### Mortes visitó los yacimientos de fosfatos y la factoría de Bucraa (Sahara)

Cáceres (Cifra). — A punto de la inminente visita del Jefe del Estado, que llegará a esta capital mañana, a las cinco menos diez de la tarde, la ciudad se va cubriendo de banderas y gallardetes, sobre todo las calles que ha de recorrer el Generalísimo en coche descubierto hasta el palacio municipal, donde se celebrará una recepción del pueblo de Cáceres y de su provincia y donde le serán entregadas al Generalísimo las llaves de oro de la ciudad. Desde el balcón central del Ayuntamiento, el alcalde, don Francisco Díaz de Bustamante, pronunciará unas palabras de salutación y bienvenida.

El Jefe del Estado permanecerá en esta capital hasta las seis de la tarde aproximadamente.

#### HOMENAJE A FRANCO Y AL PRINCIPE

Madrid (Cifra). — Cerca de veinte mil trabajadores y empresarios pertenecientes a las distintas profesiones encuadradas en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas tributarán el próximo día 14 al Jefe del Estado y al Príncipe de España un homenaje de adhesión y pleno reconocimiento por cuantas mejoras se han logrado, a través de los últimos años, en sus específicas condiciones de trabajo.

Convocados por el citado organismo, estos trabajadores y empresarios, que desde todos los puntos de España llegarán a Madrid por sus propios medios, se concentrarán a primera hora de la mañana en el recinto de la Feria Internacional del Campo y en el paseo de Rosales, los de la capital y desde ambos puntos se dirigirán en unión de la totalidad de los dirigentes del Sindicato a la residencia del Palacio de El Pardo, donde tendrá lugar el expresado homenaje.

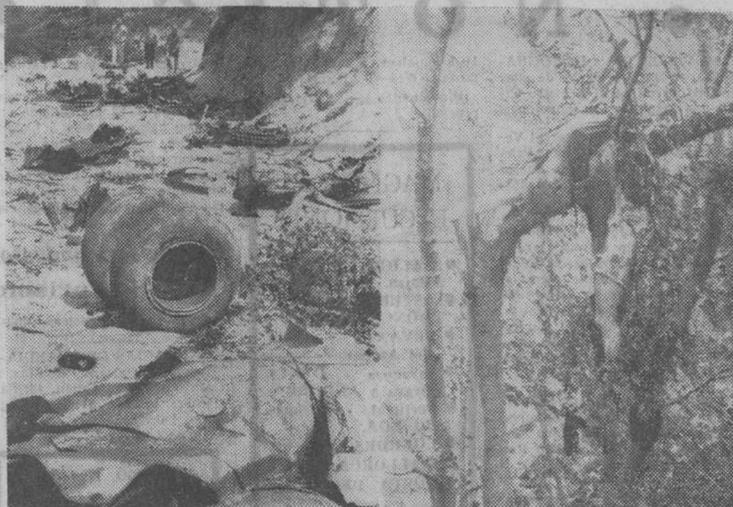
En el transcurso de este acto, se ofrecerá al Caudillo el título de presidente de honor del Sindicato, así como la medalla del mismo que también será entregado al Príncipe de España.

#### LOS PRINCPES, EN GRANADA

Granada (Cifra). — Durante las primeras horas de hoy los Príncipes de España, llegados ayer a esta ciudad, permanecieron en el hotel Alhambra Palace. Poco antes de las doce se dirigieron al aeropuerto de Armilla y allí tomaron el helicóptero en que habían hecho viaje de Madrid a Granada y emprendieron viaje a Sierra Nevada.

Invitados por el Centro de interés turístico nacional «Solvniev», los Príncipes visitaron las instalaciones hoteleras del mismo, además del parador nacional de turismo y el albergue uniluz (Pasa a sexta página)

## LA CATASTROFE AEREA DEL MONTSENY



Ciento doce muertos (7 tripulantes y 105 pasajeros) es el trágico balance del accidente aéreo ocurrido en el Montseny al estrellarse un avión «Comet» de la compañía británica «Dan-Air», pocos minutos antes de la hora prevista para su aterrizaje en el aeropuerto de Barcelona. Procedía de Manchester y sus ocupantes eran súbditos británicos que se disponían a pasar sus vacaciones en la Costa Brava. En la foto de la izquierda vemos un aspecto de los restos del aparato, y en la de la derecha, una escena trágica de las muchas que pudieron contemplarse en el lugar del accidente: un cadáver colgado de un árbol. — (Foto FIRL).

## Ultimo cargamento de combustible nuclear para la central de Garoña

### Llegó ayer al puerto de Bilbao

Bilbao (Cifra). — El último cargamento de combustible nuclear destinado a la central nuclear de Santa María de Garoña (Burgos) llegó al puerto de Bilbao, a bordo de un buque de bandera norteamericana.

Este cargamento, que fue producido en Wilmington (Carolina del Norte USA), consistió de ciento cuarenta y cuatro unidades que completan un total de cuatrocientas cuatro unidades de combustible nuclear en posesión de la empresa española.

## Otro paso hacia la unificación del «Benelux»

Luxemburgo (Efe). — Bélgica, Holanda y Luxemburgo, los tres países del «Benelux», formarán un territorio aduanero unificado a partir del 1.º de Enero de 1971, según la decisión adoptada hoy en Luxemburgo por los jefes de los tres Gobiernos, Gaston Eyskens, Piet de Jong y Pierre Werner, respectivamente, reunidos en conferencia intergubernamental.

Esta decisión significa en la práctica que los ciudadanos de los tres Estados podrán circular libremente a través del «Benelux» y a través las fronteras comunes sin dificultades.

Dicho conjunto, valorado en mil trescientos millones de pesetas, producirá tres mil millones de KWH de energía anual, que representa un aumento del siete por ciento de la producción de energía eléctrica en España.

Técnicos de la Junta de Energía Nuclear, y de las empresas propietarias de la central y suministradora del combustible, estuvieron presentes en el muelle cuando se procedió a la descarga de las cajas para comprobar el nivel de radioactividad. De acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Energía Eléctrica. Al confirmarse que el cargamento había llegado en buenas condiciones, los envases de 5,25 metros fueron cargados en seis grandes camiones para su traslado a Santa María de Garoña. El peso total del cargamento es de 88.560 kilos, de los que 44.208 corresponden al combustible de uranio.

## COMO HONGOS HAN BROTADO EN EGIPTO LAS RAMPAS DE LANZAMIENTO DE COHETES

Tel Aviv (Efe-UPI). — Las rampas de lanzamiento de cohetes soviéticos «Sam-2» parecen haber brotado como hongos a lo largo de los sectores Centro y Sur del Canal de Suez, afirma hoy el correspondiente militar del «Jerusalem Post».

En un análisis del decenio, ayer, del tercer avión israelí en menos de una semana el articulista dice que «los egipcios han hecho un tremendo esfuerzo para reconstruir sus defensas anti-aéreas».

## CRISIS EN ITALIA

### El Gobierno ha dimitido sorprendiendo a la opinión

### Dice Rumor que los difíciles problemas del país sólo podrán resolverse esclareciendo las fuerzas políticas

Roma (Efe). — El servicio de Prensa de la presidencia de la República Italiana, ha hecho público el siguiente comunicado oficial: «Hoy, a las mediodía, después de la sesión del Consejo de ministros, el presidente del Consejo, Mariano Rumor, ha sido recibido por el presidente de la República. El presidente del Consejo ha entregado al jefe del Estado la propia dimisión y la del Gobierno. El Presidente de la República se ha reservado su decisión y ha rogado al Gobierno de Rumor que el Gobierno dimitionario continúe la resolución de los asuntos de trámite. Las consultas para formar nuevo Gobierno se iniciarán el miércoles, 8 de Julio».

#### DECLARACION

Roma (Efe). — El presidente del Consejo de ministros, Mariano Rumor, ha enviado a los secretarios de los cuatro partidos de la coalición de centro izquierda (Democracia Cristiana, Socialistas, Socialdemócratas y Republicanos) una carta que contiene la declaración hecha en el Consejo de ministros para explicar las razones de la dimisión presentada por el Gobierno.

«Una atenta y profunda reflexión sobre la situación política general, que he efectuado bajo mi responsabilidad —dice Mariano Rumor— me ha convencido que sólo un amplio y directo esclarecimiento en las fuerzas políticas puede consentir ya la necesaria e imprescindible definición de un eficaz esfuerzo respecto a los numerosos y difíciles problemas que el país debe afrontar».

#### SORPRESA

Roma (Efe). — Las primeras reacciones de la opinión pública italiana sobre la dimisión del Gobierno de Rumor, son de sorpresa.

Se puede decir, según los medios políticos, romanos consultados, que los italianos no esperaban esta repentina crisis, sobre todo a veinticuatro horas de una huelga general, que paralizará a todo el país, aunque la situación política y económica de Italia venía dejando mucho que desear. Los italianos,

(Pasa a sexta página)

## MUJER IDEAL DE ESPAÑA 1970



En un hotel madrileño ha sido elegida la «Mujer ideal de España 1970». El título fue para doña Inmaculada Martínez de More, de 28 años, casada y madre de dos niños, maestra de niños sordomudos en una escuela de Oviedo. En esta fotografía la vemos momentos después de su elección. (Foto FIEL)

## INEXPLICABLE CURACION



Villanueva y Geltrú. — Un caso de inexplicable y repentina curación ocurrió el mes pasado en Lourdes a doña Carmen Notari Guarch, de 44 años, casada y con tres hijos, fotografiada aquí en el hospital de Villanueva y Geltrú, donde se encuentra hospitalizada. Recientemente en un viaje de peregrinación a Lourdes fue sumergida en la piscina del santuario, a los pocos minutos pudo salir por su propio pie. Llevaba paralizada desde hacía nueve meses. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## «Es pronto para saber si existe un yacimiento explotable de petróleo»

Madrid (Logos). — La dirección general de la Energía y Combustible del Ministerio de Industria y en relación con las investigaciones de hidrocarburos en la zona marítima de Tarragona, ha facilitado la siguiente nota:

«En los permisos de investigación concedidos a las asociaciones de «Shell-CAMPSA» en el área marítima próxima a la costa entre Vinaroz y Castellón y los de «INI-Coparex», entre Vinaroz y la desembocadura del Ebro, fue detectada una probable estructura favorable a la acumulación de hidrocarburos. Al extenderse dicha estructura a ambos permisos, se estableció una asociación común para poder realizar una investigación más completa, aunando esfuerzos y utilizando la información de los dos grupos.

Como consecuencia de los estudios realizados se acordó llevar a cabo un sondeo de exploración en la plataforma continental a 22 kilómetros de la costa.

Al llegar el sondeo a una profundidad aproximada de unos 1.800 metros apareció una muestra de petróleo por la tubería de perforación. Como normal medida de precaución, se paralizó el sondeo y se procede ahora a la realización de un plan de ensayos que permita evaluar con las técnicas usuales la importancia de este positivo indicio y realizar la pertinente toma de muestras. Para ello se ha aproximado a la estación de sondeo un pequeño petrolero de CAMPSA.

El análisis preliminar de las muestras obtenidas en los primeros momentos ha indicado que se trata de un crudo de petróleo, cuyas características, por la contaminación existente producida por los lodos y materiales de perforación, no han podido ser correctamente investigados. La evaluación del crudo requerirá análisis detallados que solamente podrán ser realizados cuando nuevas muestras hayan sido obtenidas.

Las compañías asociadas han decidido que cuando haya finalizado este primer sondeo exploratorio, se llevará a cabo un segundo sondeo de la misma naturaleza en zona próxima.

Estos indicios aparecen con relativa frecuencia en este tipo de investigaciones, sin que ello signifique la existencia de un yacimiento explotable comercialmente. En consecuencia, solamente después de completar las necesarias investigaciones de las exploraciones emprendidas, labor que requerirá varios meses, se podrá tener conocimiento suficiente para emitir un juicio sobre la importancia de este primer hallazgo».

## El Burgos continúa en Segunda División



En otra memorable jornada, el Burgos derrotó el domingo, en «El Plantío», al Tarrasa, que como campeón de Tercera División en su grupo, venía a nuestra ciudad con dos goles de ventaja, renta en verdad sanada para sus aspiraciones de ascenso. La superioridad del Burgos fue absoluta y derrotó al conjunto egareno por el tanteo de tres-cero, suficiente para mantenerse en Segunda División, desenlace feliz de la temporada futbolística y que en verdad merece la más cordial enhorabuena para directivos, jugadores e «hinchada». Como testimonio de la alegría que en la ciudad ha causado este triunfo definitivo, se celebró ayer, a mediodía, en la Casa Consistorial, una recepción ofrecida por el Ayuntamiento y presidida por el gobernador civil, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación. — Foto FEDE (Información del transcendental partido, en páginas 11, 12 y 13)

## «QUEREMOS QUE LA IGLESIA ESPAÑOLA DE TESTIMONIO COLECTIVO DE POBREZA Y DE AMOR A LOS POBRES» (DR. MORCILLO)

### «No deseamos el poder económico, social o político y queremos borrar toda especie de prepotencia prestada por el Estado»

#### El arzobispo de Madrid inaugura la XII Asamblea de Obispos

Madrid (Cifra). — «Queremos todos que la Iglesia de España de testimonio colectivo de pobreza y amor a los pobres; que nuestra vida y nuestros apostolados reciban su fuerza del Evangelio y desaparezca toda apariencia de poder humano. Queremos identificarnos con la pobreza en lo que tiene de virtud y luchar contra la pobreza en lo que tiene de injusticia y contra los daños morales y materiales que engendra en un número de hombres», dijo esta mañana el arzobispo de Madrid, don Casimiro Morcillo, en el discurso inaugural de la XII Asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Española.

Presidieron el acto, junto a monseñor Morcillo, presidente de la Conferencia, el Nuncio de Su Santidad y los Cardenales Enrique Tarancón, Quiroga Palacios, Arriba y Castro y Bueno Monreal.

Señaló el arzobispo de Madrid que cuando hablamos de la Iglesia y los pobres hablamos de toda la Iglesia, no solamente de la jerarquía y de sus religiosos, sino de todo el pueblo de Dios, porque todos hemos de dar el testimonio que Cristo pobre dio al mundo, y apuntó, después, que «los signos de los tiempos no son indiferentes para la Iglesia».

Abordó diversos aspectos de «la Iglesia para los pobres» y del concepto escriturístico y conciliar de los pobres, para subrayar que «es un escándalo para la humanidad el que algunos países y algunos hombres disfruten de la opulencia, mientras otros pueblos y otros hombres se ven privado de lo necesario para la vida y viven atormentados por el hambre, la enfermedad y toda clase de miserias».

Después se refirió al capítulo de las riquezas de la Iglesia, para señalar que «nuestro ánimo está pronto a nuevas renunciaciones» y que «no deseamos el poder económico, no queremos el poder social ni el poder político. En la vida de España

(Pasa a sexta página)

## Es aprobado el primer recurso de contrafuero

### Anula la prohibición de que los funcionarios criticaran las medidas de Gobierno

Madrid (Logos). — Por un decreto del Consejo del Reino, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se resuelve el recurso de contrafuero interpuesto por la comisión permanente de las Cortes españolas contra los apartados B) y C) del artículo séptimo del reglamento de régimen disciplinario de los funcionarios de la Administración civil del Estado.

El apartado B) del artículo séptimo citado configuraba como falta grave «las manifestaciones públicas de crítica o disconformidad respecto a las decisiones de los superiores y a las medidas de gobierno».

El apartado C) configuraba asimismo como falta grave «publicar trabajos de cualquier clase relacionados directa o indirectamente con la actividad de las materias propias de la competencia del Departamento o Departamentos ministeriales a que los funcionarios pertenecían o donde prestasen sus servicios sin obtener autorización previa de sus superiores».

El recurso de contrafuero fue presentado al presidente de las

(Pasa a sexta página)

# Postal

## DE DOMINGO A MARTES

HACE poco se nos escapó una frase, un poco hecha y un poco al desaire, que ahora es una realidad viva. Rezaba la frase: "el verano está de moda total". Teniendo en cuenta lo que en este domingo y en este lunes sobre los que vamos a escribir cuanto podamos, hemos sudado y lamentado la tiranía del Sol, la frasecita está más que justificada.

La actualidad se repartió el domingo, tumultuaria y activa, entre las piscinas, los toros y el fútbol. De estos dos últimos sabemos muy poco, por no decir nada, pero hay que insistir porque con los toros se han muerto por el lado práctico las fiestas, y con el fútbol han respirado muchos millares de burgaleses, a quienes pese a nuestra falta de afición, tenemos muy en cuenta.

Espigando entre los que nos ha llamado la atención de lo que en corros y otros sitios se comenta, citamos las palabras del delegado de la Vivienda, don Pablo Arribas, siempre al quite de su amor por Burros. Ha dado en muchas llagas cuando afirma en su entrevista que el Plan de Ordenación Urbana, ya aprobado, "ha de suponer un decisivo instrumento para el más armónico desarrollo de Burgos, además de un arma contra la especulación". Estas son de las palabras que nos gusta escuchar, leer y ver en labios de quien sabe cómo respira por ciertos movimientos de esta sociedad. ¡Adelante con todo que en la tarea no ha de verse desasistido, al menos del clamor de los sentidos!

Fiesta para las señoritas, diecinueve ángeles nuevos para clínicas y hospitales, que integran la VIII promoción de la A. T. S. F. Se les entregaron sus diplomas, conseguidos con brillantez y en acto que presidió el gobernador civil. Mucho antes, allá cuando decidieron emprender el camino que llevara sus vidas hasta la cabecera de la sociedad doliente, un diploma de oro cayó del cielo para que no lo vean que ellas y cuantos saben por dónde andan las vidas que quieren agotarse en grandes servicios. Hace 20 años que se fundó la Asociación de Sordomudos. La conmemoración tuvo fiesta el domingo pasado y nosotros la reseñamos aquí, un poco para que quede constancia de una idea feliz y otro poco porque ya saben sus miembros que nos tienen de su lado para cuanto rustien.

Se nos ha ido la glosa por las líneas que antecedían. Algo habría que decir sobre ese accidente que dio un niño grave, pero algo nos indica que ya empiezan a resultar insoportables los accidentes de carretera, que podemos muy poco contra ellos y que cuanto está en nuestra mano es desear con todo fervor que el niño de siete años se restablezca pronto. Por lo demás, aquí terminamos con un saludo hasta mañana, una mañana que creemos tan veraniego como ayer y el otro día. Bien mirado, ¿cómo el calor hace alguna cosa diferente que no sea por cumplir con el deber que le impone esta estación que nos toca vivir?

### BURGENSE

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### GOBIERNO CIVIL

VISITAS. — En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Excmo. Sr. D. Francisco García Laclaustra, general jefe de la quinta zona de la Guardia Civil; don Florencio Pérez Pérez, coronel jefe del 53 Tercio de la Guardia Civil; don Agustín Álvarez Vázquez, delegado provincial de Agricultura; don Anselmo Vallejo Esteban, agente de zona del Servicio de Extensión Agraria; don Félix García Ramos, secretario provincial de Abastecimientos y Transportes; don Félix Echevarría de Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo general de Policía; don Santiago Serrano, director de la Confederación Hidrográfica del Duero y don Claudio Lobo Medico, médico de Revilla del Campo.

### AUDIENCIA TERRITORIAL

SEÑALAMIENTOS PARA HOY. — Sala de lo civil. — Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Calaborra, seguido por don José María Pérez Medrano Barragán con Caja de Seguros Reunidos, S. A., Española y otro.

Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santander número 1, seguido por doña Elva y Francisca Rasilla Castenedo con Seguros Vascongada, S. A.

Pleito de arrendamientos urbanos, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número seis, seguida por don Claudio Arana y Sáiz de Ojer, con doña Petra Juana Angeles López Eleza y otro y Barreiros Diesel, S. A.

Audiencia provincial. — Apelación proceso de cognición, procedente del Juzgado Comarcal de Belorado, seguido por doña Justa García Martínez con don Ladislao Eleza Casado. Otra, procedente del Juzgado Municipal número uno de Burgos, seguida por don Jesús Carmelo Domínguez García con Banco de Vizcaya.

### INFORMACION MILITAR

AYUDANTES. — Se nombra ayudante de campo del teniente general don Tomás García Rebull, capitán general de la sexta región, al teniente coronel de Infantería don Luis de la Cerda Mangano, disponible en Madrid.

CURSO DE APTITUD. — Se

convoca para realizar el curso de aptitud para el ascenso a los capitanes de Infantería don Andrés Jalón Vallejo, don César Ochoa Abad y don Carlos Moreno García, del Regimiento de San Marcial y don Joaquín Martínez-Acitores Santos, de la Escuela de Aplicación y Tiro de Infantería.

ASCENSO. — Se promueve al empleo de comandante al capitán de Artillería don Pedro Alabajara Bodega, del Cuartel general de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, quedando disponible en Burgos.

DESTINOS. — Pasa destinado al Estado Mayor Central el sargento de Artillería don Anastasio Sastre Gil, del Regimiento de Artillería de campaña número 63.

DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

VACANTES DE PROFESORADO EN INSTITUTOS NACIONALES. — Se hallan vacantes para el próximo curso escolar 1970-71 las plazas de profesores de Formación Política Social y Cívica del Instituto Nacional de Enseñanza Media "Sandoval y Rojas", de Aranda de Duero, y de Educación Física Deportiva y Formación Política Social y Cívica del Filial número 2 del Instituto de Burgos.

Para poder optar a estas plazas es requisito indispensable estar en posesión de la correspondiente titulación académica y elevar instancia de solicitud con forma al modelo que está a disposición de los interesados en la Sección provincial de Enseñanzas.

El plazo de presentación de instancias termina el día 25 del presente mes de Julio.

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS. — Por el último señor delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores: Antonio Gil Fournier, Basilio Osaba, Eumelia Sámano, Francisco Arce, José Antonio Díez Villanueva, José García Monzón, José Ortiz Navacerrada, Juan Manuel Roca, Juan del Pino, Juan Usabiaga, Mariano Pineda, Raimundo Balcabao, Ricardo Cardona, Ibañez y Cia, S. L., Agapito García Fuente, Agapito Sierra Antón, Antonio García Bartolomé, Construcciones Bigar, Fidel Fernández Villalain, Javier Rosales Fidalgo, José Arranz Núñez, Teodoro Espino de la Cal y José Javier Martínez Ayanz.

# NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Montserrat Vegas Sáiz, María Concepción Prieto Sáez, María Mercedes Pastor Martínez, Marta Rojo Serna, Rosalía Rubio Domínguez, Fernando Maestro Carrión, Manuela Delgado Polo, José Luis Benito Temiño, Alberto García García, María Olga González Robledo, Alfonso de la Fuente Páramo, José María González Peña, José Luis Gutiérrez-Alejón Alonso, Mateo Alonso Montes, Emilio Cordero Merino, Salomón Andrés Fontaneda, María Yolanda Paredes Sedano.

Funciones. — Francisco Valdillo Gómez, de Burgos, 83 años, Vitoria, 56; Agripino Elena Revilla, de Zael, 88 años, San Pedro y San Felices, 6.

**SE NECESITA**  
APRENDIZ  
ADELANTADO  
de mostrador en  
CAFETERIA ISLA  
(R. O. C. núm. 882)

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,9; a la una de la tarde, 690,8; a las siete de la tarde, 689,4.

Temperatura ambiente. — Máxima, 35 grados a las 17 horas; mínima, 15,2 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, NW

11 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 9 kilómetros. Pluviómetro. — Lluvia, inapreciable.

### MAGNIFICAS EXCURSIONES

- GALICIA y Rias Bajas.
- ASTURIAS - COVADONGA.
- LEVANTE y Costa del Azahar.
- Zaragoza - Costa Brava y ANDORRA.
- Portugal - Fátima-LISBOA.
- LOURDES.
- MALLORCA.
- COSTA DEL SOL.

Varias salidas, programas de mano a su disposición en

### VIAJES CLUNIA

AG. V. G. B. 134. Paloma. 25. Tfno. 206633.

dentro del término de Tardajos, el cadáver del joven Carlos Pérez del Río, de 16 años, vecino de Tardajos. El infortunado muchacho había acudido a bañarse al citado río, pereciendo ahogado, sin que por el momento se sepa cómo ocurrió el desgraciado accidente. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias,

### Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500 - MORRIS 600-D

FARMACIAS DE GUARDIA. — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Castroviejo, San Julián, 13; Sáiz Gómez, Vitoria, 47 y Garriga, Diego Lainez, 16.

DOMINGO, 12 de Julio

**A SAN SEBASTIAN A LAREDO A BILBAO A SANTANDER**  
Salidas, sábado 4 tarde y domingo, 7,30 mañana

**A MADRID**  
FIN DE SEMANA  
Salida, sábado 3 tarde

**A SONCILLO A PAMPLONA**  
SAN FERMIN  
Salidas, sábado 4 tarde y 11 noche

**VIAJES CLUNIA**  
AG. V. G. B. 134. Paloma. 25. Tf. 206633

**OROPESA DE MAR**  
Transporte y pensión completa  
8 días ... 2.925 Ptas.  
Transporte y pensión completa  
15 días ... 5.350 Ptas.

### SALOU

Transporte y pensión completa  
8 días ... 3.900 Ptas.  
Transporte y pensión completa  
15 días ... 7.250 Ptas.

### FUENGIROLA

Transporte y alojamiento  
8 días ... 2.800 Ptas.  
Transporte y alojamiento  
15 días ... 7.200 Ptas.

Despachamos directamente toda clase de billetes de ferrocarril, barco y avión. — Reservas de hoteles. — Viajes forfait. — Viajes individuales y colectivos. Apartamentos. — Cruceros.

### VIAJES ARALAR

Calera. 0. Grupo A. título 128. Tfs. 202053 y 201426.

### JOVEN AHOGADO.

— En la mañana de ayer apareció en el "Pozo Lázaro", del río Urbel,

Las misas gregorianas que darán comienzo el día 16, a las doce de la mañana en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA  
DOÑA CONCEPCION  
MATEO SENDINO  
(MAESTRA)

Que falleció el día 26 de Junio de 1970.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Cerro, de 32 años, soltero, de Bilbao y María Angeles Fernández Juez, de 27 años, de La Prada. Ambos resultaron gravemente heridos, siendo trasladados a una clínica de Baracaldo (Vizcaya), donde quedaron internados. El accidente se produjo al parecer, cuando el automóvil circulaba con las luces de cruce en el vehículo y con exceso de velocidad, por lo que no se percató de la presencia de los viandantes.

VIAJEROS ILUSTRES. — En el día de ayer permanecieron unas horas en la ciudad, en viaje particular, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valladolid y el general jefe de la quinta zona de la Guardia Civil, con sede en Zaragoza. Ambas personalidades acudieron a visitar al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de nuestra provincia con quien conversaron amigablemente durante largo rato.

SUSPENSION DE CONSULTA. — Don Carlos Rodríguez, médico oculista, suspende la consulta todo el mes de Julio.

GRATITUD. — La familia de doña Irene Dancusa fallecida el día 3 del actual da las más expresivas gracias a las personas que asistieron al entierro y funeral celebrado en la parroquia de San Cosme y San Damián.

**DOVER**  
Totalmente transformada  
•••  
COCKTAILS HAWAIANOS con sus TAPAS POLINESICAS  
•••  
ENTREPLANTA ESTILO CHINO  
•••  
ACUARIUM  
•••  
CASCADA  
•••  
TODO ES UN ESPECTACULO  
•••  
Su gentil visita será un honor

SUSPENSION DE CONSULTA. El odontólogo D. Eusebio Moranchel suspende la consulta hasta nuevo aviso.

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO. — A las cinco y media de la tarde de ayer, en la carretera construida por el Servicio de Concentración Parcelaria entre Lerma y Avellanosa de Muño, sufrió un accidente el automóvil matrícula MU-56.827, que conducía Justo Pérez Delgado, de 23 años, alcanzado al ciclista Basilio de la Fuente González, de 45 años, con domicilio en la Barriada Illera. Trasladado a la Residencia Sanitaria, el personal facultativo le apreció diversas heridas de pronóstico reservado.

### VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Cirilo, Metodio, Fermín, Ilidio, Odón, Apolonio, Wilebaldo, Edda, obs., Nicóstrato, Castorio, Claudio, Victoriano, Sinfiriano, Pompeyo, Luciano, Saturnino, Peregrino, Esiquio, Papiro, German, mrs., Panteno, cf., Edilburga, virgen.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Isabel, rn.; Adriano III, Eugenio III, papas; Quiliano, ob.; Colomano, ob.; Tomano, dc.; Procopio, Aquila, Priscila, mrs.; Auspicio, obispo.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria o misa de segunda clase y color rojo de Santa Isabel.

### CULTOS

CARMEN. — Novena a la Santísima Virgen del Carmen. Por la mañana, a las siete, misa solemnizada y ejercicio en las misas.

Por la tarde, a las ocho, rosario, sermón por el R. P. José María Moliner de la Cruz, O. C. D., profesor de la Facultad de Teología, ejercicio, salve y misa.

DOS PEATONES ATROPELLADOS POR UN AUTOMOVIL. — Dentro del término municipal de Nofuentes, a la altura del kilómetro 13 de la carretera Trespaderne-Medina de Pomar, el turismo matrícula BI-118.892, que conducía José Luis López Campos, de 29 años, vecino de Santurce (Vizcaya), atropelló a una pareja de peatones formada por Enrique Ortiz

## EL ARZOBISPO A MADRID

Tomará parte en el Pleno de la Conferencia Episcopal Española

El domingo salió con dirección a Madrid el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, quien en la capital de España tomará parte en reunión del pleno de la Conferencia Episcopal Española.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 6 de Julio de 1940

HAN sido confirmados en los destinos que venían desempeñando en la Academia de Ingenieros los comandantes don Luis Anel Urbera y don Emilio Giménez Arribas.

LA temperatura máxima de ayer fue de 26,0 y la mínima de 8,6.

**TEATRO ARGENTINO**  
De 5,30 a 10 continua 11 noche numerada  
Enorme éxito de su nueva compañía.  
(Autorizado mayores 18 años)

## ARTICULOS VIAJE CAMPO GRANDES ALMACENES

## SECRETARIA DE DIRECCION

SE EXIGE:  
— Dominio total de taquigrafía y mecanografía.  
— Conocimiento fluido de idiomas inglés y francés.  
— Experiencia en sus funciones de secretaria de alta dirección.

SE OFRECE:  
— Puesto estable en Burgos de Empresa de sólido prestigio.  
— Remuneración a convenir.

OFERTAS AL NUM. 683. PUBLICIDAD ALAS.  
Almirante Bonifaz, 3, 3.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 4,30, 7,30 y 10,45. La maravilla del Todd-Ao en una película asombrosa «El Yang-Tse en llamas» (s. c.). Steve McQueen, Richard Attenborough. El nacimiento de la nueva China. ¡No se la pierda! Mayores 18.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Último día. Programa gigantesco. «¿Qué hacemos con los hijos?» (2). El mayor triunfo del gran Paco Martínez Soria y «Las pistolas del Norte de Texas» (3 R). Joseph Cotton, Gordon Scott. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7,45 y 10,45. Segunda semana. Estreno extraordinario de ferias. Últimos días. Metrópoli, con Peter O'Toole, Petula Clark. «Adiós Mr. Chips» (2). (Goodbye Mr. Chips) (2). El mejor película del año. Una historia de amor! Telerada.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Fabuloso programa doble. «El último rey de los Incas» (2). Guy Madison. ¡Real! ¡Auténtico! El final de una gran civilización y «El secreto del capitán O'Hara» (2). El honor y la cobardía enfrentados. Toleradas menores.

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Un programa formidable. «Las hijas de la noche» (3 R) y «Escala en Tenerife» (3). En Tecnicolor, por «El dúo Dinámico y Tihel Rojo. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — Retirado. «Las joyas del diablo» (s. c.). Con Donald Lautrec y Michele Torr. Joyas diabólicas que hechizan. Hábilis robos magistralmente interpretados. Eastmancolor. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

CORDON. — Ciclo: «Películas que gustaron mucho». Sólo hoy y mañana, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡El más gozoso folgorio, con la «banda» más cómica del cine! Tony Leblanc, Alfredo Landa, Gómez-Bor, etc. en «Los que tocan el piano» (s. c.). Menores.

CRAN TEATRO. — Hoy, Despedida de la Compañía. 8 tarde y 11,15 noche. ¡Un sensacional éxito cómico! Franz Johann, Ramón Navarro en «El viñedo» (s. c.). El super-voleador de las diez mil carcajadas. El acontecimiento del año en Madrid. Mayores 18 años.

GOYA. — El cine hecho sala de moda. Refrigerado. «El regreso de Al Capone» (s. c.). Con Isana Medel y Jesús Puente. Eastmancolor. Una ola de terror asolaba Chicago. Feroces luchas a muerte entre bandas rivales. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Último día. Un programa extraordinario. «Entrega inmediata» (2). La mejor del genial «Cantinflas» y «El séptimo de caballería» (2). Edmund Purdom. Niños menores de 10 años siete pesetas.

TIVOLI. — (Arte y Ensayo) — aire acondicionado — 5, 7,45 y 10,45. Estreno francés, revelador de la conducta amorosa de la mujer: «La francesca y el amor» (s. c.). Agudo, divertido, con encanto, humor y ternura. V. O. francesa. Mayores 18.

CALIFICACION MORAL  
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

**BOLSOS: EL MAYOR SURTIDO**  
**CAMPO** GRANDES ALMACENES

# "SANFERMINES", UN LIBRO DE JOSE MARIA IRIBARREN

- «Los Sanfermines se han hecho de los años 20 a los 40»
- «El mito de la ciudad libertaria de Hemingway está decayendo»
- «La ciudad en fiestas es un milagroso follón bien organizado»

Pamplona (Especial para DIARIO DE BURGOS)

José María Iribarren, pamplonés, ha escrito un libro con viejas historias de juergas sanfermineras, fervores, ruidos, ingenierías y lances de toreros. Un resumen de cuarenta sanfermines vividos. Con barrocas de feria «solanesca, y barrocas», cine público en la plaza del Castillo, después de los fuegos. Historias de cabestros, pechos de caballos, subvenciones a las peñas, kiltikis y gigantes. El batiburrillo de 170 páginas, se llama, desde ayer, «Sanfermines». Está en los escaparates.

José María Iribarren, sentado en su casa, con una mano en la mejilla las más de las veces, hablaría, hablaría. Con-

taría su libro entero, porque es un libro vivo. A veces, se declara viejo y siente preocupación por lo que a los Sanfermines les pueda pasar. Vive en el paseo de Sarasate, aledaños de la plaza más ruidosa del mundo durante una semana y nunca ha salido de Pamplona en fechas festivas. Ama los sanfermines.

—Todo lo que cuento en mi libro, lo que describo, lo he vivido yo. Mi libro comienza en los años 20, pero yo he contemplado cosas más antiguas; he visto torear a Joselito en la plaza de toros vieja, el año 19. Sólo me ausenté el año 36, por motivos familiares. No pude conocer el carácter especial que pudieron tener ese año las fiestas.

### HEMINGWAY

—¿Qué etapa han corrido los sanfermines del año 19 a aquí? —La etapa del crecimiento. Los sanfermines se han hecho de los años 20 a los 40, cuando el cohete lo lanzaba algún castizo pamplonés por su cuenta en la plaza del Castillo y algunos globos alegraban a la chiquillería. Este fue el cohete que vio Hemingway en 1923. Sólo en el 81 tomó el cohete rango oficial, desde el Ayuntamiento.

Habla sin prisas José María Iribarren de unas fiestas con «Riau-riau» de un cuarto de hora, y encuentra hiriente una orgía de dos horas, del Ayuntamiento a San Lorenzo, con agua por los balcones. De unos tendidos de sol medio vacíos hasta el año 40, año en que las subvenciones llenaron la plaza de mozos que acabaron apoderándose de ella para siempre. De dos autocares que llegaban de Biarritz y el «tren especial» de la Ribera, que traía a Pamplona unos cuantos aficionados a la juerga que se juntaban a media tarde y pasaban la noche en la plaza del Castillo, como todos los pamploneses, hasta que se inventaron las piscinas con bañes.

—¿Cómo dice eso? —Imagínese el día en que las fábricas no puedan cerrar y en el que los pamploneses hayan evolucionado en su mentalidad hasta creer que la fiesta es una fiesta bárbara y no les salga de dentro correr a bailar. ¿No puede ocurrir? —Sí, es posible. Pero sería una pena, una gran pena para mí. Es como si Sevilla, Valencia, Río, Venecia, Munich, creyeran que no tienen sentido ya sus fiestas. Sería una pena. Porque esto es único en el mundo. Para mí, que ya soy viejo, esto sería una pena.

—Pasado, presente y juego de futuros sanfermines con don José María Iribarren, que siente pena, indefinible pena, de pensar en el fin.

—Y podría ocurrir pero sería una pena.

JARANA —No cabe duda que las fiestas han ido a más, aunque con algunos defectos, que en dos años se hacen tradición.

—En Pamplona —Navarra es tierra tradicional— lo bueno de los Sanfermines se hace tradición en dos años.

—¿Será ya para siempre tradicional la visita de gamberreros sin oficio? —No, eso no. Yo creo que en esto estamos ya de vuelta. El mito de la ciudad libertaria, nacida de una mala interpretación del gran Hemingway, va desapareciendo.

—Pamplona no es lo que era, don José María. Ya no es un poblado rural y la mentalidad cambia. Las palabras «sanfermines» ya no pueden tener el mismo significado.

—Pero no decae la juerga, ya ves. Sinó que crece, al menos en número de juerguistas. Antes había una jarana perniciosa, las de los que con mala uva tocaban un bombo solitario y dejaba insomne un barrio entero. Se veía el borracho individual. Hoy ha cambiado todo esto. Ahora es formidable el espectáculo del sábado: llegan autobuses de todas partes. Los de Guipúzcoa, al desembarcar de un autobús cogen el acordeón y todo el mundo danza a la puerta del coche ya.

EXPLOSION —Pero la alegría colectiva de antes podía ser más espontánea porque era más necesaria para gente que durante el año se aburría un barbaridad. ¿Cree usted? —Yo te digo, sí, que antes no necesitábamos beber tanto como vosotros ahora para lanzarnos al jolgorio. Era suficiente una copa. El contraste de la vida aburrida de todo el año, de la pobreza de todo el año, con la alegría de las fiestas y el derroche de las fiestas era mucho mayor. Las fiestas eran más esperadas, sí. Y cuando llegaban, aquello era la explosión de los mozos que se demostraban toda la resistencia que tenían y así se desfogaban.

—¿Cree usted que ahora Pamplona, tal como ahora es, crearía un modo de diversión colectiva como los sanfermines si estos no existieran? —No sé a qué crearía la Pamplona actual. No lo sé. Pero sí se puede decir que los pamploneses de ahora han asimilado

la forma de diversión de los sanfermines. Son fiestas contagiosas y que, de niños, hemos visto sentados en el hombro de nuestro padre. Y, un poco, si podemos decir que estamos creando los sanfermines. Si a un pamplonés del año 20 le hubiéramos dicho que Pamplona en sanfermines tendría 300.000 personas de juerga, que todo estaría lleno de coches, que en el encierro correrían quince veces más mozos que entonces, pensaría que esto es imposible. Y es que los pamploneses de ahora hemos conseguido sin quererlo la ciudad en fiestas sea un milagroso follón bien organizado en el que no se dan catástrofes que se podían esperar.

SERIA UNA PENA —¿Ve usted posibilidad de un fin relativamente próximo de los sanfermines y su conversión en unas fiestas a lo San Isidro? —¿Cómo dice eso? —Imagínese el día en que las fábricas no puedan cerrar y en el que los pamploneses hayan evolucionado en su mentalidad hasta creer que la fiesta es una fiesta bárbara y no les salga de dentro correr a bailar. ¿No puede ocurrir? —Sí, es posible. Pero sería una pena, una gran pena para mí. Es como si Sevilla, Valencia, Río, Venecia, Munich, creyeran que no tienen sentido ya sus fiestas. Sería una pena. Porque esto es único en el mundo. Para mí, que ya soy viejo, esto sería una pena.

—Pasado, presente y juego de futuros sanfermines con don José María Iribarren, que siente pena, indefinible pena, de pensar en el fin.

—Y podría ocurrir pero sería una pena.

P. LARRANETA

# MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

Panorama semanal de la economía española

## HAY QUE «DESPERSONIFICAR» LAS DECISIONES ECONOMICAS DE LA ADMINISTRACION

### El crédito oficial, víctima propiciatoria de errores cometidos a título personal

Madrid (Crónica económica exclusiva de la Agencia LOGOS, por Jaime Sanz). — Es indiscutible, y grave, la predisposición a trasladar los simples fallos personales a nivel de programas, de instituciones e incluso de sistemas. Al crédito oficial parece haberle llegado ahora el turno. Es especialmente grave sobre todo cuando se corre el riesgo de que, a la postre, sean únicamente las instituciones las que sufran los rigores del saldo de cuentas. La estructura del crédito oficial, su razón de ser y sus posibilidades, se ha constituido en la válvula de escape de las iras acumuladas por la «negligencia», la «imprudencia» y los «errores» cometidos únicamente a título personal. Así es posible que resulte más fácil pedir responsabilidades, aunque en el fondo sólo se trate de una cortina de humo, pero no deja de ser motivo de preocupación contemplar el sacrificio de un sistema, al que ya se le ha inferido un mal de difícil superación, por la generalización de simples fallos de nombres propios.

Estaba pendiente, eso sí, reformar los cauces de expresión o de decisión de estas personas encargadas de la gestión de la «cosa pública», cuando menos, limitadas por una ardua y man-

tenida tarea que se les ha ido acumulando incongruentemente. La Administración Pública además de quemar sus mejores hombres por este camino, ha venido corriendo el riesgo —del que la situación presente es una clara conclusión—, de caer en la inobservancia o en el inmovilismo. Cualquiera de ambos caminos, y prácticamente no se ha dejado otra salida conducen fatalmente a rozar con las mínimas exigencias que el proceso de desarrollo en el que España se encuentra embarcada, y del que quizá le falte la más difícil singlatura, tiene planteadas.

Para comprender esto, casi intuitivo, ha sido necesario topar con un «affaire» escandaloso y negativo en todos los órdenes. El eco despertado ha traído como resultado, no se sabe si como consecuencia o suspicacia, el paso violento a una etapa de prevención e inmovilismo. La reacción, después de lógica, no ha podido ser más perjudicial para el sistema económico en general. Un pesado engranaje burocrático ha venido a interponerse, sin mayor justificación, entre el crédito oficial y los programas de inversión previstos por las empresas, de forma indiscriminada.

En la solución del problema pendiente, innegable, por otra parte, sólo se ha retrocedido, acumulando nuevos y quizá más graves motivos de queja. Si es cierto que en pocas ocasiones una reforma del crédito oficial ha sido tan reclamada por el pueblo español, no es menos cierto que esta reforma sólo deberá acometerse por el camino del mantenimiento y ampliación de los actuales niveles de crédito.

Acceptamos que no es fácil dar con el camino óptimo y menos aún que éste satisfaga a todos, pero creemos que la triple vía de despersionificar los trámites de gestión y concesión de los créditos, en base siempre a criterios objetivos que permitan agilizar el proceso a la vez que aleje riesgos innecesarios, respetar los criterios de subsidiariedad del crédito oficial con relación al de la Banca privada e incluso fomentar nuevas y más fructíferas iniciativas, de esta a escala nacional, y encauzar el precio del dinero que conceden las instituciones oficiales de crédito, lo que nos acerca a la seguridad de que está financiando proyectos racionales y rentables, constituye, o debe constituir, el punto de mira de la revisión y actualización por la que todos abogados.

## NOTICIARIO ECONOMICO

### FONDOS DE INVERSION

En la primera veintena del mes de Junio el activo de los fondos de inversión arrojaba un saldo de 30.759,6 millones de pesetas, lo que supone un descenso de más de quinientos millones de pesetas, quinientos nueve exactamente, con respecto al activo existente al finalizar la primera decena. — (Actual Press).

### MEJOR IMPORTACION DE PRODUCTOS SIDERURGICOS EN MAYO

En el transcurso del pasado mes de Mayo las importaciones de productos siderúrgicos han experimentado un notable descenso en relación con la cifra del mes de Abril, pasando de las 353.486 toneladas importadas en ese mes a las 251.598 del pasado mes de Mayo, 118.835 toneladas de esta cifra total corresponden a semi-productos.

En el transcurso de los cinco primeros meses de este año el total de productos siderúrgicos importados alcanza el 1.372.536 toneladas, es decir supera en más de trescientas mil toneladas la cifra del mismo periodo del año anterior, pero se estima el ritmo actual disminuirá rápidamente en los próximos meses, con la evolución de la coyuntura. Por lo que respecta a las exportaciones, en el citado mes de Mayo se enviaron más allá de nuestras fronteras 22.738 toneladas, dos mil más que en el pasado mes de Abril. — (Actual Press).

### EL BANCO DE SANTANDER EN ALEMANIA

A mediados del pasado mes de

Decore su hogar con papeles pintados

muebles evelio

VITORIA, 56... 58, 60, 62

**MIENTRAS UD. ESTA VERANEANDO, ALGUIEN ENTRA EN SU PISO: EL POLVO. EVITELO!** "cerrando" bien puertas y ventanas con tesa-moll el burlete adhesivo que evita la entrada del polvo. tesa-moll guardará la limpieza de su piso... mientras Ud. está de vacaciones.



Exija el auténtico.

**tesa-moll**

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

Semana totalmente sin tono, gris y apelmazada. La que acaba de finalizar en la Bolsa de Madrid. Las cuatro sesiones se han caracterizado por tener un destacado y casi único denominador común: la poca, poquísima, actividad operativa de la totalidad de los sectores, que ha hecho que todas las sesiones se desenvolvieran en un clima de penuria, sin apenas animación en los corros y con el dinero y la oferta actuando, si se puede a eso llamar actuar, al ralentí, con cotizaciones que apenas han oscilado hacia arriba o hacia abajo y con una apatía total en cuanto a realizaciones de negocio se refiere.

De las cuatro jornadas apenas hay nada destacable que resenar a no ser el inicio de tres ampliaciones de capital que han iniciado el desdoble sin pérdidas, pero también sin apenas beneficio, contagiadas por el pereoso caminar del resto del mercado. Los tres valores en ampliación con dos eléctricos, Nansa y Reunidas y un siderometalúrgico, Fasa.

Los Bancos se han mostrado toda la semana remisos en operar, teniendo tan sólo un día, el miércoles, en que la oferta acentuó un poco su presión y se produjo algún retroceso de mayor cuantía, pero esta actividad, aunque fuera negativa, cesó inmediatamente y los valores de este sector volvieron a sumirse inmediatamente en la monotonía de las repeticiones, cántico igual que parecen haberse aprendido sin ninguna posibilidad de aumentar el repertorio.

Las eléctricas se han mostrado desangeladas, grises, también sin apenas operar con efectividad, salvo algún que otro valor aislado en alguna que otra jornada. Las repeticiones también abundaron en este caso, como muestra del triste ambiente reinante.

En el resto el mismo tono que en los dos sectores citados, sin que el actuar más animado de Telefónica, el sector de alimentación y algo de textiles y siderometalúrgicas lorrana cambiar el aspecto triste y sin operaciones apenas del mercado.

Resumiendo, semana que pasa sin pena ni gloria, casi como si no hubiera existido durante cuatro días mercado bursátil alguno. Al cierre de la sesión y de la semana continuaba reinando el mismo signo: la inactividad.

En nuestro cuadro de valores merece destacar, 22 alzas, 17 descensos y 4 que mantienen su nivel precedente. — (ACTUAL PRESS).

## BOLSA DE MADRID CUADRO DE VALORES

	Viernes 26-VI-70	Viernes 3-VII-70	Diferencia
<b>BANCOS</b>			
Banesto	779,-	785,-	+ 6
Central	1.067,-	1.072,-	+ 5
Exterior	486,-	484,-	- 2
Hispano	795,-	799,-	+ 4
Mercantil	771,-	765,-	- 6
Popular	832,-	834,-	+ 2
Rural	870,-	860,-	- 10
<b>ELECTRICOS</b>			
Fecsa G.	271,-	270,-	- 1
Fenosa	174,-	175,-	+ 1
Hidroala	237,50	242,-	+ 4,50
H. Cantábrico	224,-	232,-	+ 8
Iberduero	302,-	302,50	+ 0,50
Leonesas	110,-	110,-	=
Reunidas de Z.	100,-	100,-	=
Sevillana	230,-	231,-	+ 1
U. E. M.	208,50	218,-	+ 9,50
Rural	219,-	218,-	- 1
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera	188,-	190,-	+ 2
Ebro	740,-	780,-	+ 40
El Águila	250,-	262,50	+ 12,50
<b>CONSTRUCCION</b>			
Dragados	728,-	710,-	- 18
Enclinar	251,-	244,-	- 7
Metropolitana	295,-	290,-	- 5
Urbis	327,-	340,-	+ 13
Vallehermoso	363,-	360,-	- 3
<b>MINERAS</b>			
Duro Felguera	86,50	83,-	- 3,50
Ponferrada	200,-	190,-	- 10
Río Tinto	270,-	270,-	=
<b>SIDERURGICAS</b>			
Altos Hornos	106,50	104,-	- 2,50
Auxillar de F	140,-	145,-	+ 5
Material y C.	188,-	140,-	- 48
Seat	445,-	136,50	- 308,50
Santa Ana	145,-	460,-	+ 315
<b>QUIMICAS</b>			
Esp. de Petróleos	444,-	443,-	- 1
Explosivos	352,-	354,-	+ 2
Unquimesa	320,-	150,-	- 170
Hidro Nitro	148,-	322,-	+ 174
<b>VARIAS</b>			
Campa	260,-	258,-	- 2
Metro	218,-	219,-	+ 1
Sniace	174,50	177,-	+ 2,50
Telefónica	272,50	278,-	+ 5,50
Unión y Fénix	825,-	815,-	- 10

**ENCARGADO CONTROL PRODUCCION**

NECESITA MODERNA FABRICA DE MUEBLES EN SERIE

SE REQUIERE: Experiencia en planificación, Métodos y tiempos y cronometraje. Escribir: APARTADO 342. - BURGOS.

Si será Fagor!! que cuida la ropa como usted misma



Auto Anamar

Calle Madrid, 10 BURGOS

**UNA MUJER AL FRENTE DE LA UNIVERSIDAD DE HEIDELBERG**

A pesar de los avances logrados estamos aún lejos de la auténtica emancipación femenina en el dominio universitario

Bonn (Crónica especial para agencia "Fiel-IN" por Elisabeth KAUFMANN, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Si se quiere averiguar algo sobre la situación estudiantil de la mujer en la República Federal de Alemania, solamente podrá entenderse bajo el punto de vista de la emancipación. Por lo general uno se inclina por ver el estudio femenino como prueba de emancipación. Pero es precisamente en las Universidades donde se muestran claramente las dificultades y las omisiones con respecto a la emancipación educativa, femenina, así como también los positivos comienzos y las mejoras ya alcanzadas. Las siguientes cifras exponen el crecimiento superior de la mujer: Porcentaje femenino entre bachilleres: 1951, 32 por ciento; 1967, 38 por ciento. Mujeres que comienzan estudios universitarios: 1950, 38 por ciento; 1968, 31 por ciento. Mujeres que continúan la carrera universitaria: 1950, 16 por ciento; 1968, 25 por ciento.

Una de las dificultades principales para las mujeres sigue siendo la ideología del "carácter natural de la mujer" y la división laboral entre los sexos instituida por la sociedad, que apoya esta ideología y la conserva al mismo tiempo. Una encuesta realizada entre estudiantes masculinos mostró claramente cuán profundos son estos prejuicios. He aquí, expresado en porcentajes, el resultado de esta opinión masculina sobre las mujeres. Las mujeres superan al hombre en aplicación, en memoria, escriptulidad 47); en memoria, aptitud para el aprendizaje y receptividad 12); otras primicias 0); por el otro lado, el hombre las supera en capacidad intelectual, capacidad crítica, inteligencia 49); en aptitudes creativo-productivas, fantástica 20); en iniciativa, seguridad en sí mismo, independencia 15); otras debilidades y faltas 30); en total 115 manifestaciones negativas se enfrentan a 59 positivas.

El absurdo de estas valoraciones puede probarse con facilidad, porque si efectivamente las mujeres fueran en base a su naturaleza menos cualificadas para el estudio, especialmente para las asignaturas difíciles, entonces sería inexplicable cómo en un sistema escolar y universitario, que se plantea a amigos seros las mismas exigencias, las mujeres alcanzan un porcentaje entre un 20 y un 40 por ciento.

Aparte de los prejuicios, a la elección profesional emancipada de una mujer se le enfrenta también la tradicional división del trabajo en el matrimonio. En Alemania occidental, al igual que en otros países, la mujer es la que lleva la responsabilidad principal para la familia y el hogar. Mientras que el hombre puede dedicarse a sus obligaciones paternales como profesión accesoria, las obligaciones de la madre dan por suma una profesión de carácter principal. Cualquier estudio y cualquier trabajo remunerado ocupa por lo tanto el segundo lugar, después de sus obligaciones familiares. En casos de conflicto, la mujer da indubitablemente la preferencia a la familia.

Pero en vista de estos handicaps no ha de pasar desapercibido que las mujeres en la República Federal de Alemania registran ya un notable éxito en su camino hacia una eliminación de los antiguos prejuicios y en las posibilidades de una mayor emancipación en el estudio y en la profesión. Algunos ejemplos marcados son prueba de esta evolución, tal como la elección de una mujer para el cargo de Rectora de la Universidad de Heidelberg el nombramiento de mujeres para Decanos o miembros del Senado Universitario y, sobre todo, el nombramiento de docentes femeninas para cátedras universitarias.

Se trata ante todo de irrumper en los "asuntos masculinos"; por ejemplo a través de la elección de una carrera universitaria no precisamente femenina, tal como Ciencias Naturales, Técnica, Ciencias Políticas y Sociales.

**Queremos los mejores vendedores de Fondos**

...sabemos que tenemos que pagar más

Ofrecemos: Magníficas comisiones. Muy buenas oportunidades de ascenso. Apoyo en la gestión de ventas.

Somos un Fondo de Inversión Mobiliaria que con la política de exigir los mejores hombres, ofreciendo las mejores condiciones, hemos construido un negocio firme, tenemos una clientela satisfecha y nos hemos rodeado de estupendos colaboradores.

¿Por qué no es Ud. uno de ellos? Si Ud. se considera entre los mejores vendedores de Fondos de Inversión y quiere ganar más escriba a:

**Apartado de Correos, 9303 - Madrid**  
(Referencia Vendedores)

Puede escribir también a:

DELEGACION PROVINCIAL: MADRID: Lagasca, 95. Madrid-6. Tels. 225 91 98 - 225 91 88. 225 91 67 - 225 91 65 - 276 72 85 - 225 91 74

Toda la correspondencia será devuelta a solicitud y tratada con la mayor discreción.

### Anoche salió para Madrid el alcalde de Burgos

En la noche de ayer salió con dirección a Madrid el alcalde de la ciudad y consejero nacional del Movimiento por Burgos, don Fernando Dancausa de Miguel. El Sr. Dancausa se incorporará en las Cortes Españolas a la ponencia que en el seno de la Comisión de Justicia de la Cámara estudia el proyecto de ley de peligrosidad y rehabilitación social.

### Esta tarde, actuación de las pequeñas cantoras de París en la iglesia de la Merced

Como está anunciado, esta tarde en la iglesia de la Merced dará un concierto la agrupación de pequeñas cantoras de París, que viene realizando una gira por España. Esta agrupación, de reconocida fama, interpreta composiciones de música clásica y religiosa.

El concierto tendrá una primera parte de música precisamente religiosa y una segunda a base de composiciones de los principales autores clásicos.

El concierto dará comienzo a las ocho y media de la noche, tras la misa de ocho, siendo el acceso al templo totalmente libre y gratuito.

#### VALANDU

IAPICERIA.  
Puertas.  
Silleras.  
Tresillos.  
Paredes.  
Alfombrs.  
Santocildes s/n.

#### CINE CONDAL

(LA PANTALLA DE LOS MEJORES PROGRAMAS)

HOY

¡UN PROGRAMA FORMIDABLE!

#### "LAS HIJAS DE LA NOCHE"

Una película que expone con crudeza una de las peores lacras de la humanidad.

Y

#### "ESCALA EN TENERIFE"

Color, alegría, juventud. Un cocktail maravilloso, con Manolo y Ramón «El Dúo Dinámico» y Ethel Rojo.  
(Mayores 18 años)  
SESION CONTINUA DE 4 A 12.

## Brillante conmemoración del XX aniversario de la Fundación de la Asociación "Fray Pedro Ponce de León"

### Asistió el presidente de la Federación Nacional de Sordomudos de España, Sr. Marroquín Cabiedas

Extraordinaria brillantez y solemnidad revistieron los actos organizados por la Asociación de Sordomudos "Fray Pedro Ponce de León", para conmemorar el XX Aniversario de su fundación. Los actos contaron con la presencia del presidente de la Federación Nacional de Sociedades de Sordomudos de España y secretario de la Mundial, don Juan Luis Marroquín Cabiedas.

La conmemoración se inició con una brillante velada social en la que fue elegida y proclamada "reina" de la Asociación burgalesa la señorita Francisca Mata.

El domingo, a mediodía en la capilla del convento de Santa Clara, fue oficiada una misa por un padre franciscano. Al Evangelio, el presidente de la Federación Nacional de Sordomudos, señor Marroquín fue transmitiendo por medio del lenguaje mímico el contenido de la lectura del texto sagrado, que fue seguido por todos los asistentes con extraordinaria devoción y profunda religiosidad.

Al Santo Sacrificio asistieron todos los sordomudos burgaleses acompañados de sus familiares y presididos por don José Revilla Martínez, presidente de la Asociación de Sordomudos de Burgos. Durante el Santo Sacrificio, la bandera de la Asociación ocupó lugar preferente en el tribisterio.

Finalizada la ceremonia religiosa, los asistentes a la misa se desplazaron al domicilio social donde fue servida una copa de vino español, dándose grandes vivas y brindando todos por la prosperidad de la Asociación.

A las tres y media de la tarde se reunieron en un almuerzo de hermandad y a los doctores, el presidente nacional se dirigió a los asociados exhortando a todos a continuar en el camino de la superación y haciendo votos porque el próximo año el aniversario sea conmemorado con brillantez si ello fuera posible. El almuerzo transcurrió dentro de un ambiente de gran amistad y camaradería prolongándose la sobremesa durante largo rato.

Por último, a las ocho de la tarde hubo un baile familiar en el domicilio social.



cial, reinando gran recogimiento en todos los asistentes al mismo.

Ayer, lunes, los asociados asistieron a una misa en sufragio de los compañeros fallecidos.

## tve

MARTES

- 14:02: Panorama de actualidad.
- 15:00: Noticias a las tres.
- 15:30: Rimas populares.
- 16:00: El show de Doris Day. — «El pugilista y la dama».
- 16:30: Vuelta ciclista a Francia. (Retransmisión, a través de la red de Eurovisión, del final de la etapa Dyonne Les Bains Thonon Les Bains).
- 17:00: Nivel de vida.
- 17:30: Los toros. — (Retransmisión en directo, desde la plaza de toros de Pamplona, de la corrida de toros en la que «Miguelín», José Fuentes y Manolo Cortés, lidiarán seis toros de los herederos de Pablo Romero).
- 19:29: Avances.
- 19:30: Lotería Nacional. — (Retransmisión en directo desde el palacio de los deportes de La Coruña, del sorteo extraordinario de los millones).
- 20:00: Teleclub. — No estamos solos.
- 20:30: La huella del hombre. — «El mundo celta».
- 20:55: Esta noche...
- 21:00: Novela.
- 21:30: Telediario.
- 21:55: Avances.
- 22:00: Vuelta ciclista a Francia.
- 22:15: Tiempo para creer.
- 22:30: Ciclo. — «Su nombre es Bogart». — VIII. — «Más dura será la caída».
- 24:00: Veinticuatro horas.
- 0:15: Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

- 14:02: Panorama de actualidad.
- 15:00: Noticias a las tres.
- 15:30: Manos al volante.
- 16:00: Embrujada. — «Prijoles mágicos».
- 16:30: Vuelta Ciclista a Francia. (Retransmisión, a través de la red de Eurovisión, del final de la etapa Thonon Les Bains - Grenoble).
- 17:00: Nivel de vida.
- 17:30: Hablemos de España.
- 19:32: Tarzán. — «El prisionero».
- 20:30: Este planeta. — «Tribulaciones y peripecias del hombre».
- 20:55: Esta noche...
- 21:00: Novela.
- 21:30: Telediario.
- 22:00: Vuelta ciclista a Francia. (Resumen filmado de la etapa del día).
- 22:15: Remite: Maribel, de Alfonso Paso. — «El veraneo».
- 22:45: Ironside. — «Cuidado con las argucias del extraño».
- 23:45: Aventura. — «Aventura de la montaña», por Miguel de la Quadra Salcedo.
- 0:15: Veinticuatro horas.
- 0:30: Los miércoles de Su Santidad Pablo VI.
- 0:40: Despedida y cierre.

### Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

### El Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés triunfa en Francia

Noticias que recibimos del Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés, en gira por Francia, nos informan que sus actuaciones han sido otros tantos éxitos. El sábado actuaron en Vaison en un festival de tarde, recibiendo calurosos aplausos al interpretar danzas castellanas. Ayer domingo participaron en un gran festival, junto a grupos folklóricos de Rumania, Portugal y Francia y bien puede asegurarse que la actuación del Grupo del Orfeón Burgalés resultó el más sobresaliente y el más aplaudido.

Todos los componentes de la expedición se encuentran sin novedad y encantados de las numerosas atenciones que están recibiendo.

### El Ballet de la Opera de Oslo abrirá los Festivales de España en Burgos

Nuestros lectores conocen ya el programa de Festivales de España, para el presente verano, pero hemos de anunciarles un cambio que se ha producido a última hora. Estaba anunciada la actuación de Ballet de la Opera de Oslo.

para el día 15, último de la semana de festivales, pero se ha adelantado al 5 de Agosto, siendo el quien abra los Festivales de España en Burgos.

El programa de Festivales, propiamente dichos, queda pues, así:

Día 5. — Ballet de la Opera de Oslo.

Día 6. — Compañía lírica "Joaquín Deus": "El violinista sobre el tejado".

Día 7. — Compañía lírica "Joaquín Deus": "Maruxa".

Día 12. — Ballet español de Rafael de Córdova.

Día 13. — Compañía del Teatro Español de Madrid: "Condenado por desconfiado", de Tirso de Molina.

Día 14. — Por la misma compañía: "La marquesa Rosalinda", de Valle Inclán.

Como se sabe, la Semana de Música Antigua "Antonio de Cabezón", se inicia el día 31 de Julio, con un actuación del Cuarteto Renacimiento.

El día 1.—Intervención de la Agrupación "Atrium Musicae".

El día 2.—Actuación de "Los madrigalistas de Bucarest".

El día 3.—Segunda actuación de este magnífico grupo musical.

Día 4.—Concierto de piano de Antonio Baciero.

Día 5.—Concierto de órgano a cargo de Talsma.

Día 6.—Segunda actuación del pianista Antonio Baciero.

## NAVE INDUSTRIAL

Vendo 1.800 metros cuadrados. Con todos los servicios, pie de carretera general. Dirigirse por escrito al apartado 164.

## LONJAS EN VENTA O ALQUILER

Final San Pedro y San Felices. Excelente acceso desde 120 metros cuadrados a 800 metros cuadrados 5,50 de altura.

OTRA 300 metros cuadrados y sótano diáfano. 3 metros de altura, calle Avila (Alfareros).

EXENTAS. — Propias frigorífico, depósito, talleres.

Informes: Inmobiliaria Galindo, Melchor Prieto. 16-1.º y obras. Burgos.

### El presidente de las Cortes dio por finalizada su estancia en Burgos

Alrededor de las ocho y media de la tarde del pasado domingo emprendió viaje con dirección a Madrid el presidente de las Cortes Españolas don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Nuestro ilustre paisano llegó el sábado a Burgos invitado por el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel. Asistió al partido de fútbol jugado en "El Plantío" y felicitó a los directivos por el triunfo logrado por los colores burgaleses que permiten al Burgos continuar en la Segunda División.

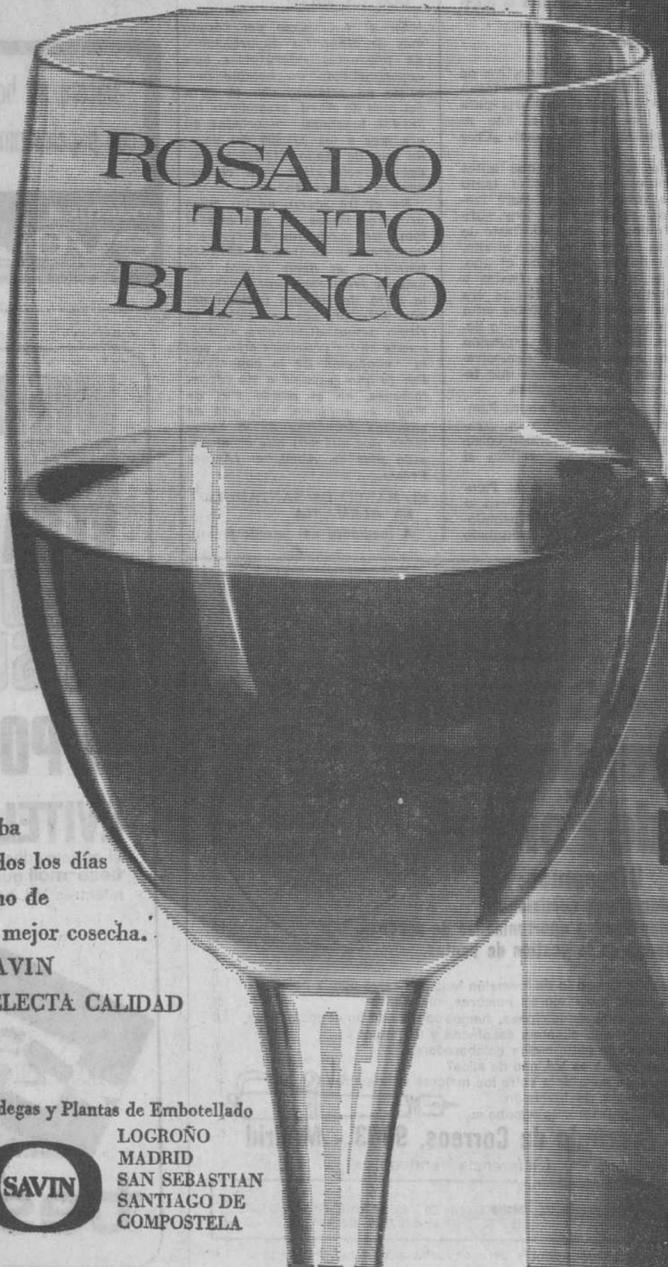
Para despedir al presidente de la alta Cámara Legislativa acudieron al "Hostal Landa", el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y el alcalde de la ciudad.

## CHOFER

Carnet primera y MOZOS DE ALMACEN

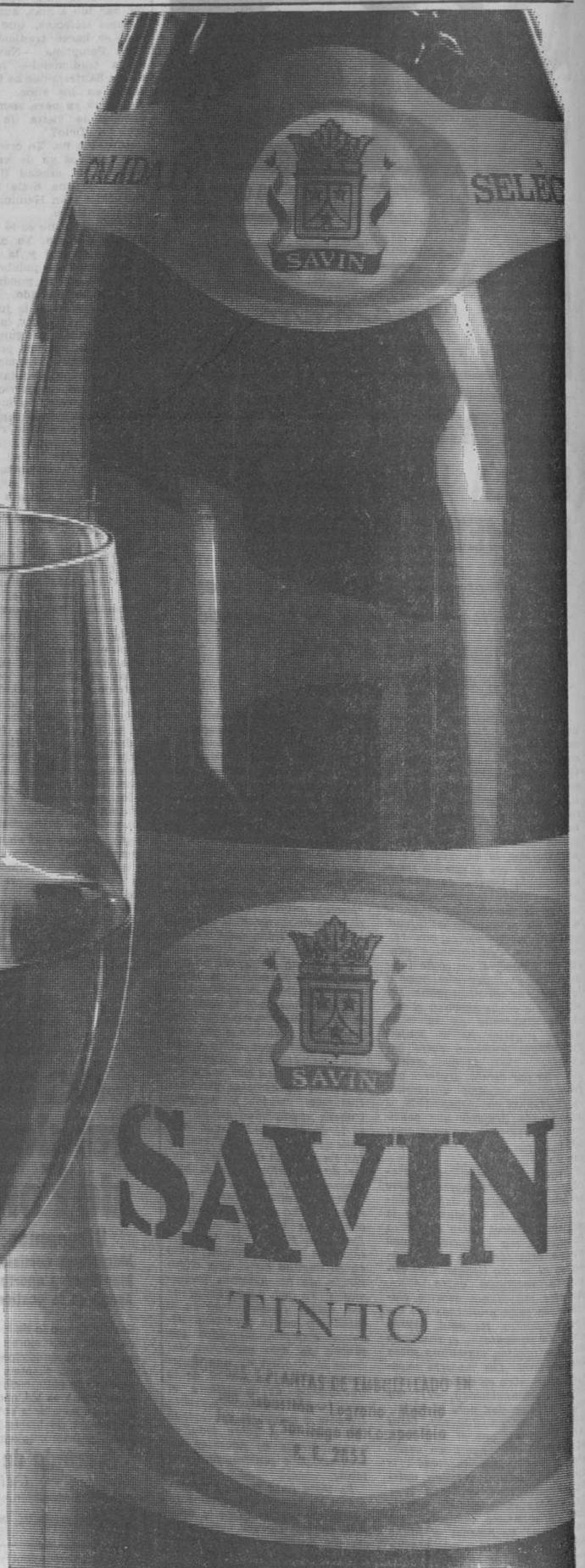
Se precisan VILLA HERMANOS, S. A. (Villaquirán de los Infantes) (R. O. C. Núm. 856)

# SAVIN TODO VINO



Beba todos los días vino de la mejor cosecha. SAVIN SELECTA CALIDAD

Bodegas y Plantas de Embotellado LOGROÑO MADRID SAN SEBASTIAN SANTIAGO DE COMPOSTELA



## GRAN TEATRO

★ HOY ★

8 TARDE y 11,15 NOCHE ¡¡EXITO APOTEOSICO!!

DESPEDIDA de

FRANZ JOHAM  
RAFAEL NAVARRO

EN

## EL VISON VOLADOR

CON Dirección:

MONICA KOLPEK - JAIME AZPILICUETA

EL SUPER-VODEVIL DE LAS 100.000 CARCAJADAS

ULTIMO DIA

PARA QUE TODOS PUEDAN ADMIRAR TAN GRAN ESPECTACULO. PRECIOS ESPECIALES REBAJADOS:

Butaca de 50 a 125 pesetas

# Quisicosas LOCALES

El consumo de helados origina el aumento de papeles en la vía pública. Las envolturas son arrojadas a la calle sin la más mínima preocupación por parte de muchos de los consumidores y en especial de los niños. El inconveniente quedaría salvado en su inmensa mayoría de forma facilísima y como hemos visto se hace en otras partes. Solución: que los industriales coloquen un pequeño recipiente de plástico donde poder arrojar los papeles en el momento de la compra.

La contaminación de las aguas de los ríos es, por desgracia, un problema, tremendo a la par que moderno, del que poco se ven libres. Reciente está la reunión celebrada por una serie de localidades burgalesas situadas «aguas abajo» del Arlanzón, donde ya no se atreven ni llevar a abreviar al ganado a las aguas del —en otro tiempo— purísimo y rico Arlanzón. La población piscícola de este río ha desaparecido en muy largos tramos, a partir de Burgos y el grado de contaminación ha alcanzado a pueblos alejados, que antes se encontraban libres de esta plaga.

Se nos ocurre volver sobre este tema —que ya ha suscitado muy justificadas voces de alarma— a la vista del reportaje publicado por nuestro colega «Informaciones», denunciando la retirada de unas seis toneladas de peces muertos del lago de la «Casa de Campos», de Madrid.

Uno de los espectáculos que está teniendo una audiencia impresionante, por lo completa, es el correspondiente al teatro de títeres «Los Gigantillos». Visto su éxito renovado y lo asquible del mismo, ¿por qué limitar sus representaciones exclusivamente a los días de Ferias?

¿No hay Corporación o entidad que se sienta con ánimo y hasta con cierta responsabilidad para hacer viables y posibles esas representaciones a través de los jueves y domingos —por ejemplo— de todo el año. Evidentemente, los niños —y sus padres— quedarían muy reconocidos a quien tomase tal iniciativa.

Hay actos que alcanzan con plena justicia el grado de lo sublime. Es en ellos donde los adjetivos superlativos encajan de forma exacta. Uno de estos actos tuvo como sede un humilde edificio del paseo de La Quinta. La Asociación burgalesa de Sordomudos celebra el XX aniversario de su fundación. Había alegría. Sana alegría. Hombres voluntariosos, plenos cabales, luchadores infatigables. Eran sordos, porque sordos nacieron y no son mudos porque superaron con tesón y valor la dificultad que entraña la falta de oído. Había que oírles hablar. Era su voz un canto, una bella sinfonía, la mejor sinfonía de esa potencia del alma que se llama voluntad. Allí estaban alegres y contentos. La música les había transmitido momentos antes la Palabra de Dios. El Evangelio les fue explicado por el presidente de la Federación Nacional de Sordomudos de España y secretario de la Mundial, don Juan Luis Marroquín Cabledas, que a través de la música —el también es sordo— fue transmitiendo las palabras del sacerdote que ofició la misa.

Los sordomudos no quieren limosnas. Piden justicia y caridad; pero caridad en su auténtico sentido no en el falso concepto que a la palabra se ha

dado confundiendo con limosna. Piden amor, que eso y no otra cosa es la caridad. De uno de ellos son las palabras que reproducimos a continuación como homenaje a estos hombres de voluntad de hierro y como llamada a la conciencia de la sociedad.

«La Asociación de Sordomudos de Burgos, que fue fundada bajo los auspicios de la Federación Nacional de Sordomudos, necesita la atención y la comprensión de las autoridades y las personas de buena voluntad para lograr los altos fines que persigue. Un local adecuado en el que establezcan las clases de alfabetización para los sordomudos que en la edad escolar no pudieron asistir a los centros especializados; también la escuela de formación profesional para incorporar a la vida del trabajo y relación social a los que viven en el silencio y quieren ser útiles para el mejor servicio a Dios, a la Patria y a la Sociedad, en igualdad con los oyentes. Con la caridad y la justicia de la más alta solidaridad cristiana y humana que se pueda realizar. Los sordomudos de Burgos, hermanos, esperamos que encuentren eco nuestros anhelos y consigamos los nobles propósitos que nos animan, logrando el local social digno que necesitamos».

Llamada urgente esta de los sordomudos. Dios haga que sea recogida.

El domingo cayeron al río tres grandes piedras del puente de San Lesmes. Los servicios municipales procedieron a colocar una valla de madera para evitar el peligro que la abertura en el puente entrañaba para los transeúntes. Hoy, según nos informaron, se harán las piedras para colocarlas nuevamente en su lugar.

La economía se rige —fatalmente decimos nosotros— por la ley de la oferta y la demanda. El «Oikos», casa y el «Nomos», norma que aprendimos en Aristóteles nos parece que ha quedado desfasado, por lo menos en cuanto a la economía familiar se refiere. Hemos recibido varias quejas de la subida de bebidas refrescantes. Las amas de casa y el ciudadano corriente aumentan su consumo de tales bebidas y se quejan de la elevación de precios. ¿Por qué estos aumentos? se preguntan. Y razonan: si se consume más, mayor ganancia para el que fabrica y vende. Cierto. Pero existe esa draconiana ley de la oferta y la demanda y... A pagar más, porque hace calor. No nos parece bien, pero es una opinión muy subjetiva.

Es notoria la escasez de gaiteros en la ciudad y provincia. Pues bien, hoy hemos sabido que el Orfeón Burgales, con la colaboración del Ayuntamiento va a montar una escuela de dulzaineros, con lo que el problema, que era grave, ha sido zanjado. La escuela comenzará a funcionar el próximo otoño.

Cinco matrículas de honor, numerosos sobresalientes y notables es el magnífico balance de las notas de fin de curso de las alumnas de la octava promoción de A. T. S. F. Los exámenes los efectuaron ante los catedráticos de la Facultad de Medicina de Valladolid.

Enhorabuena y también a los profesores. ¿Quién dijo que la juventud de ahora no es estudiosa? Para muestra, sirve un botón y son muchas las que a diario nos dan la juventud. Las excepciones confirman la regla.

## Martinillos

# LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE AEREO OCURRIDO EN EL MONTSENY FUERON ENTERRADAS EN ARBUCIAS (GERONA)

## El ministro de Comercio inglés informa de la catástrofe ante la Cámara de los Comunes

### El domingo se estrelló otro avión en Canadá, muriendo 106 personas

ArbuCIAS (Barcelona). (Del enviado especial de «Cifra», José Masoliver Pou). — El quinto y último camión con restos humanos y efectos personales que pertenecían al avión siniestrado el pasado viernes, en la ladera Nordeste de «Las Agudes» del macizo del Montseny, llegó a última hora de la mañana del domingo al cementerio de esta localidad.

Desde la noche pasada han estado reunidos en el Ayuntamiento los miembros del consulado inglés, ingenieros y técnicos desplazados desde Gran Bretaña con las autoridades españolas hasta las siete horas de hoy, tratando de los distintos puntos y problemas inherentes a esta tragedia. Fue precisamente en la mañana del domingo cuando se acordó enterrar en la fosa común preparada en el cementerio de ArbuCIAS, a los restos destruidos de los 112 pasajeros y tripulantes del avión siniestrado. El número de personas que transportaba dicho avión, según referencias inglesas, no parece ajustarse a la realidad, pues, han indicado que a bordo del aparato iban unas 115 personas.

El juez de Primera Instancia ordenó que los restos humanos sean enterrados conforme a las vigentes disposiciones españolas. De esta manera no fueron trasladadas a su país de origen, como en algún momento se había supuesto, sino que, en el caso de que algún familiar

de las víctimas, lo desee, deberá solicitarlo a través del consulado de Gran Bretaña en Barcelona y de los organismos españoles competentes, quienes decidirán si procede el pretendido traslado. El alcalde de ArbuCIAS ha manifestado su profundo pesar hacia el pueblo inglés y en especial a las familias de las víctimas, pesar compartido por toda la población que ha suspendido diversos actos, tales como el partido de fútbol que debía celebrarse hoy, y la bandera nacional de las Casas Consistoriales permanece a media asta en señal de duelo.

En la tarde del domingo se dio sepultura a dichos restos humanos con asistencia del pastor anglicano que desde el primer momento ha seguido de cerca la tragedia, junto con el párroco católico de ArbuCIAS, que celebrarán en los servicios religiosos en sufragio de las víctimas.

Por fin fue hallada la «caja negra» del avión que ha sido depositada en el puesto de la Guardia Civil de ArbuCIAS a disposición del Juzgado militar que instruye las diligencias.

### SE ESTRELLA OTRO REACTOR

Toronto (Canadá). (Efe). — Un reactor «DC-8» de las líneas «Air Canada» con 97 pasajeros a bordo, se ha estrellado hoy en un cam-

po situado en las proximidades de esta ciudad cuando efectuaba una maniobra de aproximación al aeropuerto de Toronto, informa la policía.

Las autoridades proceden a despejar las carreteras próximas al lugar del accidente para facilitar la llegada de los coches del servicio de bomberos, ambulancias y equipos sanitarios para rescatar a las víctimas de los restos incendiados del aparato.

El «DC-8» realizaba el vuelo entre Montreal y Los Angeles, con escala en Toronto.

Se desconocen más detalles hasta el momento.

### OTROS 106 MUERTOS

Toronto (EFE-REUTER). — Las ciento seis personas de ellas nueve tripulantes) que iban a bordo del avión «DC-8» han resultado muertas.

Funcionarios de la compañía propietaria del avión dicen que se desprendió uno de los motores y un ala poco antes de estrellarse el avión.

Un portavoz de la compañía «Air Canada» ha dicho que el avión «DC-8» siniestrado se dirigía desde Montreal a los Angeles con escala en Toronto. 18 de los pasajeros eran empleados de la «Air Canada».

Un empleado de la compañía que presenció el accidente ha dicho que vio como el motor número 4 del «DC-8» se desprendió sobre la pista cuando estaba a punto de aterrizar.

El piloto volvió a ganar altitud, pero el avión dio un bandazo y comenzaron a desprenderse fragmentos de metal humeante cayendo el avión a tierra a unos 11 kilómetros al Noroeste del aeropuerto.

### INFORME ANTE LOS COMUNES

Londres (Efe). — El ministro de Comercio, Frederick Corfield, informó hoy a los Comunes sobre las circunstancias en que se estrelló el «Comet 4» de «Dan-Air» el viernes pasado cuando transportaba 112 personas desde Manchester a Barcelona.

Corfield dijo que, después de estudiar los datos que obran en poder de su Departamento el «Comet» se desintegró en el impacto que fue seguido de un incendio. Los 105 pasajeros y los siete miembros de la tripulación murieron instantáneamente.

Después de expresar el pésame para los familiares de las víctimas el ministro presidente del «Board of Trade» dijo que las autoridades españolas hicieron abrir sin pérdida de tiempo pistas de montaña de más de 3 kilómetros a fin de poder llegar lo antes posible a los restos del avión.

Corfield informó a los diputados de que su Departamento ha ofrecido todos los medios de que dispone a la Comisión investigadora española, la que también es asistida por la compañía «Dan-Air» y la firma constructora de los «Comets». Respecto a la «caja negra» cuya función es registrar las incidencias del vuelo dijo que Gran Bretaña ha puesto a disposición de las autoridades españolas los expertos y equipos para su interpretación.

Por último el ministro, de cuyo Departamento depende la aviación civil insistió en que los expertos destacados a España, gozan de la total cooperación de las autoridades españolas de las que en definitiva depende la responsabilidad de la investigación. A los diputados interesados en las pormenores sobre las circunstancias del accidente, Corfield replicó que no podía añadir nada más, a falta de todos los datos, excepto que el aeropuerto de Barcelona está considerado como uno de los mejores del Mediterráneo.

# MUNDO LABORAL

Barcelona (Cifra). — Una paralización laboral voluntaria que afectó a más de un millar de empleados de la compañía «Urbanizaciones y Transportes» dejó ayer domingo sin medios colectivos de transporte a diversas poblaciones del cinturón de Barcelona.

El paro afectó a un total de dieciséis líneas de la mencionada compañía, que unen Barcelona con Santa Coloma de Gramanet, Badalona, Mongat, Cornellá, Castelldefels, etc., y a ellas entre sí, por lo que causó bastantes contratiempos a los habituales usuarios de estos servicios.

Al parecer, el paro fue motivado por no haber sido atendidas las reclamaciones de los empleados, a pesar de que se han aumentado las tarifas del servicio al público.

Al producirse el conflicto han intervenido varios dirigentes sindicales, que convocaron una reunión en la noche de ayer, para resolver la situación. En la reunión se llegó a un acuerdo de principio, merced al cual esta madrugada se ha reanudado el servicio normalmente.

### PROTESTA LABORAL

Bilbao (Logos). — Alrededor de 300 trabajadores, 150 en el turno de la mañana y otros tantos en el de la tarde, han parado en la factoría que en la localidad vizcaína de Mungüía tiene la empresa «Beltrán y Casado». —Dicha empresa tiene una plantilla de 435 productores.

El paro se ha debido exclusivamente, a motivos de índole económica por una parte, en torno a una cuestión sobre primas fijas y, por otro lado, sobre los atrasos que corresponden percibir sobre el convenio colectivo provincial del metal, acerca de lo cual los trabajadores disomorfes se muestran partidarios de que la liquidación se les haga antes de las vacaciones veraniegas en un momento en que la empresa, según parece cada su situación económica, no puede hacerlo sino paulatinamente.

«Hijos fieles de la Iglesia Católica» anstios de dar testimonio de vuestro fervores creyentes y ardientes que andáis buscando ideas y formas dignas de comprometer vuestros...

# NUEVOS HOGARES

Villaronte Martínez - Fernández-Villa Escudero



A las seis de la tarde del pasado sábado y en la Santa Iglesia Catedral se efectuó el matrimonial enlace de la encantadora y distinguida señorita Conchita Fernández-Villa Escudero —que lucía traje de dupion— y el ingeniero de Caminos don Juan Antonio Villaronte Martínez.

Bendijo la unión el auditor decano del Tribunal de la Rota, Excmo. Sr. Dr. D. Desidero López Ruyales y actuaron de padrinos la madre del novio, doña Amalia Martínez Mata y el padre de la desposada, don Manuel Fernández-Villa y Dorbe.

Ante el juez municipal decano de Burgos, don Manuel Mateos Santamaría, fue firmada el acta matrimonial por don Juan José y don Santiago Fernández-Villa y Dorbe, don Leopoldo, don Eduardo y don José Escudero Vitoriano, don Eladio, don Timoteo y don Justo Martínez Mata, don Félix Miranda Robredo, don Antonio Vázquez Campo, don Javier Plaza Sáenz de Cenzano, don Carlos Auz Truaba, don José-Ignacio Gutiérrez Escudero, don Antonio Muñoz Ayala, don Enrique Plaza Fernández-Villa, don Julián Agut Fernández-Villa, don Enrique Coboño, don Lope García de Obeso, don Emilio García Díez, don Luis Herrero Ramos, don Félix Vivar Espiga y don José María Plaza de la Cuesta, asistiendo al acto, asimismo, el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel y el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero.

Reciban nuestra enhorabuena tanto los nuevos esposos como sus respectivas familias, muy estimadas en esta Casa.

# Poco menos que a la fuerza suscribe Rusia el nuevo tratado de amistad con Rumania

## La ausencia de Breznev en Bucarest parece ser una especie de desautorización

Moscú. (Del servicio especial «Logos-Daily Mail»). — Los vaticinios sobre el futuro de Leonid Breznev se van confirmando con la sucesión de los acontecimientos políticos que dimanan del Kremlin. El sábado decíamos que el señor Breznev se encontraba «indispuerto» y que su viaje a Bucarest, para firmar el tratado de amistad soviético-rumano, quedaba el «suspense». Efectivamente, el líder del partido no ha ido a Bucarest, siendo ésta la segunda vez que se registra su ausencia en medio de una especulación de primera clase.

Muchos observadores políticos creen que Breznev ha cancelado este viaje a sabiendas de que su alta presión arterial le impide soportar algunos actos como el que iba a celebrarse en la capital rumana a regañadientes de aquel Gobierno. Esto es comprensible si recordamos que hace casi un año, Breznev era esperado en Bucarest para firmar este mismo tratado, pero el Gobierno rumano dispuso la cancelación temporal del tratado porque los soviéticos se enfadaron mucho a cuenta de la visita que verificó el presidente Nixón a Bucarest antes que los rusos.

Ecos de Bucarest nos dicen hoy que Ceausescu, el líder del partido comunista y Gobierno, no se encuentra en disposición de comentar nada oficialmente sobre la ausencia de Breznev, justificada por un parte médico que dice que «Breznev padece un resfriado». Pero la ausencia del señor Breznev es comprendida en los círculos políticos y gubernamentales de Bucarest por cuanto ello significaría una concesión formal soviética a la altamente criticada posición de Rumania. El Gobierno rumano ha hecho alegres concesiones político-comerciales, no sólo a Occidente, sino a la China de Mao Tse-Tung. El mes pasado, una delegación dirigida por Emil Bodnarus, del Comité central del partido, fue recibida en Pekín con todos los honores. En uno de los discursos pronunciados con ocasión de los mutuos agasajos, Chou en Lai subrayó a la delegación rumana que «tanto Rumania como China se oponían a hacer injuria la política nacional de otras naciones».

El tratado que se habrá de firmar hoy carece de aquella benevolencia y alta estimación que impresionaron a los líderes firmantes del tratado anterior, que recibió sepultura hace dos años. Poco menos que a la fuerza, de cual, los propios líderes rusos no están satisfechos como «expresión del índice de lealtad y consideración entre dos pueblos».

La delegación soviética está encabezada por el premiar Kosygin. Testigos firmantes: Gromyko y Suslov. La reunión con Ceausescu, el líder rumano, será motivo para ajustar, si es posible, las diferencias de puntos de vista entre los dos países, que ahora vuelven a quedar forzadamente encuadrados en el marco de las obligaciones reciprocas.

VALANDU  
CORTINAS.  
Confección.  
y  
colocación.  
Santociides s/n.

NUESTROS TELEFONOS:  
80 71 48  
80 12 80

# SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de accidentes.

La Guardia (Pontevedra). Ramón Costas Sexto, fue arrollado y muerto por una motocicleta.

Archidona (Málaga). — Ascensión Gálvez Vallejo, resultó muerta al volcar el automóvil que ocupaba.

Gerona. — José Mateu, de 19 años, pereció ahogado cuando se dedicaba a la pesca submarina en la playa de Aró.

Loja (Granada). — Murió en el acto al ser alcanzado por una furgoneta, José Ruiz Rosete, de 28 años.

Santiago de Compostela. — José Castro Mosquera, al parecer vecino de Mellid (La Coruña), resultó muerto, al ser atropellado por un turismo. El accidente ocurrió hoy, en la carretera de Santiago a La Coruña, a la altura de Boissaca.

### DRAMA FAMILIAR

Almería (Cifra). — Esta tarde murió ahogado en una balsa, Francisco Lobillos Peláez, de 35 años, casado.

Después de almorzar, la víctima salió a dar un paseo en compañía de su esposa y tres hijos y de sus hermanos Rafael y Antonio. Rafael, de 19 años, se lanzó a una balsa para bañarse y, encontrándose en peligro demandó auxilio, lanzándose al agua su hermano Francisco. Este se encontró también en dificultades y su hijo Francisco, de 11 años, se tiró también a la balsa para salvar a su padre y su hijo el pequeño logró sacar a su hijo pero no a su padre que pereció ahogado. Rafael fue llevado a la Casa de Socorro, reconvirtiéndose después de serle practicada la respiración artificial.

ZOBROBA UNA BARCA Y PERECEN CUATRO PERSONAS

Córdoba (Cifra). — Se teme que hayan perecido cuatro personas que paseaban ayer en una barca por el pantano de Iznajar.

Parece que la barca que ocupaban ocho personas zozobró como consecuencia de una vía de agua. El guarda de la Confederación Hidrográfica, Andrés Lozano Moreno, acudió al lugar del naufragio con una embarcación a motor y logró rescatar a cuatro personas. Sin embargo, no pudieron ser localizados los otros cuatro ocupantes de la barca.

APARECE MUERTA UNA NIÑA, QUE HABIA DESAPARECIDO

Jaén (Cifra). — A los ocho días de haber desaparecido de su domicilio, ha sido hallado el cadáver de la niña María del Mar Romero Cruz, de cuatro años, que ha muerto por inanición.

La niña desapareció el domingo y durante estos días la Guardia Civil y la Policía han realizado intensos trabajos hasta que ayer, un campesino, Carlos Durán Soriano, encontró muerta en el campo a la pequeña en el lugar conocido por «El Zamel Bajo», del término de Jaén.

INCENDIO EN LILLE: 40 MILLONES DE PERDIDAS

París (Efe). — A unos cuarenta millones se elevan las pérdidas del incendio que destruyó hoy la fábrica de materias plásticas Albert-Wincklux, en Lille.

La empresa empleaba, por otra parte, a unas trescientas personas, que se teme se vean reducidas a un paro forzoso.

Un mecánico de la casa, Romain Powells, que se encontraba combatiendo el fuego con los bomberos ha desaparecido. Sin embargo, aún no se puede afirmar que ha

ya sido víctima de las llamas.

ELEVADO NUMERO DE MUERTOS EN ESTADOS UNIDOS

Chicago (Efe - UPI). — Quinientas quince personas han muerto en accidente de tráfico en los Estados Unidos, durante el fin de semana que comenzó el 4 de Julio, día de la Independencia.

La cifra ha sido fijada entre las seis de la tarde del jueves, hora local y la medianoche del domingo.

NUESTROS TELEFONOS  
201280 y 207148

MAS DE 8 MILLONES DE Mobylette CIRCULAN POR EL MUNDO

ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS.  
Facilidades pago desde 480 pts. mensuales  
SERVENTA  
Merced, 13. BURGOS

aspes  
SERVICIO TECNICO  
teléfono 20-01-76

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Continuando la serie de viajes que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO ofrece a los educadores burgaleses, ayer, día 6 de Julio, partió la primera expedición, compuesta por 40 educadores de la capital y provincia, agraciados por riguroso sorteo entre los que mantienen el Ahorro Escolar con la Caja de Ahorros del Circulo, y visitarán los lugares más característicos y pintorescos de la provincia de Santander, acompañados del guía burgalés don Virgilio Vivar.

### Aumento del 25 por 100 en las tarifas eléctricas?

Barcelona (Logos). — "Inquietud en ciertos sectores de la industria química ante el aumento del precio de la energía eléctrica, que se dice subirá un 25 por ciento a lo largo de los tres próximos años", dice hoy el comentarista de la sección económica de "La Hoja del Lunes", de Barcelona. Y añade: "Si este alza se aplica indiscriminadamente, puede significar un golpe mortal al desarrollo de algunas parcelas importantes e incluso decisivas en nuestra industria química, ya que dejarían automáticamente de ser competitivas".

Los muebles más vivos actualizados para cada hogar, al precio más justo

**muebles evelio**

VITORIA, 66... 68, 60, 62

**VALANDU**

COLCHONES. LANAS. Vareado. Hechura. Santocildes s/n.

## Restablecimiento del orden en Irlanda del Norte por las tropas británicas

### Chichester Clark promete limpiar el Ulster de terroristas

### Tropas británicas han sido acusadas de pillaje

Belfast (Efe - UPI). — Las tropas británicas utilizaron ayer sus armas para imponer un severo toque de queda en el barrio católico de Belfast.

El toque de queda fue decretado el viernes en la noche y fue levantado a las nueve de la mañana del domingo, según ha informado un portavoz militar.

El jefe del Gobierno de Irlanda del Norte, James Chichester Clark, ha prometido, en un programa de televisión, limpiar de terroristas el Ulster y ha dicho que la gran cantidad de armas incautadas en los dos últimos días es "ampliar pruebas de que las medidas tomadas están justificadas".

"Todos lamentamos esta medida, especialmente las personas decentes que constituyen gran mayoría en esta zona, pero estamos decididos a librarlas a ellas y a toda Irlanda del Norte de los terroristas", dijo Chichester Clark.

El primer ministro británico, Edward Heath, en un discurso pronunciado en Cromer (Inglaterra), ha deplorado los disturbios, pero ha dicho que éstos representan un problema que, al final, solamente puede ser resuelto por el propio pueblo del Ulster.

### TODO TRANQUILIDAD

Belfast, Irlanda del Norte. — (Efe). — La última noche ha sido la más tranquila conocida en esta ciudad desde hace varias semanas.

De acuerdo a lo que fue anunciado por el Departamento de Defensa en Londres, comenzaron hoy a llegar nuevas tropas de refuerzo, con lo que la guarnición británica será ahora superior a los 18.000 hombres.

En el curso de la jornada de ayer la tropa efectuó registros domiciliarios en busca de armas escondidas. Oficialmente ha sido reconocido que penetraron en 5.000 hogares sólo en el distrito de Lower Falls habitado por los católicos.

La tropa se incautó de 54 pistolas, 34 fusiles, 14 escopetas de caza, 100 metralletas, 100 bombas incendiarias y más de 20.000 cartuchos.

Por la noche habían sido detenidas alrededor de 300 personas, la mitad de las cuales comparecieron ayer mismo ante el juez y el resto lo harán entre hoy y mañana.

### SE SUSPENDE EL TOQUE DE QUEDA

Belfast, Irlanda del Norte. — (Efe). — En vista de la calma que reina en la ciudad en las últimas 24 horas, el toque de queda ha sido suspendido indefinidamente, anunció el domingo un portavoz del Ejército.

### TROPAS BRITANICAS EN ULSTER, ACUSADAS DE PILLAJE

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El mando de las tropas británicas en Ulster, junto con el "Royal Ulster Constabulary", ha decidido abrir una oficina para admitir en ella las reclamaciones que el vecindario quiera presentar en relación con los pasados sucesos de Belfast.

La decisión, anunciada hoy, se debe a las numerosas protestas formuladas por civiles en las que se acusa a los soldados británicos de cometer actos de pillaje durante los registros efectuados en busca de armas en el área católica de Falls Road el pasado sábado.

El general sir Ian Freeland, jefe supremo de las fuerzas británicas en Irlanda del Norte, ha decidido dar este paso para tener información de primera mano con relación a las acusaciones que pesan sobre sus hombres.

El portavoz del regimiento de guardias escoceses, que son los implicados en ellas, ha manifestado, "nuestra opinión es que las tropas se han comportado con absoluta imparcialidad en todo momento".

### BOMBAS EN DOS EMBAJADAS

París (EFE-UPI). — Dos bombas estallaron en la madrugada del domingo, ante dos embajadas de esta capital. La primera, en la embajada de Irlanda, cerca del dormitorio del portero, que dormía. Resultó ileso. Pero los muebles del dormitorio quedaron destruidos.

### EL MINISTRO DEL EXTERIOR DE IRLANDA, VISITA LA ZONA CATOLICA DE BELFAST

Dublín (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda, Patrick Hillery, reveló esta noche que había realizado hoy una visita a la zona católica de Belfast a petición del ministro Jack Lynch.

Hillery dijo que esta visita rápida fue para conocer de primera mano lo que había sucedido durante el toque de queda del fin de semana pasado en la zona de Falls Road y conversar con los vecinos.

### DECLARACIONES EN TORNO A LA CRISIS

Roma (Efe). — El ministro sin cartera, Gatto, ha declarado sin reservas que la crisis que, más allá de las prerrogativas del Parlamento, nace sin preparación de la opinión pública. Creo que la opinión pública no lo se esperaban.

Enrico Lombardi, de la dirección del partido socialista ha declarado en el palacio Chigi: «Las dimisiones de un Gobierno a veinticuatro horas de una huelga general no son un acto normal de la administración».

### EL GRAN TEATRO

Presenta MAÑANA el GRAN ESTRENO DE TEMPORADA

### MARIA ISABEL

### REPULSO DE CONTRAFUERO

(Viene de primera página)

Cortes españoles por don Francisco Elias de Tejada, catedrático de Sevilla, ejercitando el derecho de petición.

La disposición del Consejo del Reino admite declarar nulo por contrafuero el inciso final del apartado B), del cual habrá de suprimirse la expresión "y a las medidas de gobierno", y asimismo, la nulidad por contrafuero del apartado C) del artículo séptimo del indicado reglamento.

Los considerandos de tan interesante disposición establecen respecto a las medidas de gobierno, que excede al ámbito concreto de la situación del funcionario, incidiendo en el "statu" de ciudadano, "en el que obviamente, y sin relación con cualquier medida de gobierno no haya sido elaborada por sus autoridades o jerarquías, el funcionario puede, como cualquier otro español, hacer uso del derecho que le confiere el artículo doce del Fuero de los Españoles".

En lo que respecta al apartado C) del artículo séptimo, asimismo declaró nulo, otro considerando del referido decreto indica que lo que tiene a sancionar no es el contenido de la publicación, sino el hecho mismo de publicar trabajos de cualquier clase relacionados directa o indirectamente con la actividad de materias profesionales sin obtener autorización previa de sus superiores, con lo que se atenta a la esencia del derecho de libre expresión al condicionar a una autorización previa el propio ejercicio del derecho impidiendo la intervención de la persona humana en la formación de la opinión pública en cuanto a la libre expresión del pensamiento.

## ELECCIONES PRESIDENCIALES Y GENERALES EN MEJICO

### El candidato oficial, Luis Echeverría lleva una ventaja de 5 a 1 Hacendado colombiano, decapitado por sus secuestradores

Méjico (Efe). — A las ocho de la mañana en punto del domingo, se instalaron los treinta mil colegios electorales en todo el país para recibir los votos de los ciudadanos a fin de elegir presidente de la República, senadores y diputados.

Para estas elecciones se han registrado en numeros redondos 22 millones de ciudadanos.

El país ha sido dividido en 178 distritos electorales en los cuales se ha instalado un total de treinta mil casillas que recibirán los votos para presidente, senadores y diputados cada una.

El informe oficial del resultado de la votación será dado a conocer el segundo domingo de Julio por medio de las juntas computadoras que se integrarán en cada distrito.

### ASESINATO

Medellín (Colombia) (Efe) Un hacendado secuestrado ayer en la población de Chigorodo, al Norte del país, fue decapitado por sus secuestradores, quienes abandonaron su cadáver cerca del sitio donde ocurrió el asalto.

El ejército informó que el cuerpo mutilado de José Higuera Durango, la víctima fue hallado ayer, cuando se realizaban operaciones de persecución de la banda que realizó el asalto.

### ECHAVARRIA VA GANANDO POR CINCO A UNO

Méjico (Efe). — El candidato del partido Revolucionario Institucional (PRI) oficial, a la Presidencia de la República, va ganando al candidato de la oposición, Acción Nacional (PAN) por una diferencia aproximada de cinco a uno, según datos extraoficiales facilitados por la oficina de Prensa del PRI.

Hasta el momento se han computado 8.407 casillas de las 36.901 instaladas en la República y los resultados para la Presidencia de la República son los siguientes: Partido Revolucionario Institucional (PRI), 2.695.649 votos.

### CRISIS EN ITALIA

(Viene de primera página)

acostumbrados ya a estas situaciones, no creían demasiado en las dificultades de la situación.

### DECLARACIONES EN TORNO A LA CRISIS

Roma (Efe). — El ministro sin cartera, Gatto, ha declarado sin reservas que la crisis que, más allá de las prerrogativas del Parlamento, nace sin preparación de la opinión pública. Creo que la opinión pública no lo se esperaban.

Enrico Lombardi, de la dirección del partido socialista ha declarado en el palacio Chigi: «Las dimisiones de un Gobierno a veinticuatro horas de una huelga general no son un acto normal de la administración».

dital de la República, se han computado 3.598 casillas de las 6.900 instaladas y las votaciones para presidente están: PRI: 886.600. PAN: 366.242.

### DOS NUEVAS VICTIMAS DEL "ESCUADRON DE LA MUERTE"

Río de Janeiro (Efe). — Dos cadáveres aparecieron esta madrugada en los jardines del Flamengo, en el mismo centro de Río de Janeiro. Corresponden al parecer, a dos nuevas víctimas del "escuadrón de la muerte" que llevaba unos tres meses sin actuar en Guanabara.

Uno de los cadáveres fue encontrado en el interior de un automóvil robado. El cuerpo estaba reclinado sobre el volante y puede tratarse de José Carlos Neto, ladrón de automóviles y traficante de drogas.

### MUERE UN "PIRATA AEREO"

Río de Janeiro (Efe). — Ha fallecido en el Hospital Central de la Aeronáutica, en Guanabara, Eiraldo Palha Freire, que resultó herido en el cuello, a raíz del intento de secuestro de un "Caravelle" de la Compañía brasileña "Cruzeiro do Sul", espectacularmente frustrado por la Policía en el aeropuerto de Galeão.

Eiraldo disparó contra sí mismo, en intento de suicidio cuando vio que el avión iba a ser ocupado por los agentes de la autoridad.

El otro cadáver, abandonado bajo un poste del alumbrado eléctrico, frente al hotel "Gloria", pertenece a Roberto Damasa, que era asimismo conocido ladrón de automóviles.

### LA CONFERENCIA EPISCOPAL

(Viene de primera página)

solamente queremos ser fermento espiritual de la sociedad, siendo fieles cumplidores del Evangelio, sin buscar la prepotencia de las masas, cuando queremos borrar toda especie de prepotencia prestada por el Estado.

Insistió en que la riqueza de la Iglesia en España son sus templos, son sus colegios, son sus centros de beneficencia, heredados en su mayor parte de largos siglos de historia cristiana, en los que la fe y la caridad fueron lentamente dotando al pueblo español de servicios que el pueblo español necesitaba. Añadió que «el servicio del pueblo español continúa».

"Tampoco la Iglesia —continuó— puede ser acusada de opulenta porque a sus templos lleva la dignidad y nobleza de todas las artes bellas, pues las artes han sido siempre eficaces instrumentos de cultura, de educación y de elevación del espíritu humano.

Más adelante se refirió monseñor Morcillo a la acción de la Iglesia en favor de los pobres, para decir que «en todo aquello que la Iglesia pueda orar y decir por su propia cuenta y con su plena responsabilidad, deberá ponerse en España al lado de los pobres en la formación humana de sus hijos y en la asistencia a sus enfermos.

Luego, tras reconocer los merecimientos y sacrificios de religiosos y religiosas y de los seglares, puntualizó que «es necesario que compensemos a los pobres rápidamente del tiempo perdido y de nuestras negligencias pasadas». «Si, como vivamente deseamos —prosiguió— la nueva Ley de Educación abre anchos caminos a la colaboración de todos, los centros educativos y docentes de la Iglesia podrán librarse de la calificación clasista que pesa sobre ellos».

«Pero la Iglesia, por sí sola no puede curar todas las enfermedades de la pobreza. Pues no dispone del presupuesto nacional ni de los instrumentos legales de distribución de la riqueza. Nuestra misión con respecto a los pobres solamente quedará del todo cumplida cuando, con los estímulos evangélicos más poderosos, pongamos en estado de tensa vigilia la conciencia de aquellos que más obligados están a seguir los caminos de la justicia».

Entre otros cito a los empresarios del Estado, las instituciones públicas provinciales y municipales, a la Organización Sindical (que está obligada a perfeccionarse a sí misma», dijo.)

Por último, el presidente de la Conferencia Episcopal Española habló de la ayuda a los países subdesarrollados, pues nuestro espíritu de servicio a los pobres no puede encerrarse en el recinto geográfico de nuestras fronteras nacionales y «la asamblea quiere también juntar sus esfuerzos a los de toda la Iglesia para llevar el pan del Evangelio y el pan del bienestar material a los pueblos que lo piden».

Terminado el acto de apertura, el arzobispo de Madrid se reunió con los informadores para darles noticia de la marcha y orientación de los trabajos de la asamblea.

El tema de la pobreza, principal de los que van a ser abordados en ella, va a ser tratado desde sus raíces bíblicas, en su desarrollo doctrinal y con referencia a las aplicaciones concretas en la concreta sociedad española. Y esto desde tres puntos principales: lo que la Iglesia puede y debe hacer por sí misma; lo que puede hacer en colaboración con otros organismos oficiales y particulares y lo que debe hacer estimulando la conciencia de cuantos aceptan el evangelio.

La española es la primera Conferencia Episcopal —subrayó don Casimiro Morcillo— que aborda el tema de la pobreza, aunque sentimos haber sabido después que el Papa iba a publicar una Enciclica sobre este tema. Pero no se sabe con seguridad si habrá tal Enciclica.

También dijo el arzobispo de Madrid que es nueva la forma en que se van a llevar los trabajos, al modo del Sínodo de los obispos, pues habrá alternativamente sesiones plenarias y trabajos por comisiones, todo ello encaminado a la meta de llegar a unos acuerdos o conclusiones generales de la XII Asamblea.

## Galdós traducido al francés

### Próxima aparición en París de los "Episodios Nacionales" y novelas

París (Efe). — La casa editoria parisina «Aux Editions Rencontre» ha anunciado su próximo lanzamiento de los «Episodios Nacionales» y novelas de Benito Pérez Galdós, vertidas al francés.

La obra de Pérez Galdós será publicada en siete volúmenes, en lujo, con traducciones de Marrast, Guenoun, Sese, Lesfargues y Lacoste. Subraya la casa editora que Pérez Galdós iguala y sobrepasa a veces a los grandes de la época: Balzac, Hugo, Zola y Gue.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION 201280 ADMINISTRACION 207148

## MAS INFORMACION NACIONAL

### CONVERSACIONES HIS-PANO-PORTUGUESAS

Madrid (Logos). — "Lisboa estará en un futuro próximo, a cuatro horas de Madrid, por carretera y a ocho de la frontera con Francia", ha declarado el ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, a su regreso del viaje oficial a la capital portuguesa, realizado durante los tres últimos días.

A su llegada a Madrid, el ministro de Obras Públicas ha facilitado un comunicado oficial conjunto hispano-portugués, en el que se señala que el viaje ha sido realizado en cumplimiento de lo acordado en Madrid por el presidente del Consejo de ministros de Portugal, Marcelo Caetano y por el vicepresidente del Gobierno español, almirante Carrero Blanco y para entrevistarse con su colega portugués, ingeniero Rui Sánchez, para estudiar los problemas del transporte que afecta a los dos países.

Durante estos días de trabajo en Portugal, se ha acordado celebrar la relaboración del proyecto para la construcción del puente internacional sobre el Guadiana, desde el cual una nueva carretera, construida por el Estado español, unirá la frontera de Ayamonte con Huelva.

### DOS NUEVOS BUQUES

Cádiz (Cifra). — Se han efectuado las pruebas oficiales del buque "Aralar", construido en la factoría de Metagorda de "Astilleros Españoles, S. A.", con destino a la firma armadora inglesa "Helmville Ltd". Se trata del cuarto buque de una serie de doce que se construyen en dicha factoría.

### BOTADURA DE UN CARGUERO

Bilbao (Cifra). — Ha sido botado el buque "David Marquess of Milford Haven", carguero de 19.000 toneladas, construido en la factoría de Olaveaga de "Astilleros Españoles, S. A.", con destino a la firma armadora inglesa "Helmville Ltd". Se trata del cuarto buque de una serie de doce que se construyen en dicha factoría.

### ASIMISMO, ESTA TARDE, EN LA MISMA FACTORIA, SE EFECTUÓ LA BOTADURA DEL BUQUE "KOLASIN", SEGUNDA UNIDAD QUE SE CONSTRUYE EN MATORGORDA PARA LA COMPANIA "FREKOEOANSKA PLOVIDBA", DE YUGOSLAVIA. DESPLAZA 20.500 TONELADAS.

### PESQUEROS PARA TUNEZ

Vigo (Cifra). — Cinco pesqueros de arrastre por popa, fueron botados en los astilleros de "Factorías Vulcanco", de Vigo, que se construyen por encargo de "L'Office National des Pêches", de Túnez.

### LOS BUQUES SE DENOMINAN: "LE DE LA GALITE", "LE DE ZAMBRA", "LE DE KURIAT", "LES DE KERKENAH" E "LE DE DJERBA".

Los buques disponen de bodegas refrigeradas para conservación de la pesca.

### EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS DE ESPAÑA INVITÓ A SU COLEGA PORTUGUÉS A VISITAR MADRID EN UNA FECHA PRÓXIMA PARA CONTINUAR ESTOS CONTACTOS.

El señor Fernández de la Mora ha dicho que durante este viaje se ha entrevistado con el presidente de la República y con el presidente del Consejo de ministros, de Asuntos Exteriores y de Transportes.

Al regresar a Madrid el ministro de Obras Públicas español, deja en Lisboa, proyectos en marcha, que según todos los indicios, van a convertirse muy pronto en realidad: puentes sobre el Miño y el Guadiana que unan a ambos países, autopistas entre La Coruña y Lisboa y entre Lisboa y Madrid y apertura de nuevos puestos fronterizos.

### ENTREVISTA LAZRAK-FONTANA

Madrid (Cifra). — El ministro de Hacienda de Marruecos, señor Abdelkrim Lazrak, ha celebrado este mediodía una conferencia, en el Ministerio de Comercio, con el titular del Departamento, don Enrique Fontana Codina.

Estuvieron presentes el embajador de Marruecos en España, el subsecretario de Comercio y el director general de Política Comercial.

### EL SEÑOR MORTES SE DESPIDIÓ DE LAS AUTORIDADES NATIVAS Y MARCHÓ AL CAMPAMENTO DEL TERCIO SAHARIANO "ALEJANDRO FARNÉSIO", 4 DE LA LEGIÓN, ACOMPAÑADO POR EL GOBERNADOR GENERAL, DEPOSITANDO UNA CORONA DE FLORES ANTE EL MONUMENTO QUE PERPETUA EL RECUERDO DE LOS HÉROES DEL LEGIONARIO TERCIO. ESTE ACTO TERMINÓ CON UN DESFILE DE LAS FUERZAS.

Después de visitar detenidamente el acuartelamiento, el ministro se despidió de los jefes y oficiales y giró luego visita a diversos grupos de viviendas construidas por su Departamento para la población saharaui.

### EL MINISTRO VISITÓ LOS YACIMIENTOS DE FOSFATOS DE BUCRAA, EXPLOTACIÓN A CARGO DEL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA, QUE HA CONSTITUIDO UNA COMPAÑÍA, QUE CUENTA CON UN CAPITAL, RECIENTEMENTE AMPLIADO, DE 5.000 MILLONES DE PESETAS.

Dichos yacimientos, que están aún en vía de explotación experimental, podrán producir hasta 10 millones de toneladas anuales de mineral, con una riqueza del 72 al 80 por ciento. Tienen los yacimientos una extensión de 75 por 9 kilómetros y su reserva se calcula en 1.600 millones de toneladas de fosfatos. Puede decirse que no quedarán agotados hasta dentro de 160 años.

Después de la visita a los yacimientos, el señor Mortes se trasladó a la factoría, donde se llevaron a cabo las distintas manipulaciones para dejar los fosfatos en plena fase de comercialización. Por medio de una cinta transportadora de 96 kilómetros pasarán, atravesando el desierto hasta el puerto fosfatero de El Aaiun, donde ya podrán ser cargados directamente en los barcos.

### PADRES VOSTROS DEBEIS SER LOS MEJORES MAESTROS DE TRAFICO DE VUESTROS HIJOS EMPEZAD EDUCANDOLOS PARA QUE NO SE IMMOVEN TANTAMENTE EN LA VÍ PUBLICA NO DEJARIS JUGAR EN LA CALZADA EN SEÑALES A RESPECTAR LAS NORMAS DE TRAFICO.

### DE LA VISITA DE MORTES AL SAHARA

Villa Cisneros (Cifra). — «Somos españoles». Esta frase jaló la visita al Sahara del ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes. Por todas partes se oyó una y otra vez. Lo mismo en El Aaiun, que en Villa Cisneros. En esta ciudad, su alcalde, nativo, pronunció un discurso, en el que saludó y agradeció la presencia del ministro, y dijo: «La amistad hispano-saharaui no sólo permanece inalterable, sino que va en constante aumento de día a día».

«Es necesario por todos, conozcan la verdad y que a nadie nos engañen los turbios manejos, que pretenden introducir en nuestras fronteras el desorden para alterar esta paz y bienestar, que merced a la política del Gobierno, bajo la firme dirección del Generalísimo Franco, venimos disfrutando».

El señor Mortes pronunció a su vez unas breves palabras en las que hizo patente la firme voluntad del Gobierno español de permanecer unido al pueblo saharaui a quien tan bien conoce y tanto quiere Franco y que tanta predilección siente por él.

Las palabras del ministro, interrumpidas por aplausos en varias ocasiones, fueron subrayadas al final con una estruendosa ovación, y el grito de «queremos seguir siendo españoles» se repitió una y otra vez.

El señor Mortes seguidamente se despidió de las autoridades nativas y marchó al campamento del tercio sahariano «Alejandro Farnesio», 4 de la Legión, acompañado por el gobernador general, depositando una corona de flores ante el monumento que perpetúa el recuerdo de los héroes del legendario tercio. Este acto terminó con un desfile de las fuerzas.

Después de visitar detenidamente el acuartelamiento, el ministro se despidió de los jefes y oficiales y giró luego visita a diversos grupos de viviendas construidas por su Departamento para la población saharaui.

El ministro visitó los yacimientos de fosfatos de Bucraa, explotación a cargo del Instituto Nacional de Industria, que ha constituido una compañía, que cuenta con un capital, recientemente ampliado, de 5.000 millones de pesetas.

Dichos yacimientos, que están aún en vía de explotación experimental, podrán producir hasta 10 millones de toneladas anuales de mineral, con una riqueza del 72 al 80 por ciento. Tienen los yacimientos una extensión de 75 por 9 kilómetros y su reserva se calcula en 1.600 millones de toneladas de fosfatos. Puede decirse que no quedarán agotados hasta dentro de 160 años.

Después de la visita a los yacimientos, el señor Mortes se trasladó a la factoría, donde se llevaron a cabo las distintas manipulaciones para dejar los fosfatos en plena fase de comercialización. Por medio de una cinta transportadora de 96 kilómetros pasarán, atravesando el desierto hasta el puerto fosfatero de El Aaiun, donde ya podrán ser cargados directamente en los barcos.

### PADRES VOSTROS DEBEIS SER LOS MEJORES MAESTROS DE TRAFICO DE VUESTROS HIJOS EMPEZAD EDUCANDOLOS PARA QUE NO SE IMMOVEN TANTAMENTE EN LA VÍ PUBLICA NO DEJARIS JUGAR EN LA CALZADA EN SEÑALES A RESPECTAR LAS NORMAS DE TRAFICO.

do por el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, el primer ministro de Nueva Zelanda, sir Keith Holyoake y los ministros de Asuntos Exteriores de Vietnam del Sur, Australia, Tailandia y Camboya.

Con respecto a Corea, los ministros de Asuntos Exteriores advierten la política activa de Corea del Norte y han reiterado que ello es motivo de preocupación, ya que amenazan la paz y la seguridad de la península de Corea y la zona inmediata. También han pedido que Corea del Norte devuelva inmediatamente a los tripulantes y pasajeros de un barco y un avión que han detenido.

### PETICION DE AYUDA DE LA SEATO EN FAVOR DE CAMBOYA

Saigón (Efe - Reuter). — La Conferencia de las seis naciones aliadas cuyas tropas están combatiendo en Vietnam del Sur ha sugerido que «las naciones libres examinen qué clase de ayuda pueden prestar a Camboya».

En un comunicado facilitado al final de la Conferencia, las naciones participantes en la misma han pedido a la Conferencia de Ginebra sobre Vietnam que garantice la independencia, neutralidad e integridad territoriales de Camboya.

El comunicado ha sido firmado por el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, el primer ministro de Nueva Zelanda, sir Keith Holyoake y los ministros de Asuntos Exteriores de Vietnam del Sur, Australia, Tailandia y Camboya.

Los ministros han expresado su pesar porque Vietnam del Norte no se haya mostrado dispuesto a negociar, respondiendo a las propuestas hechas por Vietnam del Sur y han dicho que todos los países que tienen tropas en Vietnam del Sur deberán participar en la solución del conflicto.

### CONDENADO A MUERTE

Phnom Penh (Efe-Reuter). — El dirigente camboyano, príncipe Norodom Sihanuk, juzgado en ausencia por traición, por un tribunal militar local, ha sido declarado culpable y condenado a muerte.

El Tribunal, encabezado por un magistrado del Tribunal Supremo, ha decidido, por otra parte, que los bienes del Príncipe se sean confiscados así como revocada su ciudadanía.

### CONFERENCIA DE LA PAZ

París (Efe). — El nombramiento de David Bruce al frente de la delegación norteamericana en la Conferencia de la Paz, no es interpretado en los medios próximos de las delegaciones comunistas de la Conferencia de la Paz como una iniciativa que pudiera favorecer la progresión de las conversaciones.

Si los Estados Unidos no cambian de política en Vietnam la llegada de David Bruce no cambiará nada el "callejón sin salida" de la Conferencia, estiman las delegaciones de Vietnam del Norte y del GRP (Gobierno Revolucionario provisional ex FLN).

**Talleres Graficos**

"Diario de Burgos" Ediciones BOLETOS Y REVISTAS

Impresos

BY-OFFSET Y TROGRAFIA

TALLERES GRAFICOS

Mirón 15 Apartado 41 Teléfono 283

PROYECTOS PRESIDENTES

QUINTA Y ULTIMA DE FERIA

CUANDO LOS TOROS IMPONEN SU RESPETO LOS TOREROS DEL MONTON, A LA DERIVA

Por CHAMARILERO

Se cerró el domingo la feria taurina burgalesa, con una corrida que no hubiéramos perdido nada si no se hubiera celebrado. Porque el empresario, de un lado, montó este festejo —que tiene, como todos su presupuesto— con un cartel más torista que artístico, incluyendo a tres diestros de segunda y tercera fila y la plaza, por la coincidencia con el partido de fútbol, se vio semivacía de público. Y los escasos espectadores que se dieron cita en los graderos soportaron un festejo aburrido, que tuvo escasas notas brillantes. Menos mal que la función resultó breve, porque de otro modo, nos hubiera salido la barba.



Los tres diestros que actuaron en el último festejo de la feria. De izquierda a derecha, "Limeño", "Chanito" y Efraín Girón, antes de iniciar el paseillo (Foto FEDE)

Presidió el comisario de Policía don Tomás Escolar, asesorado por don Vicente de la Brena y el inspector veterinario municipal don Patrocinio Alonso Santaolalla. Asistió la "Reina" de las fiestas, acompañada de su "Corte de Honor" y desde barrera presenciaron la mitad de la corrida —luego pasarían al inmediato estadio balompédico de "El Plantío"— el presidente de las Cortes Españolas e ilustre burgalés, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, acompañado de su esposa y del alcalde de la ciudad.

Tarde de calor bochornoso y aspecto desolador de los tendidos a la hora de iniciarse el festejo.

REJONEO

Abrió la plaza el rejoneador "Curro" Bedoya, que lidió a caballo con más voluntad que acierto, un torillo mansurrón y reviejo de Riofrío, que iba poco al caballo. Prendió el centauro en innumerables pasadas varios rejonos de adorno y pares de banderillas, y tal cual rosa de adorno, como pudo. Con el rejón de muerte tuvo la fortuna de acertar a la primera y como el astado cayó fulminado, le aplaudieron con afecto y la presidencia le concedió un apéndice antecular, que exhibió en la vuelta al ruedo.

UNA CORRIDA SIN CASTA

Don José Luis Vázquez Garcés, torero artista y exquisito en sus tiempos, se metió a ganadero hace unos años. Y como suele ocurrir en estos casos, en esta faceta taurina no ha acertado. Porque si juzgamos por la pelea de los seis encastados y bien presentados toros que mandó a nuestra plaza, la casta todavía no ha ligado bien en su camada y junto a algún que otro toro boyante, los demás resultaron asperos, sosos y de menguada raza. Cumplieron discretamente con los caballos, resultó de mejor lidia el cuarto y sobresalió por su trapío y nobleza el sexto. El quinto, colorado y ojo de perdiz, mansurroneó al principio, pero luego mejoró en el curso de la lidia. Pero en el ruedo, los toros de Pepe Luis impulsieron su respeto, más por los pitones de que estaban armados que por su peligrosidad, pues la corrida era joven y acusó falta de fuerza en varios toros. Y con esta clase de reses anduvieron a la deriba.

Según la pizarra, los toros dieron en la báscula un peso en vivo de 482, 497, 492, 490, 69 y 515 kilos. El segundo fue pitado en el arrastre y el quinto aplaudido.

TAN SOLO UNA OREJA

José Martín "Limeño", torero valeroso y con oficio, era quien encabezaba la tercia. Salvo algún destello aislado, se "fue de bolo" —que dirían los cazadores—. Porque el público olvidó sus dos faenas y esto ya es bastante para calificar lo que hizo en nuestro albero. Unos lanzes vulgares con el capote al primero de la tarde, que le comía el terreno

trás aplaudían al toro en el arrastre, Efraín se retiraba entre barreras sin escuchar un aplauso. Sebastián Martín "Chanito" se llevó la mejor tajada de esta soportifera corrida. En su primero le aplaudieron con afecto al lanzear con aperturas. Carecía el toro de casta, le picaron muy mal y llegó al tercio de banderillas defendiéndose e imponiendo el pánico entre los peones. Brindó "Chanito" al público e instrumento una faena, que inició con dobladas toreras yéndosele el toro al suelo, al acusar su falta de poderío. Entre aplausos y sonos de la música, el diestro salmantino cuajó un trasteo variado, con pases sobre ambas manos, en alguno de los cuales corrió bien la mano y dio las distancias justas al toro. Se adornó con maoletinas y giraldillas y mató de una estocada ligeramente desprendida y desca-bello al segundo golpe. Aplau-

diaron unos, muy pocos flamearon pañuelos y el presidente, muy generoso, concedió una oreja a "Chanito", que dio la vuelta a la redonda, contento por raquel regalo. Más torero y más confiado estuvo "Chanito" en el último, un toro de bonita lamina, encastado y serio, que fue el mejor del encierro. Sebastián sacó unos lanzes de calidad al principio y el público jaleó su labor. Dos varas rectificadas aceptó el de Pepe Luis, acusando buena raza. Los peones le parearon desastrosamente y el bravo toro pasó a la jurisdicción de "Chanito", que dobló superiormen-te por bajo y dibujó un ayudado que no lo mejora Domingo Ortega. Sobre la derecha, engarzó una serie de pases, todo muy rápido, sin el debido sosiego que requiere la embestida del toro. Usó de la izquierda ciñéndose en una tanda de naturales, en la que sobresalió el segundo por lo ajustado del pase y lo bien torado que llevó al burel. Otra tanda de redondos, sufriendo un palotazo en la boca del estómago, antecediéron a la hora de la verdad. Al entrar a matar, pinchó arriba, el estoque salió rebotado y por los aires y el torero cayó en la cara del astado, en unos momentos de verdadera angustia. Repuesto del susto dejó media tendida y, a seguido, una estocada habilitosa. Se resistió el toro a morir, buscó la querencia de los chiqueros y allí tuvo que descabellar "Chanito" al tercer golpe. Cuando volvía entre barreras, el público abandonaba la plaza y no se acordaba de su labor.

Efraín Girón —cuarto diestro de la dinastía taurina venezolana— también pasó por nuestra plaza sin pena ni gloria. Unos lanzes al segundo de la tarde y dos chucuelinas y revolvera con barullo prolongaron su labor. Se congestionó el toro en la suerte de varas y llegó agotado y falto de fuerzas al último tercio. Con las banderillas, Girón prendió dos pares al cuarto, llegándole fácil a la cara del astado. Brindó el espada al público y toró primero por bajo y luego por arriba, cuidándose con precauciones de los derrotes del burel, que embestia con la cara arriba. Algunos naturales, tal cual adorno y nada más. Todo aburrido y tedioso. Empleo para matar un pinchazo feo entrando con la mano por delante, un metisaca y una estocada atravesada, con asomío de la punta del estoque por el brazuelo. Descabelló al primer golpe y se retiró entre barreras entre la indiferencia del escaso público.

El quinto toro, colorado, cumplió con los caballos, sin mucha raza. Girón, de nuevo en acción con los garapulos, dejó un par desigual y caído y otro mejor, ambos al cuarto. Después de brindar a un amigo, instrumentó un trasteo voluntarioso, sin mucho acoplamiento, que tiene como nota favorable el mayor empleo de la mano izquierda, con la que logró dos tandas de naturales, citando de costado y practicando un tореo horizontal cuajado de ventajas. La faena careció de mando y ligazón, pero estuvo presidida por los buenos propósitos del torero, que no perdió la cara al astado. Después de unas espaldinas para contentar a los de la solanera, no se entregó con la espada. Mató de tres pinchazos y descabelló al tercer golpe. Y mien-

oacionado en los dos, Julián García, aplausos en su primero y gran ovación, dos orejas y rabo, con vuelta a hombros y salida, en el último. —Barcelona.— Corrida en la "Monumental". Más de media entrada. Dos novillos de Palha, de Portugal, mansurrónes y difíciles para los rejoneadores D. Alvaro Domecq, que escuchó aplausos y el lusitano José Manuel Lupi, que oyó ablausos y dio la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria fueron lidiados seis toros también de Palha. Paquirri, ovacionado en una y muestras de desagrado en el otro. "El Paquirri", aplausos en uno y ovación, una oreja y vuelta en el último. Manolo Cortés, aplausos en uno y una oreja y vuelta a hombros en el último. Los toros pesaron en vivo 490, 497, 534, 540, 532 y 570 kilos.

—Lloret de Mar (Gerona).— Toros bien presentados de Marcos Nuñez. Gregorio Sánchez, ovación, una oreja y vuelta en cada toro. "El Cordobés", ovación y vuelta en su primero y dos orejas y vuelta en el otro. Antonio Lomelín, dos orejas y petición de rabo en el último. Al finalizar la corrida se entregó por el alcalde al diestro "El Cordobés" de una reproducción en bronce de la mujer marinera y a los otros dos diestros un libro turístico.

—Figueras (Gerona).— Segunda corrida de la temporada. Toros de hijos de Tomás Pérez de la Concha, sosos y flojos. El rejoneador Rafael Peralta, dos orejas y vuelta en su primero y una oreja y vuelta en el otro. El colombiano Hernán Alonso, aplausos en uno y una oreja y vuelta en su segundo. Manuel Calero, ovación y vuelta en su primero y aplausos en el último.

—Málaga.— Toros de Carlos Urquijo de Federico, irregulares. Llano, Antonio Ordóñez, ovacionado en su primero y gran ovación y dos orejas, rabo y vuelta en el cuarto. Manolo Segura, una oreja y vuelta en el segundo y ovación y saludos en el quinto. Miguel Márquez, dos orejas, rabo y vuelta en el tercero y aplausos en el úl-

timo. Fue sacado a hombros. —Palma de Mallorca.— Buena entrada. Toros de Domingo Ortega, con casta, pero desiguales en juego. Joaquín Bernadó, palmas y pitos en su primero y ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo en el cuarto. Palomo Linares, ovación, una oreja, petición de la otra y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. Dámaso González, gran ovación, una oreja, petición de la otra y vuelta en su primero y gran ovación, dos orejas y vuelta en el que cerró plaza.

—Ondara (Alicante).— Toros de los herederos de Juan Alonso Orduña, grandes y mansurrónes. Regular entrada. Antonio García "Currito", palmas en el que abrió plaza y valiente en el otro. Oyó aplausos. Manolo Carrillo, ovación, una oreja y vuelta en sus dos toros. Juan Antonio "El Andujano", ovacionado en su primero. En su segundo fue cogido al torar de cara. Pasó a la enfermería y acabó con el toro "Currito". La rejoneadora La Princesa de París, ovación y vuelta al ruedo. En la enfermería se apreció a "El Andujano", una herida en el muslo derecho, de pronóstico reservado.

—Gerona.— Festejo de rejoneadores. Ganado de José Luis Rodríguez, Juan Manuel Landete, ovación, una oreja y vuelta. Silvestre Navarro, aplausos. Manuel Jorge escuchó un aviso. Tomás Sánchez, ovación y vuelta. El quinto astado lo lidiaron al alimón Landete y Jorge, quienes al final dieron la vuelta al ruedo. El sexto fue rejoneado en collera por Navarro Sánchez, que fueron tremidos con las dos orejas del astado.

—Valencia.— En la novillada celebrada esta tarde en esta plaza resultó lesionado el diestro Raúl Aranda, a quien se advirtió en la enfermería una contusión en el antebrazo izquierdo, con probable fractura de la extremidad inferior del radio, pendiente de examen radiográfico. (Resumen de "Cifra").

AYUDANTE JEFE ALMACEN

- Experiencia en control fichas almacén.
- Sentido de la responsabilidad, orden y limpieza.
- Buen porvenir por ser empresa en expansión.
- Abstenerse medianías.
- Espíritu de iniciativa.
- Escribir a mano al apartado 261. (R. O. C. Núm. 879)

LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

Madrid. — Corrida de la Prensa en la "Monumental", con plaza llena. Tarde calurosa. Toros de José Benítez Cubero, bien presentados, pero que llegaron aplomados y luchando a la defensiva al último tercio, excepto el sexto. "Curro" Romero no hizo nada en el que abrió plaza y escuchó una fuerte bronca. En el cuarto estuvo desconfiado y tras unos trapazos mató de cualquier manera. Oyó dos avisos y de nuevo fue abroncado. Andrés Vázquez, ovación, una oreja y vuelta en su primero, petición de oreja, vuelta y salida a los medios en el otro. Gabriel de la Casa, ovación, una oreja con algunos votos en contra en el tercero y ovación, una oreja y vuelta en el último. Fue sacado a hombros por los escapistas. Andrés Vázquez fue despedido con una gran ovación. Los toros pesaron en vivo, por orden de lidia, 544, 511, 534, 537, 548 y 598 kilos, respectivamente.

—Tarragona.— Primera corrida de la temporada Buena entrada. Toros del Marqués de Domecq y hermanos, que dieron buen juego. El rejoneador D. Fermín Bohórquez fue ovacionado. "El Viti", aplaudido en sus dos toros. José Luis Parada, fue

ovacionado en los dos, Julián García, aplausos en su primero y gran ovación, dos orejas y rabo, con vuelta a hombros y salida, en el último.

—Barcelona.— Corrida en la "Monumental". Más de media entrada. Dos novillos de Palha, de Portugal, mansurrónes y difíciles para los rejoneadores D. Alvaro Domecq, que escuchó aplausos y el lusitano José Manuel Lupi, que oyó ablausos y dio la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria fueron lidiados seis toros también de Palha. Paquirri, ovacionado en una y muestras de desagrado en el otro. "El Paquirri", aplausos en uno y ovación, una oreja y vuelta en el último. Manolo Cortés, aplausos en uno y una oreja y vuelta a hombros en el último. Los toros pesaron en vivo 490, 497, 534, 540, 532 y 570 kilos.



Bonito recorte, este de «Limeño», a su primer oponente. (Aguada del natural de José María Sanvicens)



El rejoneador Curro Bedoya preparando a su enemigo para la suerte de la rosa. (Aguada del natural de José María Sanvicens)



Bella y eficaz «trincherrilla» de «Chanito» al toro que cerró la feria. (Aguada del natural de José María Sanvicens)

NUEVA OLA DE TERRORISMO EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK

El Pentágono acusado de engañar al Congreso Aumenta en los norteamericanos blancos el temor a los negros

Nueva York —(De Tony Rocca, especial para Logos-Daily Mail). Una nueva ola de terrorismo empieza a alarmar a la Policía de Nueva York. "Cocktail Molotov" han sido descubiertos el domingo por la noche bajo los tanques de gasolina de cinco coches de la Policía, aparcados en distintos lugares de la ciudad. El representante Henry Reuss también demócrata de Wisconsin acusó por su parte al Pentágono de gastarse sumas del presupuesto en propaganda a pesar de la prohibición de emplear fondos federales en "publicidad o propósitos propagandísticos". MIEDO A LOS NEGROS EN ESTADOS UNIDOS Nueva York (Efe). — El 88 por ciento de los norteamericanos blancos no tienen un amigo o conocido negro, revela la última encuesta del instituto "Harris" hecha pública hoy. Sin embargo, a medida que la separación de razas va aumentando en el país, la mayoría de los blancos temen la violencia que pueda originar la población negra.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION 201280 ADMINISTRACION 207148

NOTICIARIO PINTORESCO

OBJETOS PERDIDOS: 32 KILOS DE "HASCHEISH" Shiphol (Holanda). — (Efe).— Treinta y dos kilos de la droga denominada "haschisch" han sido hallados hoy por los empleados de la sección de objetos perdidos del aeropuerto asterlandés de Schiphol, al proceder al examen de una maleta que había sido "perdida" hace seis meses, plazo reglamentario tras el cual la administración del aeropuerto abre las maletas extraviadas y procede a la subasta pública de su contenido. La alucinógena carga fue perdida exactamente el pasado 8 de Marzo, al comprobar probablemente sus portadores el celo profesional con que se entregaban a su trabajo los aduaneros de Schiphol.

LE "PEGARON" LOS CINCO DEDOS DE UNA MANO Milán (Efe). — Los cinco dedos de la mano izquierda, que le habían sido seccionados completamente por una máquina, han sido "pegados" en el curso de una difícil intervención quirúrgica al niño Angelo Berguini, de 12 años. La operación ha sido realizada en el hospital de Besana Brianza, donde el chico ha sido internado después del accidente.

NADIE QUIERE MURALLAS VIEJAS Madrid (Lugos). — Por 10.200 pesetas pueden adquirirse los restos de la muralla, que subasta FIRET que hubo en Bonilla de la Sierra (Avila), según el anuncio de segunda subasta fijada para el día 15 de Julio por la detono, RTP y por la Delegación de Hacienda de dicha provincia. Estos restos de muralla, pertenecientes al Patrimonio del Estado, no tuvieron licitadores que cubrieran la subasta base fijada en la primera subasta y ahora se celebrará la segunda, a las doce horas del día mencionado.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

muebles evelio VITORIA 55. 58, 60, 62

FALLECE UN ESPECTADOR

Puerto de Santa María (Cádiz). — (Cifra). — Al finalizar la lidia del tercer novillo, don Luis Arévalo Gallardo, de 82 años, vecino de Puerto de Santa María, sufrió un ataque, siendo trasladado urgentemente a la enfermería de la plaza, en la que ingresó ya cadáver.

NOVILLADA NOCTURNA EN PAMPLONA

Pamplona.— Novillada nocturna picada, inaugural de las fiestas de San Fermín. Seis reses del Conde de la Maza, bien presentadas, aunque difíciles. Marcelino Librero "Marcelino", fue ovacionado en los dos. Raúl Aranda, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero y gran ovación y salida al tercio en el quinto. José Luis Galloso, gran ovación, dos orejas y vuelta en el tercio y ovación, petición de oreja y pase a hombros en el último. La entrada ha sido floja.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148

MARIA ISABEL

La mujer que dedicó su vida a los demás sin pensar en ella misma.

Mañana, GRAN TEATRO

DIARIO DE BURGOS se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

BILBAO - C/ Elcano núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9



El presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con su esposa, presenciando la última corrida de la feria, acompañados del alcalde de la ciudad, su hija y la teniente de alcalde, señorita Yagüe Martínez del Campo (Foto FEDE)

## El gobernador civil presidió la entrega de diplomas a las alumnas de la VIII Promoción de la Escuela de A.T.S.

Integrada por 19 señoritas, obtuvieron en los exámenes finales cinco matriculas de honor y numerosos sobresalientes y notables

El pasado domingo, en la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios Femeninos de la Residencia Sanitaria "General Yagüe", tuvo lugar el solemne y brillante acto académico de entrega de diplomas a las alumnas de la VIII promoción de la Escuela, que han finalizado los tres años de estudio de la carrera. El acto revistió extraordinaria brillantez y las nuevas Ayudantes Técnico Sanitarias estuvieron acompañadas en tan importante acontecimiento de su vida profesional por las primeras autoridades burgalesas, familiares, claustro de profesores y numerosos invitados, así como por sus compañeros de estudio que pusieron una alegre nota juvenil en el emotivo acto de la entrega de diplomas. Cabe subrayar que la promoción que el domingo finalizó su carrera ha superado brillantemente el "record" de matriculas de honor que ostentaban anteriores Promociones. La presente, integrada por diecinueve señoritas, ha obtenido cinco matriculas de honor y son muy numerosos los sobresalientes y notables, circunstancia que fue puesta de manifiesto, con legítimo orgullo, por el director del centro, doctor don José de Blas.

La ceremonia se inició a las once de la mañana con una misa oficiada en la capilla del centro sanitario, oficiada por el asesor religioso de la Escuela, don José Luis



Las alumnas de la VIII promoción de Ayudantes Técnicos Sanitarios de la Escuela de Enfermeras de nuestra ciudad, posan para nuestros lectores, momentos después de haber recibido el diploma acreditativo de fin de carrera. — (Foto FEDE).

Reoyo, quien al Evangelio pronunció una hermosa oración sagrada en la que puso de manifiesto la importancia de la profesión elegida por las alumnas que concluían sus estudios. Tuvo para ellas especiales palabras de aliento y constituyó su Parlamento una magnífica lección para las nuevas enfermeras ayudantes técnicas sanitarias femeninas.

La ceremonia estuvo presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; general de Sanidad, señor Ortega Gorderuela; presidente del Instituto Nacional de Previsión, señor Fernández Villa; concejal del Ayuntamiento don Avelino García; presidentes de los Consejos de Trabajadores y empresarios, vicesecretario de Ordenación Económica, consejeros del I. N. P. claustro de profesores médicos del centro entre ellos el presidente del Colegio, doctor Avellanosa, familiares de las alumnas y numerosos invitados. En representación del Arzobispado asistió a la ceremonia el secretario de Cámara, don Mariano Barrioena.

Concluida la santa misa, se celebró el solemne acto académico, desarrollándose la ceremonia en el salón de conferencias de la Residencia Sanitaria, presidida por las autoridades anteriormente citadas.

Abierto el acto por el gobernador civil, hizo uso de la palabra el director del centro, doctor don José de Blas, quien tras agradecer la presencia de autoridades y familiares de las alumnas, comenzó refiriéndose al reciente viaje de fin de carrera realizado por las alumnas que iban a recibir el diploma, señalando que eran varias las que volverían a las mismas ciudades visitadas para desarrollar en centros sanitarios sus trabajos profesionales. Destacó el esfuerzo desplegado por los profesores y alumnas y se congratuló de que se hubieran obtenido cinco matriculas de honor y numerosos sobresalientes y notables. Se refirió por último al sacrificio y amor de la profesión que recibían sus diplomas y a los familiares de las mismas.

Grandes aplausos acogieron las palabras del doctor de Blas. Habló a continuación el presidente del I. N. P., señor Fernández Villa, quien en una breve intervención subrayó la importancia de la Escuela y felicitó a las alumnas por el éxito alcanzado en su carrera.

A continuación y entre los aplausos de todos los asistentes, el gobernador civil y personalidades que le acompañaban, hicieron entrega de los diplomas a las diecinueve señoritas que integran la octava promoción de A.T.S.F. de la Escuela de Enfermeras de Burgos y cuya relación por orden alfabético, es la siguiente:

María Antonia Antón Sastre  
María Dolores Aragón Andrés  
María Pilar Bañuelos Fourrier,  
María Pilar Barrio Terriño,  
Africa Esparza Valenciano,  
María Concepción Giral Vergara,  
Agueda González Carazo,  
Félica Hernández González,  
Eather Martínez Cuevas,  
María Antonia Mata González,  
María Carmen Molinos Calvo,  
María Pilar Pérez Borbujo,  
María Blanca Ruiz Belzunce,  
Casilda Ruiz López,  
María Luz Santamaría López,  
María Mercedes Santamaría Quintano,  
Manuela Tejada Alamo,  
María Luisa Velasco Álvarez y  
María Pilar Zárate Gallego.

Concluido el emotivo acto de la entrega de diplomas, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez pronunció unas breves palabras de clausura. Destacó el señor Trillo-Figueroa la importancia de la juventud y la preocupación por la formación de la misma, afirmando que pondrá todo su esfuerzo para conseguir que la juventud participe en los puestos de responsabilidad dentro de la sociedad burgalesa. Destacó la importancia

del servicio e hizo un bello canto a la vocación de las enfermeras, que calificó de sacerdotal. Terminó su breve intervención felicitando a todas las alumnas y declarando clausurado el acto académico. Una gran ovación subrayó la intervención del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. A continuación fue servida una copa de vino español y finalmente se visitó la exposición de labores realizadas por las alumnas de la Escuela a lo largo del curso que había sido solemnemente clausurado.

### Visita del capitán general a diversas dependencias militares de la ciudad

En la mañana de ayer el capitán general de la Región, teniente general D. Tomás García Rebull, acompañado por el general jefe de su Estado Mayor efectuó una visita al acuartelamiento "General Yagüe", al Hospital Militar y al cuartel de Veterinario.

En los tres centros militares el teniente general García Rebull visitó detenidamente las diversas dependencias de los mismos.

### BURGOS EN FIESTAS

Programa para hoy

A las cinco y media, en el campo de "El Plantío" primera eliminatoria del trofeo "Ayuntamiento de Burgos", de fútbol.

A las siete, en el recinto del antiguo monasterio de San Juan, teatro de títeres "Los gigantillos", bajo la dirección artística de Karraskedo.

A las once menos cuarto de la noche, en el mismo recinto, actuación de "Alfoz, Teatro Escuela", con la obra "Guillermo Tell tiene los ojos tristes", de Alfonso Sastre.

### POLLITAS

de dos y medio a tres meses, vendiendo "Gallina Blanca Arbor Acres, 26" y CERDAS "Landrace" de cuatro a siete meses. Telf. 206774. Ramiro Orcajo. (Frente Azucarera)

### AYUNTAMIENTO DE BURGOS

De conformidad con los acuerdos del Excmo. Ayuntamiento Pleno de 3 de Julio y de la Comisión Municipal Permanente de 3 de Julio ambos del presente año, hasta el próximo día 20 de los corrientes se admitirán instancias para contratar durante seis meses TRECE BOMBEROS y CUATRO CONDUCTORES DEL CUERPO DE BOMBEROS.

Los que deseen una mayor información en cuanto a horario, haberes, etc., podrán obtenerlos en el Negociado de Personal del Ayuntamiento durante las horas de oficina.

Las instancias (que se facilitarán en dicho Negociado) se dirigirán al Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente, entregándose en el Negociado de Registro General del Excmo. Ayuntamiento. Burgos, 6 de Julio de 1970. EL ALCALDE

## Nueva línea de viajeros por carretera

ENTRE

# MIRANDA DE EBRO

Y

# SANTANDER

El día 14 tendrá lugar la inauguración oficial de la línea de autobuses que enlazará diariamente, Miranda de Ebro con Santander.

Esta feliz realización, se ha llevado a cabo al constituirse una nueva Entidad denominada «Autobuses del Cantábrico, S. A.» integrada por las conocidas y prestigiosas Empresas de transporte de viajeros, «Autobuses del Norte, S. A.» (ANSA), Inmuebles y Transportes Santander-Bilbao, S. A. y Autobuses Barredo, S. L.

El itinerario de la nueva línea, partiendo de MIRANDA DE EBRO, discurrirá por SOBRON, VALLE DE TOBALINA, TRESPADERNE, MEDINA DE POMAR, VILLARCAYO, ESPINOSA DE LOS MONTEROS, por Los Tornos descenderá a LANESTOSA, RAMALES, AMPUERO, LIMPIAS, LAREDO y por SOLARES llegar a SANTANDER, con arreglo al horario que se indica en el recuadro adjunto.

Desde hace muchos años se dejaba sentir esta falta de comunicaciones entre esta comarca y la zona cántabra que limita a Castilla con el mar.

A partir de este momento ya podemos decir que TRESPADERNE, MEDINA DE POMAR, VILLARCAYO y ESPINOSA DE LOS MONTEROS, dispondrán de un servicio diario de ida y vuelta con SANTANDER y LAREDO, e incluso BRIVIESCA y OÑA mediante el oportuno enlace en TRESPADERNE.

Esta nueva línea de viajeros, reporta una gran ventaja para nuestra capital, porque al fin será realidad el servicio diario de BURGOS con LAREDO, mediante enlace en VILLARCAYO, facilitando el desplazamiento de los numerosos burgaleses que han elegido LAREDO como lugar de veraneo.

Otra de las ventajas de esta nueva línea, es que ha sido proyectada de manera que mediante los oportunos enlaces, con servicio de carretera y ferrocarril que afluyen diariamente a MIRANDA DE EBRO, por primera vez se facilita una comunicación directa a VITORIA, LOGROÑO, toda la RIOJA, ZARAGOZA y CATALUÑA con SANTANDER y LA MONTAÑA, con lo cual podemos decir que ya es una realidad el tan deseado servicio de viajeros que une LOGROÑO con SANTANDER.

Auguramos un gran éxito a esta interesante iniciativa, puesto que entre MIRANDA y SANTANDER existe, como queda reflejado, un buen número de pueblos que se beneficiarán también de este servicio.

### RECUADRO DE HORARIOS

#### IDA

Salida de Miranda de Ebro: 8,30 horas  
Llegada a Santander . . . : 12,15 »

#### VUELTA

Salida de Santander . . . : 17,00 horas  
Llegada a Miranda de Ebro: 20,45 »

NOTA.- Durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, también se realizará servicio todos los domingos y festivos, saliendo de Miranda de Ebro a las 8,30 horas y regresando de Santander a las 18,00 horas.

### Servicio combinado Burgos - Laredo por Villarcayo

#### IDA

Salida de Burgos: Laborables: 6,45 horas  
Festivos: 8,00 »  
Llegada a Laredo: 11,15 horas

#### VUELTA

Salida de Laredo: Laborables: 18,00 horas  
Festivos: 19,00 »  
Llegada a Burgos: Laborables: 21,45 »  
Festivos: 23,30 »

Admiones: En Miranda de Ebro: Estación FF. CC. y Avenida General Mola, 16 - Tfno. 310295.

En Villarcayo: ANSA - Tfno 315.

En Santander: Plaza de las Estaciones.

### INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.

EMPRESA HISPANO-BELGA DE NUEVA CREACION EN EL POLO INDUSTRIAL DE BURGOS.

PRECISA CUBRIR EL SIGUIENTE PUESTO.

### SECRETARIA DE DIRECCION

SE REQUIERE:

- Nivel cultural equivalente a bachillerato superior o similar.
- Perfecto dominio de mecanografía, redacción y demás conocimientos habituales en el puesto.
- Conocimientos del idioma francés hablado y escrito.
- Dotes de trato personal para atender visitas y llamadas telefónicas.
- Tener residencia en Burgos.

SE OFRECE:

- Remuneración inicial de 120.000 pesetas líquidas anuales, pudiéndose considerar otras ofertas según experiencia profesional.

SE RECIBIRAN SOLICITUDES HASTA EL 15 DE JULIO. LOS EXAMENES SE EFECTUARAN EN BURGOS.

ASESORARA LA SELECCION.

Escribir adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34.ª dcha. BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia «S.D.-4». Serán contestados todos los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.



### AGRICULTORES

FIVESA (Fibras Vegetales, S. A.) hace CONTRATO DE PAJA de cosechadoras para esta campaña. Dirigirse: Carretera Burgos - Portugal Km. 126 Apartado de Correos núm. 155. - Teléfono 233005. - VALLADOLID.

### EXAMENES DE INGRESO

Escuela Profesional "Padre Arámbaru", S. I.

El próximo sábado, día 11 del actual, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana se celebrarán en esta Escuela, Barrio Gimeno, 22 exámenes de ingreso para el próximo curso 1970-1971.

Pueden concurrir a estos exámenes todos los muchachos que deseen y estén comprendidos en las siguientes edades: De 11 a 14 años para INICIACION PROFESIONAL. De 14 y 15 años para PRIMERO DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL.

# Aranda

## EL FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DE LA CANCION DEL DUERO, ACTUALIDAD

Que el Festival Hispano-Portugues de la Canción del Duero, es actualidad, máxima en vísperas de celebrarse su X Edición, no cabe lugar a duda. A este respecto, vamos hoy a transcribir un pequeño artículo que publica la revista "El Alcaldé" debido a la autorizada pluma de Juan Villacorta, en el que se condensa toda la esencia de lo que es y lo que supone "La Canción del Duero" que es el título que da al artículo que por su brevedad transcribimos en toda su integridad:

"El Festival de la Canción, —dice— nació en Aranda de Duero como una creación pura del espíritu local. Como el de Benidorm se vincula a un alcalde, Pedro Zaragoza, el de Aranda es también hijo de la imaginación creadora de otro alcalde, Luis Mateos Martín, intérprete sensible de la vocación de un pueblo por las empresas del espíritu.

"El Festival de Aranda ha tenido un origen original no sólo geográfico sino cultural, el del río Duero, eje poético peninsular y cauce antiguo de la expresión poética del pueblo. Si el Miño fue el marco geográfico de la juglaría galaico-portuguesa y en sus orillas puede afirmarse que nació la canción ligera del Duero se hace portavoz de la juglaría medieval. Fiel a este destino, el Festival de Aranda ha servido para recrear al nivel más actual este espíritu de juglaría castellano-lusa, con el que uno de los más patéticos fragmentos de la geografía occidental ha dicho a la juventud nuevas palabras sobre algunos de los viejos sentimientos del alma peninsular.

"Así resultó que canciones y cantantes encontraron desde el

primer momento en Aranda el más natural acomodo. Fueron desde el principio como una costumbre, hermosa inclinación del alma popular propicia a decir sus confidencias al pueblo lusitano y a escuchar con esperanza el salmo del alma lusitana.

"Este ha sido uno de los puentes más sólidos y aéreos inventados en estos últimos tiempos por la hermandad hispano-lusa, que acaso no pueda expresarse en realidades materiales, porque su reino no es del todo de este Mundo. Y una vez más y así ha sido siempre desde el Medievo, el Duero ha cumplido una misión noble, la de animar a sus pueblos ribereños con palabras de amor.

"Un Municipio no es sólo una célula de la vida administrativa de la Patria. Su tejido es más profundo y pertenece a las raíces. En el subsuelo de España, los pueblos son la intrahistoria. El de Aranda ha revelado tener conciencia de esta misión y responsabilidad de este destino, al promocionar, alentar y dar continuidad a esta iniciativa profundamente local, cuya naturaleza se inscribe en el orden del espíritu.

"Cantando, el Ayuntamiento de Aranda sabe que es fiel al espíritu de su tiempo, que el lenguaje de la canción tiene hoy una vigencia irrenunciable y universal y que ¡ay de los pueblos incapaces de cantar la canción de la Historia o de vivir sordos a ella!"

Estas breves pero elocuentes frases que en este artículo que hemos transcrito se dedican al Festival de la Canción de Aranda, son una prueba más de la actualidad que supone nuestro Festival, actualidad que adquiere

desde su iniciación y que a través de los años conserva, siendo objeto de los comentarios más halagüeños por parte de todos los medios de difusión tanto nacionales como extranjeros y es que la espiritualidad que encierra, como muy bien apunta Juan Carlos Villacorta en la transcripción del artículo que antecede, no se puede valorar bajo ningún aspecto material, porque lo espiritual es muy superior y no sólo de este Mundo.

Con la proximidad de las fechas en que se ha de celebrar la final de esta X Edición, como apuntábamos al principio, pese a que en cierto modo se mantenga un silencio sin justificar, pues a estas alturas ya se debiera conocer no sólo la totalidad de las canciones que han de participar en la final (conocemos tan sólo las canciones españolas) sino también los intérpretes que han de defenderlas, el interés del público internacional, porque internacional es el público que está pendiente de esa final, sigue en aumento y lógicamente también tiene derecho a estar al tanto de todos los pormenores que rodean a la final de la X Edición.

Aprovechamos esta oportunidad de hablar del festival para indicar que si nuestro festival, nacido en la imaginación de un alcalde, aludiendo a lo que dice el artículo transcrito, es de Aranda, no se debe dejar a los vecinos el que éstos cubran todo su presupuesto económico, sino que muy bien también la Corporación pudiera contribuir con alguna subvención al mismo, pues materializando los hechos, muy bien está el aspecto espiritual, pero la espiritualidad no por serlo deja de necesitar ayudas económicas.

petidor que por lo que se ve, lleva trazas de no llegar a colmo, pese a cuantas gestiones se han hecho, no pudiendo precisar en este momento de quién depende ahora.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Don Luis Berdugo Acuña y Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga en Fernán González, 20.

**NOTICIAS CORTAS**

Las labores de la recolección siguen en todo su apogeo, pero con menos trabajo por parte de los labradores, debido a la mecanización actual de aquellas, pero tampoco este año los agricultores están conformes con la cosecha.

—Si comparamos la vida actual con la de hace un par de lustros sacaremos la conclusión de que se ha elevado el nivel de vida y los ingresos per cápita, exteriorizados en todos los aspectos el mejoramiento de la vida actual.

**RESTAURANTE BONFIN**  
LE OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS DE:  
INAUGURACIONES  
VINO ESPAÑOL  
REUNIONES DE NEGOCIOS  
COMIDAS SERVIDAS A DOMICILIO  
BAUTIZOS Y COMUNIONES  
**RESTAURANTE BONFIN**  
CONSULTENOS PRESUPUESTO

**PERSONAL MASCULINO MAYOR DE 18 AÑOS**  
Y  
MENINO MAYOR DE 21

IMPORTANTE EMPRESA DEDICADA A LA COMERCIALIZACION Y DISTRIBUCION DE PRODUCTOS SIDEROMETALURGICOS  
**PRECISA**  
**DELEGADO PROVINCIAL**  
para representarla en todas sus gestiones en la zona que se le encomiende  
**SE REQUIERE:**  
— Persona introducida en el ramo de la Construcción, Talleres de Estructura Metálica, Talleres de Calderería, etc.  
— Buena moralidad y don de gentes.  
Escribir con amplios detalles y referencias a: "DELEGADO". Apartado 8.157. Madrid

**IBERDUERO, S. A.**  
Aviso a los señores obligacionistas de la emisión Junio 1967

Se recuerda a los señores obligacionistas de la emisión de Junio de 1967, que durante todo el mes de Julio del presente año podrán optar por la conversión de sus títulos en acciones de la Sociedad.

El reembolso de las obligaciones que se presenten para su amortización y conversión en acciones se efectuará a la par, libre de gastos, es decir a 1.000 pesetas por título.

Las obligaciones que opten por la conversión antes indicada, cobrarán el interés correspondiente a veinte días, es decir, desde el 11 al 30 de Junio, ambos inclusive, siendo el importe neto por este concepto de 3,42 pesetas por título.

Los tenedores de obligaciones de la emisión de Junio de 1967 que opten por la conversión de sus títulos en acciones, ejercerán su derecho a la suscripción de acciones de la Sociedad de acuerdo con las siguientes condiciones:

- 1.º— El tipo de suscripción será de 303,361 por 100 (1.316,803 pesetas) por título, resultante de aplicar una baja de 15 enteros (75 pesetas) al cambio medio de las acciones de la Sociedad en la Bolsa de Madrid el trimestre anterior a 1.º de Julio de 1970, según quedó establecido en las condiciones de la emisión.
- 2.º— El total importe del reembolso de las obligaciones por su nominal, da derecho a la suscripción del número de acciones que resulte de valorar éstas al cambio antes indicado. Cuando no resulte número entero de acciones, al importe de la fracción necesaria para completar una acción, será abonada en metálico por el suscriptor.
- 3.º— El desembolso del nominal y de la prima de las acciones que se suscriban a razón de 303,361 por 100 (1.316,803 pesetas), será efectuado en el acto de la suscripción.
- 4.º— Las acciones que se suscriban tendrán la consideración de ordinarias y participarán en los beneficios sociales desde el 1.º de Julio de 1970.
- 5.º— Las operaciones indicadas podrán realizarse durante todo el mes de Julio de 1970 a través de las oficinas principales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander y Confederación Española.

Bilbao, 1.º de Julio de 1970.  
EL SECRETARIO GENERAL  
Félix Sánchez Verde

**ESCASEZ DE MANO DE OBRA**

Se viene observando, quizá con mayor intensidad que en otras ocasiones, la escasez de mano de obra, en particular en el ramo de la construcción, habiéndose llegado en algunos casos, a la suspensión de obras, precisamente por la escasez de personal de la construcción.

Cierto que a nuestra villa, llegan a residir familiar en las que hay uno o más pertenecientes a este ramo, pero todo es poco, ante la fiebre existente de edificar más y más, ante la perspectiva del gran incremento de población que va a experimentar nuestra villa en fecha no muy lejana.

Pese a la intensa corriente migratoria que se viene observando de poco tiempo a esta parte, dado el gran número de edificios en construcción y la prisa por su terminación realmente el problema de la escasez de mano de obra, se deja sentir de forma desusada, viéndose y deseándose la gente que precisa de alguna chapuza, como vulgarmente se denomina a aquellas obras en las que no media la nueva construcción, para conseguir personal, aunque algunos multipliquen sus actividades.

Buena racha, por cierto para esta rama del trabajo que se denomina de la construcción que tiene tan buena aceptación en nuestra villa y que al mismo tiempo le ofrece excelentes condiciones de continuidad, porque una nueva población, no se hace en dos días y en Aranda hay trabajo, no sólo de temporada, sino para un largo periodo que puede cifrarse en varios lustros, de momento.

**EXCESIVO CALOR**

La canícula de Julio se ha presentado con toda su intensidad en esta comarca ribereña, respirándose un aire caliente en demasía, reinando durante las horas diurnas clave, un bochorno que causa sus efectos en los cuerpos.

Pese a todo el calor de que hablamos, por las noches suele refrescar aunque en días como el domingo, el venticello fresco se retrasa en su aparición.

Esta pesadez atmosférica que supone el intenso calor, se deja sentir también en las recepciones televisivas por las ya continuas interferencias que reinan durante las horas diurnas y que causan la desesoperación de los teleoyentes que al par que cierran sus aparatos receptores, claman por la instalación del res-

**HAGA de la VENTA SU CARRERA**

Si Vd. ha vendido algo teniendo un mínimo de experiencia en ventas.  
Si Vd. desea tener un buen fijo.  
Si desea obtener buenas comisiones, del orden de las 200.000 pesetas anuales.  
Si desea tener la seguridad de un puesto, en plantilla desde el primer día.  
Si desea trabajar en una Organización con buenas perspectivas de promoción a puestos superiores.  
Si reside en Burgos.

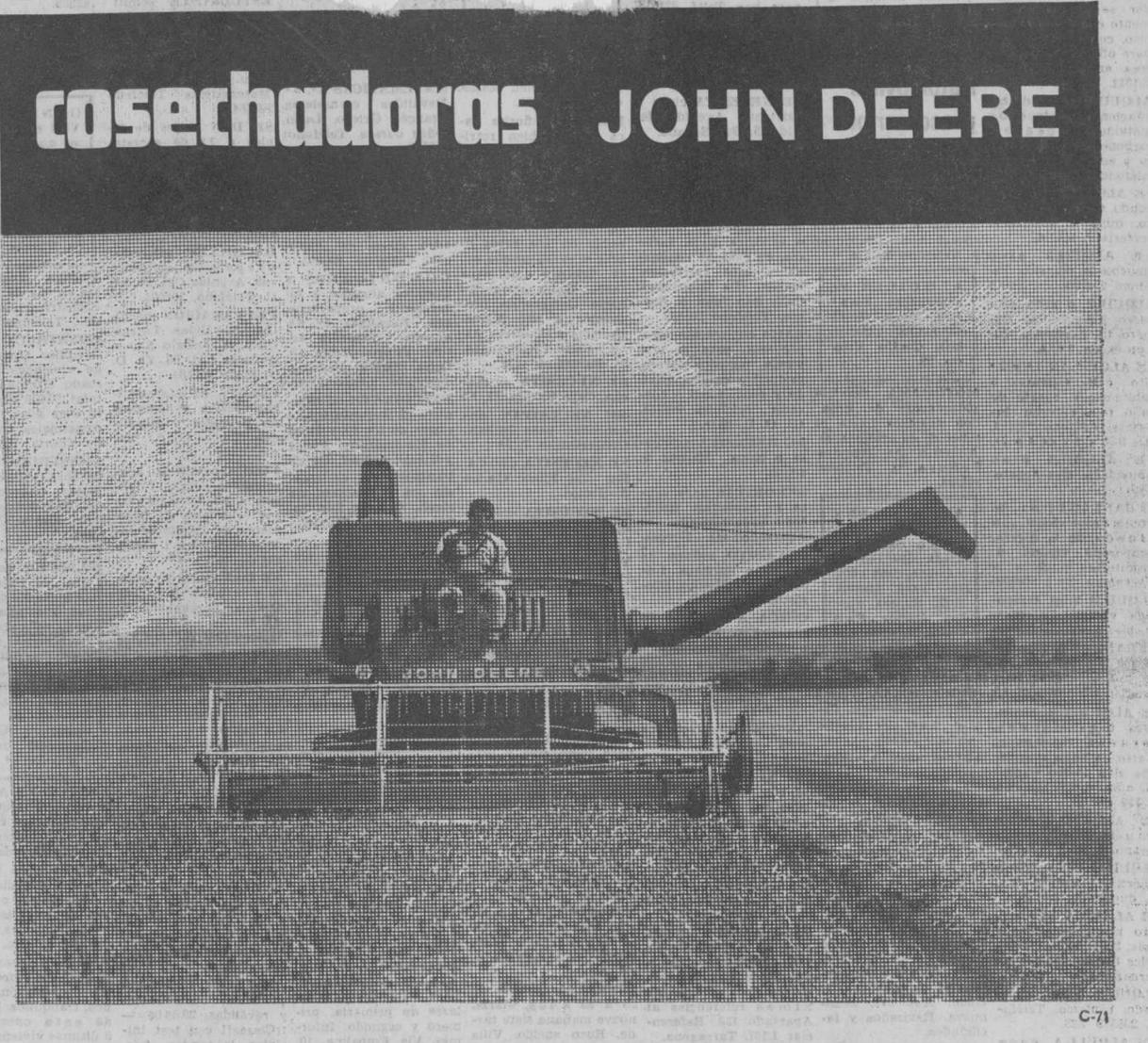
Escriba al Apartado 2.396 de Barcelona.  
**LA SELECCION SE EFECTUARA EN BURGOS**

**Eugenio**  
**MESON DE LA VILLA**  
Inaugurado el viernes, día 3

COCINA CASTELLANA — HORNO DE ASAR  
SALONES — BODAS  
BANQUETES — RECEPCIONES  
SNACK — PARRILLA — PISTA de SHAW  
y como siempre

Sus deseos serán los nuestros donde se como bien y se cena mejor.

Rodríguez de Valcárcel 3. — ARANDA DE DUERO



**GRANO MAS LIMPIO CON MAYOR RAPIDEZ, A MENOR COSTO Y...**

... Con un rendimiento sin precedentes. Esto es lo que usted conseguirá con una cosechadora John Deere: grano muchísimo más limpio, cosechado a gran velocidad y a bajo costo.

Las cosechadoras John Deere, están diseñadas para cosechar cualquier tipo de cereal o leguminosa. Cambiando el cabezal de corte, se puede pasar de cosechar trigo a maíz, simplemente haciendo mínimas regulaciones.

La Serie 30 de cosechadoras John Deere, se suministra con seis diferentes plataformas de 2,40 - 3 - 3,60 4,20 - 4,80 y 5,40 m. de corte según el modelo, y con la más completa línea de cabezales para maíz.

Siempre encontrará la cosechadora más adecuada para su explotación en la Serie 30 de cosechadoras John Deere, formada por los siguientes modelos: 330, 430, 530, 630 y 730.

Solicite más información sobre cosechadoras a su Concesionario John Deere.

El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Concesionarios John Deere:  
EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C. Pza. Dr. Albiñana, 1. Telfs. 20 38 05  
20 68 37. BURGOS • CASA GUTIERREZ. Pza. Primo Rivera, 20. Telf. 842.  
ARANDA DE DUERO • CASIMIRO LOPEZ Y CIA, S.L. Leopoldo Lawin 16.  
Telf. 31 02 25. MIRANDA DE EBRO • BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS,  
Telf. 5. VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de Publicidad.

PRECIO: 15 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,30.

**COSECHA para cocinas.** Restaurante "C. 797".  
**ECB pinzaplador.** Pida los al tel. 209968.

**ALQUILAR** en un piso de 1.500 m<sup>2</sup>. Altillos, Vega, 36.  
**SE ALQUILAN** dos habitaciones con cuatro camas, económicas. Segovia, 8, 1.º, Izqda.  
**SE ALQUILA** piso. Valentín Jalón, 8, 4.º. (Vista de 5 a 9).  
**ALQUILO** piso a estrenar. Calefacción central. Calle Clunia, 15, 4.º B. Informes, Portería.

**SE OFRECE** chico para bar de 15 años. Informes en Castrojeriz (Burgos). Antonio González.  
**CHICA** necesito, trato familiar. Informes: Bodega Riojana. Plaza Capitania, esquina Si Juan.  
**NECESITO** chica fi buen sueldo. Vitoria, 141, 1.º 2.º Tel. 205

**SE NECESITA** chica para bar. Tel. 221018. Vitoria.  
**NECESITO** aprendiz de mostrador. Bar Amigos Mundos. Plaza de Vega, (R. O. C. 854).  
**SE NECESITA** chico y asistente. Avenida del Cid, 45. Bar Sedano.  
**SEÑORA** para ayudar en cocina bar, se precisa. Presentarse, de 2 a 4 en Mesón Goyrales.

**SE NECESITA** señora o señorita, para servicio, en casa de confianza y bien retribuida. Razon: «La Orensana». Calle San Juan, 5. Burgos. Teléfono 205532.  
**PARA** explotación agropecuaria, para la provincia, necesito obrero, preferible casado. Sueldo y condiciones a convenir. Teléfono, 202728. (R. O. C. 861).  
**SE NECESITA** asistente a chica. Madrid, 9, 4.º, I.

**SEÑORITAS** para venta de urgentemente al Apartado 411. Burgos.  
**NECESITO** señora de cocina o limpieta. Razon, Bar Valdeajos. (Registro O. C. 850).  
**CHICA** o asistente se necesita. Calle San Juan núm. 22, 2.º, derecha.  
**SE NECESITA** oficial segunda pintor automovilístico. Teléfono 208418. (R. O. C. 853).

**NECESITO** pastor a zurrrón. Nemesio Miguel, San Medel.  
**SE NECESITA** señorita, con buena presencia, para dependienta. Edad, de 18 años en adelante. Informes, Tintorería «Iris». Vitoria, 64. (Registro Oficina C. 874).  
**SE NECESITA** muchacha, buen sueldo. Lain Calvo, 15, 1.º.  
**SE NECESITA** especialista en elaboración de toda clase de embutidos, para industria chacinera. Escribir con máximas referencias al Apartado 139. Referencia: L.137. Tarragona.

**SE NECESITA** representante para artículos de deporte. Razon, Apartado de Correos, 139. Referencia, 1.318. Tarragona.  
**SE NECESITA** chica para la casa. San Pablo, 5, 2.º.  
**SE NECESITA** camarera. Hostal Moderno. (R. O. C. 866).  
**SE NECESITA** portero para casa céntrica, en Burgos. Preferible poca familia. Informes, Agencia Espino Burgos. (Registro O. C. 873).

**SE NECESITA** chica, para poca familia. Avenida del Cid, 6, 9.º, A.  
**SE NECESITA** chica o señora para limpieza. Mesón Corralón. (Registro O. C. 860).  
**SE NECESITA** tractorista. Razon, Monte de la Abadesa, D. Serapio Giménez. (R. O. C. 850).  
**NECESITO** chica o asistente. Vitoria, 34. Banco de España.  
**ENCOFRADORES** y peones se necesitan en obras Industriales Químicas Altamira (Pefesa). Manda de Ebro (Burgos). Razon en obra Arregui Constructores. S. A. (Registro Oficina Colocación, 849).

**PASTOR** a zurrrón se ofrece. Clemente Mamar, en Villahoz.  
**NECESITO** chica para tres personas mayores. Vega, 16. Zapatería.  
**SE NECESITAN** aprendizas, de 14 a 15 años. Fábrica textil. Francia. Salinas, 23. (R. O. C. 848).  
**SE NECESITA** chica y asistente, buen sueldo. Concepción, 26, 4.º, izquierda.

## Detectives

◆ ALKA. — 202803.  
◆ ALKA. — 202803.  
◆ ALKA. — 202803.  
Plaza Alonso Martínez, 7, A.

## Enseñanzas

**INGLES** - Garantizado. Escuelas Comercio, Magisterio, Bachillerato, etc. Mejor profesor nativo Burgos. Cursos verano intensivos. Grupos máximo seis alumnos - Ramsays Institute. Sanjurjo, 9, 2.º. Matrícula de 1.15 a 1.30 y 6 a 6.15. Teléfono 208572.

**DESEO** señorita para bar. Teléfono, 209620.  
**PRECISO** administrativo, bien retribuido, 60 tardes. Tel. 206359. (R. O. C. 869).  
**PRECISO** señorita para oficina, bien retribuida. Preferible con experiencia. Teléfono, 206350.  
**GANE** dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a «Cultivos Albas». Calle Enamorados, 23. Barcelona (13).  
**SE NECESITA** muchacha. Calle Vitoria, 23, 1.º.  
**SE NECESITAN** doncellas, para Bilbao. Generalísimo, 7, 2.º.  
**SE NECESITA** chica. Bar «La Flora». Calle Avellanar.

**SE NECESITA** chica o asistente de 9 a 5. Huerto del Rey, 13, 5.º.  
**TALLERES** Ruiper. Pisonos, núm. 13. Burgos. Necesita mecánico. (R. O. C. 877).  
**SE NECESITA** chica fija o asistente. Avenida del Cid, 45, 1.º, C.  
**SE NECESITA** fregadora. Restaurante Rincon de España (R. O. C. 881).  
**SE NECESITA** señora para fregadoras y limpieza, en Cafetería Isla. (R. O. C. 883).  
**MATRIMONIO** necesita muchacha. General Mola, 26, 2.º, Dcha. Presentarse, de 11 a 5.  
**SE NECESITA** asistente. Informes, Valentín Jalón, 6, 1.º, Izqda.

**MATRIMONIO** mayor solo, ella enferma, busca señora mayor para ayuda. José Zorrilla, 3, 1.º, A.  
**INTERINA** preciso, de 25 a 35 años, diaria, nueve mañana siete tarde. Buen sueldo. Villa Conchita. La Castellana.  
**OFRECESE** mecánico garaje, 19 años. Teléfono, 209945. Manuel Garrido.  
**SE NECESITA** camarera piso, ayudante comedor y niñera. Hostal «El Cid». (R. O. C. 250).

**ACADEMIA J. P.** Plaza Capitania, 1. Teléfono 209345. Reválidas, asignaturas pendientes bachiller, magisterio, preparacionista. Comenzamos 6 Julio. Toda garantía.

**ACADEMIA J. P.** Comienza día 6 cursos intensivos verano. Grupos reducidos.  
**ESTABILIDAD.** Descriptiva, Mecánica Matemáticas Física, Química. Aparejadores. Obras Públicas. Academia J. P.

**DOY CLASES** particulares de primaria, primero y segundo. Informes, Via Empalme, 10, 8.º, C.  
**SE DAN** clases particulares a domicilio. Calle Madrid, 64 - 66, 2.º, C.  
**CLASES** latín y griego. Calle Julia Alegre, número 8.  
**ACADEMIA** Centro: cultura general, contabilidad, bachillerato, reválidas, idiomas, preparación exámenes.  
**ACADEMIA** Centro: preparación oficinas, Bancos, ortografía, correspondencia, cálculo, contabilidad práctica.  
**TALQUECANOGRAFIA**, prácticas adecuadas, mejorables. Academia Centro. Lain Calvo, 4 - Concepción, 23.  
**GRUPO** Ciencias Reválidas Elemental, Matemáticas de Preuniversitario y restantes cursos. Barriada Militar, Bloque 12, 4.º, Dcha.  
**ACADEMIA** Castilla: Cursos de verano. Contabilidad, Oficinas, Bancos, Talquecanografía. Moneda, 10.

**CURSILLO** verano dos meses: (16 Julio - 16 Septiembre). Bachillerato completo Ciencias. Letras - Reválidas - Preu - Asignaturas pendientes. Cursos de idiomas: Alemán, Inglés, Francés, Ruso, Italiano, etc. Contabilidad - Bancos - Oficinas - Comercio - Correspondencia Inglés, alemán, francés. (Profesores nativos) Dedicados - Taquígrafos - Matrícula abierta: «A.G.S. Lain Calvo, 17.

## Filatelía

**COMPRO** sellos, colecciones, stocks. Pago contado. Desplazamiento provincias. Olariaga, Herminilla, 65. Madrid. 762336.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** Mejor que piso piloto, su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago, diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficina. Vitoria, 179, 1.º

**VENTA** pisos y lonjas en Via de Empalme. «Construcciones Serrano». Teléfono 204385.  
**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.  
**CONSTRUCCIONES** Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes: Santa Clara, 38. Obra.

**ANTES** de comprar su piso, visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arraz Acinas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina. Carretera de Logroño, 15, 1.º

**VERANEANTES!** Venta o alquiler de apartamentos en Laredo. Precios interesantes. PRIGO. Moneda, 13.  
**VENDO** pisos terminados, con exenciones, facilidades, diez años. Paseo de los Pisonos, 18 y 20. Informes, en bajos del edificio.  
**BONITOS** pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razon: Parque San Francisco, 3.

**MASEGOSA.** Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto, diez años. Avenida Cid, 80, 2.º. Teléfono 209333.  
**OCASION.** Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Tel. 209768.

**PISOS** exentos contribución. Hábitelos hoy mismo. Desde 325.000 pesetas. 50 por 100 facilidades diez años. Razon, Madrid, 68, 3.º, B.  
**VENDO** piso llave en mano. Clunia, 15, 5.º, A. Informes en el mismo, de 4.30 a 6.30.  
**VENDO** piso con gallinero y terreno. Facilidades. Llave en mano. Muralles, 4.

**PISO** céntrico alquiler temporada verano o por meses. Informes: Teléfono 208289.  
**SUBVENCIONADAS,** acceso a la propiedad 265.000 pesetas, 25.000 Ptas. de entrada, 150.000 pesetas aplazadas a 10 años, resto amplias facilidades. Expediente BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal, nueva apertura. Número de viviendas, 30 y 26. Fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. Obras y Construcciones Vicario. Calle Vitoria, frente al 335. Gamonal Burgos.

**PROFESORES** colegios dan clases bachillerato, reválidas, Magisterio. Teléfono 209345, de 10 - 12 y 4-6. La Puebla, 4, 1.º. Centro.

**VENTA** piso. — Piso de 125 m<sup>2</sup>, todo exterior, soleado, orientación meridiana, frente paseo de la Quinta, excelente distribución, comedor-est, 4 dormitorios, cuartos baño y aseo, armarios empotrados, exento de impuestos, calefacción y agua caliente central, situado en la Avenida del General Sanjurjo, 38, 4.º, derecha. Razon, porteria o teléfono 204024 (De 3 a 5 tarde).

**CHALET** hermoso, paseo La Quinta, amplio, con jardín. Oportunidad. — Sr. Albillos. Vega, 36.  
**FINCA** 5.000 metros, lindando carretera general, dos kilómetros centro, corrientes industrial pie semireglada. Informes, Vega, 36, habitación 5.  
**VENDO** buhardilla. Molinillo, 25, 4.º, D. Razon, en la misma, de 1 a 3.  
**VENDO** piso en San Francisco, B, 1.º, I, llave en mano. Facilidades.  
**SE VENDE** o se arrienda piso. Pisonos, 5. Teléfono 203180.  
**VENDO** lonja semiparado bar, en Santa Agueda, Razon, Avenida Cid, 90, 9.º.  
**VENDO** piso Avenida del Crucero, primer bloque, 2 - G. Detrás Romancero.  
**VENDO** casa dos pisos en Sarracin, bien situada, carretera Madrid. Tratar, Manuel Camarero, Avenida del Crucero, bloque primero, 2-G. Detrás Romancero. Burgos.

**VENDO** máquina segadora - beladoras con motor carré de mulas. Motor Santos Iglesias. R.MOLQUES y gradas Lumero. Motobomba gasolina. Alfaro, 45.  
**SE VENDE** trilladora Ajuria núm. 95, correa trapezoidales, motor eléctrico, como nueva. Razon: Ajuria Burgos.  
**VENDO** segadora gaviladora Ajuria, 3.500 pesetas. Calle Sedano, número 11, 5.º, Burgos.  
**VENDO** cosechadora de arrastre, buen estado, barata. Manuel Diaz Gil. Santa Olalla de Bureba.  
**VENDO** vaca holandesa tercer parto, con su cria, parida el día 26 Junio, en Salas de los Infantes. Lucio Martinez. Teléfonos 15 y 90.  
**SE VENDE** trilladora y ensacadora. Informes, Teófilo Santos, Valles de Palenzuela.  
**VENDO** máquina segadora, seminueva, y beladora, con motor. Informes, Huérmedes. Dato. Ubierna.

**VENDO** piso nuevo a estrenar, exento, todo exterior, 6 habitaciones servicios y calefacción. Razon: 201183.  
**VENDO** casa con 1.000 metros cuadrados de terreno y gallinero. Facilidades. Muralles, 4.  
**VENDO** o alquiler piso, en calle Vitoria, 183. Teléfono 207187.  
**VENDO** 25 ovejas y 7 corderos, en Palacios de Rio Pisuegra. Norberto González.  
**POR DEJAR** agricultura, vendo par de mulas, una máquina segadora, un carro de par, una guadañadora, una ensacadora de tres trilladores, motor de 3.50. Emilián Cogollos, en Revenga de Muñó.

**VENDO** atadora Trepal, en buen uso; dos carros buyes, con arcos. Olmos de Atapuerca. Moisés Ruiz.  
**TRILLADORA** Ajuria R.80, correa plana. — Trilladora Ajuria número 1. — Trilladora Ajuria 110 a falta de repaso. — Garantía primera campaña puesta en marcha. Félix Serrano Garcia. General Mola, 63. Haro (Logroño).  
**OCASION:** Se vende cosechadora Massey-Ferguson de tres metros de corte, en muy buen estado y con segunda limpia. Tratar, con Celedonio de la Fuente, de Olmillos de Muñó.

**SE VENDE** trilladora Ajuria R-80, en Villamaderne (Alava). Rufino Cantón.  
**OCASION:** Se vende cosechadora Massey-Ferguson de tres metros de corte, en muy buen estado y con segunda limpia. Tratar, con Celedonio de la Fuente, de Olmillos de Muñó.

**SE VENDE** trilladora Ajuria R-80, en Villamaderne (Alava). Rufino Cantón.  
**OCASION:** Se vende cosechadora Massey-Ferguson de tres metros de corte, en muy buen estado y con segunda limpia. Tratar, con Celedonio de la Fuente, de Olmillos de Muñó.

**SE VENDE** trilladora Ajuria R-80, en Villamaderne (Alava). Rufino Cantón.  
**OCASION:** Se vende cosechadora Massey-Ferguson de tres metros de corte, en muy buen estado y con segunda limpia. Tratar, con Celedonio de la Fuente, de Olmillos de Muñó.

**SE VENDE** trilladora Ajuria R-80, en Villamaderne (Alava). Rufino Cantón.  
**OCASION:** Se vende cosechadora Massey-Ferguson de tres metros de corte, en muy buen estado y con segunda limpia. Tratar, con Celedonio de la Fuente, de Olmillos de Muñó.

**SE VENDE** trilladora Ajuria R-80, en Villamaderne (Alava). Rufino Cantón.  
**OCASION:** Se vende cosechadora Massey-Ferguson de tres metros de corte, en muy buen estado y con segunda limpia. Tratar, con Celedonio de la Fuente, de Olmillos de Muñó.

**TELEVISORES** 19a, último modelo extraplano UHF, licencia americana con voltmetro y masa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Venta a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, 10.  
**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antena. Servicio técnico. Marcelino. Radio TV Caraca. Calzadas 18. Teléfono 206523

**TELEVISION.** Reparaciones en el día todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida del Cid, 10. Edificio Fernón. Teléfono 208624

**TRASPASO** o alquiler locales 160 metros, para cualquier negocio, a cien metros Plaza Mayor. Teléfono 209038 y 209224.

**TRASPASO** céntrico, típico mesón bar, restaurante. Teléfono 208761.  
**TRASPASO** pensión Escuela. Almirante Bonifaz, 16, 1.º.  
**TRASPASO,** ocasión, bar calle Vitoria, 80.000. También local muy comercial cualquier negocio.

**REBOBINADO** de motores eléctricos en el día, precios muy interesantes. «Electromart». General Mola, 23.  
**PELUCAS** desde 1.500 pesetas. Directamente fábrica. Enorme surtido. Facilidades. 204518.  
**PAPELES** pintados, nacionales y extranjeros. Mucha variedad. Grandes descuentos. 204516.  
**ELULOGISTA:** instalaciones y reparaciones electrodomésticos. Servicio a domicilio. Teléfono 206628

**FERRES** tapiza puertas, treros, dormitorios viejos. Quedan mejor que nuevos. Emperador, 54. Teléfono 200220.

**ALMACENES** de Construcción «Castilla» - Moquetas y alfombras. rápida colocación. Garantizamos los trabajos. Teléfono 208439

**ALMACENES** de Construcción «Castilla» - Papeles pintados, parquetes clavados y pegados. Barrida de la Inmaculada (nueva edificación). s/n Teléfono 208439

**ALMACENES** de Construcción «Castilla» - Papeles pintados, parquetes clavados y pegados. Barrida de la Inmaculada (nueva edificación). s/n Teléfono 208439

**ALMACENES** de Construcción «Castilla» - Papeles pintados, parquetes clavados y pegados. Barrida de la Inmaculada (nueva edificación). s/n Teléfono 208439

**ALMACENES** de Construcción «Castilla» - Papeles pintados, parquetes clavados y pegados. Barrida de la Inmaculada (nueva edificación). s/n Teléfono 208439

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1500, 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 3, Morris y M-G 1.000. «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207718.

**ALQUILER** sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 29.  
**MOTOCAMA.** Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono 203364.

**AUTOS «FLEN».** Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1500, 124 1450, Morris, M-G, Simca nuevas. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos, 205072 y 201874.

**EXCURSIONES,** viajes Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.  
**AUTOS** alquiler «Blanco», 600-D, 850 coupé, 124 (nuevos) Garaje Barriada Iltera, B, 59. Teléfono 205838.

**VENDO** furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W. gasoil y gasolina, muy barata. Ruzsa. Vitoria, 19. Teléfono 203837.  
**GAMONAL** 228, vende 850, 600-D, 1.500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2HP Berlina y furgonetas Citroen, AK 350, seminueva. Revisados y facilidades.

**VENDO** Lancia Flaminia, carceroja Pimhinaria, buen estado, muy barato. «Ditasa». Teléfonos, 204903 y 203055.  
**VENDO** Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha.  
**VENDO** Seat 600-D calefacción, baño completo, ascensor-descensor. Teléfono 205582.

**SE ALQUILA** piso amueblado, con tres dormitorios, comedor y jardín, en La Castellana. Informes, Martínez del Campo, 17, 7.º, A.  
**ALQUILO** o vendo, soleadísimo piso, todo exterior. Magníficas vistas. Cuatro habitaciones, calefacción, baño completo, ascensor-descensor. Teléfono 205582.  
**SE ALQUILA** casa amueblada, con tres dormitorios, comedor y jardín, en La Castellana. Informes, Martínez del Campo, 17, 7.º, A.  
**ALQUILO** o vendo, soleadísimo piso, todo exterior. Magníficas vistas. Cuatro habitaciones, calefacción, baño completo, ascensor-descensor. Teléfono 205582.

## Colocaciones

**SEÑORA** o señorita. ¿Está resuelto el problema de sus vacaciones? Gane el dinero necesario distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 20 69 43 de Burgos, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.  
**SE NECESITA** chica y asistente, buen sueldo. Concepción, 26, 4.º, izquierda.

## Compras y ventas

**DURALEX.** Platos, vasos duralex. «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 203394.  
**OCASION:** Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega, Madrid, 2. Burgos.  
**VENDO** cocina «Corberó» butano, bombona incorporada, nueva; armario cocina colgar; pila mármol con lavadora incorporada. San Francisco, G., 7.º, A.

**MOTORES** de 1 a 10 HP, con la misma garantía de nuevos al 50 por 100 de su precio «Electromart». General Mola, 23. Teléfono 203349

**JAULAS** para ponédoras, vendo. Verlas en Barriada Ferroviaria, 12. (Carretera de Arcos).  
**OCASION.** para barrantienda, vendo armario cámara y báscula, seminuevos. Alfaro, 41. Ocharpán.  
**VENDO** soldadura eléctrica. San Julián, 3.

## Offset

Y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

## Televisores

**TELEVISORES.** Primeras marcas, 1.000 al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Fernón. Teléfono 208624

# DEPORTES 12

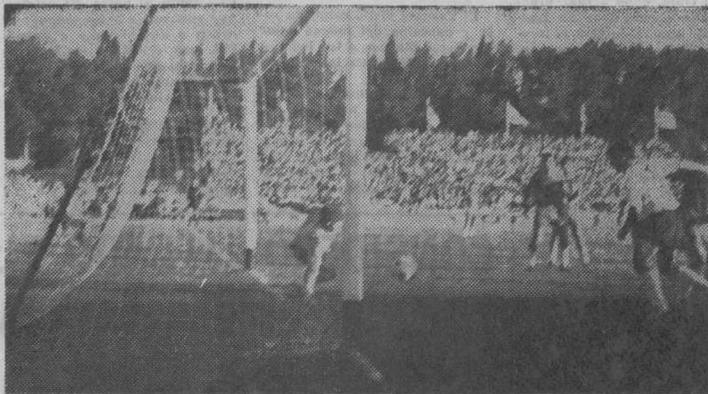
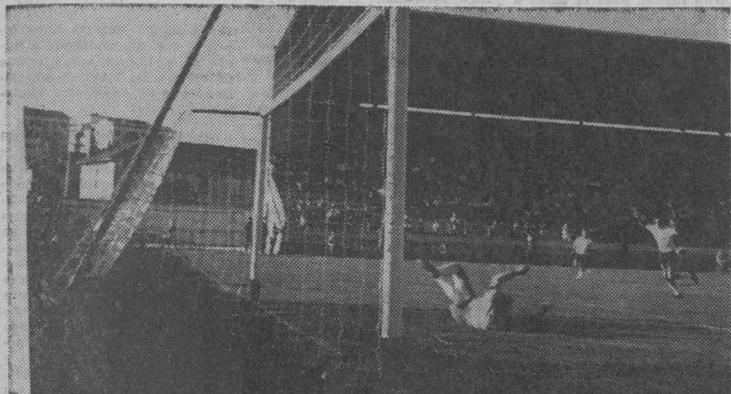
## EL BURGOS CONTINUA EN SEGUNDA DIVISION



Así se forjó el triunfo y así se festejó

Síntesis fotográfica de la memorable jornada del domingo en «El Plantío» y el homenaje municipal al Club y al equipo a mediodía de ayer

(Reportaje gráfico, exclusivo para DIARIO DE BURGOS, por "FEDE")



«Fede» estuvo, como siempre, al pie del cañón para captar con su cámara los diversos aspectos que ofrecieron la memorable jornada futbolística del domingo y el homenaje de ayer. He aquí un compendio gráfico de ambos:

Arriba, a la izquierda, el palco presidencial, con nuestro ilustre paisano el presidente de las Cortes, acompañado por el gobernador civil y el alcalde de la ciudad; a la derecha, prolegómenos del encuentro: unos «hinchas» pregonan su fe en el triunfo del equipo.

En el segundo bloque de «fotos», el gol de Alcorta que abrió el marcador, el de José Luis, que suponía la permanencia y un «vice-gol» de Requejo que a punto estuvo de incrementar favorablemente el resultado.

Encima de estas líneas, a la izquierda, los equipos contendientes y a la derecha, dos momentos de la recepción municipal celebrada ayer a mediodía: en primer término, el acto de ofrenda, por el presidente del Burgos, señor Preciado, del título de socio de honor del Burgos, al alcalde, señor Dancausa y después el instante en que éste entrega al capitán del equipo, Zamora, la prima de 150.000 pesetas prometida por la Corporación municipal a los jugadores si conseguían la permanencia en Segunda División.

Finalmente, al pie de esta página, dos expresivas imágenes del indescriptible entusiasmo de la multitud, al terminar el transcendental encuentro.



# DEPORTES

## APOTEOSICO FINAL DE TEMPORADA EN «EL PLANTIO»

### 3-0 El Burgos, superando la ventaja (2-0) adquirida por el Tarrasa en el primer encuentro, confirmó su permanencia en Segunda División

#### Presenció el partido el presidente de las Cortes Españolas acompañado por las primeras autoridades burgalesas



PRECIADO

siguiendo, desde el foso de entrenadores las incidencias del partido del domingo (Foto FEDE)

La invasión pacífica, pero alborozada, incontenible y ruidosa del terreno de juego de El Plantio, por centenares de aficionados locales, nada más que el árbitro señor Varas señaló el final del encuentro Burgos-Tarrasa, fue el reflejo fiel del sentimiento que embargaba a todos los burgaleses. Había transcurrido una semana llena de preocupación y hasta de angustia para algunos, desde que el equipo egarensis hizo más comprometida y difícil esta eliminatoria valedera para decidir cuál de los dos conjuntos militaría en Segunda División la próxima temporada y era hora de expansionarse, interior y exteriormente. Acababa de confirmarse el triunfo burgalesista y ya nada importaba el mal trago pasado, ni el estruendoso soporífero bajo un calor sofocante por los millares de espectadores que ocupaban las gradas de general y los espacios libres detrás de ambas porterías. Sólo contaba eso, la victoria, y los artifices de la misma, los jugadores blanqui-

negros, a los que inmediatamente rodearon y zarandearon con todo el entusiasmo, viéndose Nebot izado a hombros y llevado de un lado para otros, desprovisto ya de la camiseta, como sus compañeros.

Desde los graderías, millares de personas rebotaban alegría y gritaban ¡Burgos! ¡Burgos!, al tiempo que aplaudían con fuerza. Sin pensar, digamos, estaban homenajeando a cuantos de alguna manera habían colaborado en el éxito obtenido: no sólo los jugadores sino también los directivos del club y la propia acción, representada en aquel grupo numeroso que se lanzó al campo. Una vez más se impuso la labor de equipo y el Burgos, gracias a ello, podrá seguir ostentando la próxima temporada la misma categoría en la que viene militando desde hace ya muchas campañas.

Realmente, el aspecto y el ambiente que ofrecía El Plantio, fue muy superior a todo lo imaginable. Los graderíos eran una explosión de colorido, algo así como una carga eléctrica de impaciencia y nerviosismo. Pancartas, cohetes, ovaciones, quema de cigarrillos sin saborear... Entre el público, como espectador de excepción, nuestro paisano, el Excmo. Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de las Cortes Españolas, a quien acompañaron en un palco todas las primeras autoridades burgalesas. En otros palcos, otras autoridades y personalidades locales, miembros del Ayuntamiento y directivos del equipo de Tarrasa. En distintos lugares, muchas caras conocidas, de viejos amigos y paisanos ausentes. El entrenador burgalesista Rafael Yunta Navarro y los exjugadores Payno, Solana, Nino, Amavisca, Sistiaga y Fábregas, por citar solamente los que recordamos. Espectador extraordinario, también, que olvidábamos, el se-

ñor Suárez de la Dehesa, miembro del comité de competición y delegado en esta ocasión de la Federación Española de Fútbol.

La aparición de los equipos contendientes en el terreno de juego a la hora fijada, seis y media de la tarde, es subrayada con fuertes aplausos. En estos mismos momentos son muchos los aficionados que abandonan la plaza de toros contigua, cuando apenas si va mediada la orrida y hacen acto de presencia en El Plantio.

No fue bueno. No podía serlo. En sus comienzos y a lo largo de bastantes minutos, que podríamos cifrar en 35, respondió casi en un todo a lo que se esperaba y se temía. El Tarrasa, con los dos goles de ventaja que traía, pudo actuar prácticamente sereno ante un Burgos que atenazado por la responsabilidad y el nerviosismo, caía en todos los defectos evidenciados a lo largo de la temporada. La defensa, en vez de alejar pronto y fuerte los balones que le llegaban con más o menos peligrosidad, se empeñaba, a veces, en querer sacar la pelota jugándola, incurriendo en repetidas ocasiones en entregas defectuosas y favorables a los contrarios. Luego, cuando llegaba la hora de atacar, el retraso de Requejo, la movilidad de Angelín por distintas zonas, también la misión de enlace de Alcorta, desordenaban y rompían la línea defensiva, especialmente por su ala izquierda, claro está, por la que se perdieron no pocos balones.

**ALINEACIONES**  
Tarrasa.— Capó; Iraberri, Brunet, Monzó; Marfil, Balaguer; Martín, Guevara, Fausto, Mercadé y Cristóbal.  
Durante el descanso, Balaguer fue sustituido por Cano y a los 26 minutos del segundo tiempo, se retiró Guevara, entrando en su lugar Gay.

Burgos C. F.— Bilbao; Astorga, Zamora, Aramburuzabala; Nebot, José Luis; Iturricha, Alcorta, Olalde, Requejo, Angelín.  
También durante el descanso, Iturricha fue sustituido por Errandonea, entrando, ya en el minuto 38 del segundo tiempo, Zamanillo por Alcorta.  
Buen árbitro de Varas, que sustituyó a última hora, como anunciamos oportunamente, a Ortiz Salgado.  
El Tarrasa vistió camiseta roja y pantalón del mismo color con listas blancas a los lados y medias blancas con las vueltas de arriba rojas.  
Nota que podemos considerar curiosa es que los jugadores catalanes, a excepción del defensa central, llevaban a la espalda el número del jugador contrario con el que, al menos típicamente y de hecho casi siem-

pre, tenían que emparejar. De este modo, por citar un par de ejemplos, el zaguero derecho lucía el número 11 y el izquierdo el 7.  
**DATOS MAS SALIENTES DEL ENCUENTRO**  
A partir de los 15 minutos primeros de juego es cuando el Burgos empieza a darle trabajo de algún cuidado al guardameta Capó. Concretamente entre los minutos que median entre el 20 y el 25 se suceden algunas faltas en las proximidades del área, que se encargan de lanzar indistintamente Iturricha y Angelín, sin que tengan reflejo en el marcador. En el minuto 28, hay un centro largo de Angelín, sobre la meta forastera, a cuyo remate acuden José Luis y Olalde, estando éste a punto de llegar, situado casi junto al poste. El árbitro, que poco antes había llamado al orden a José Luis y a Cristóbal, por distintos motivos, se aproxima ahora al foso del Tarrasa, también sin duda para imponer silencio.

En el minuto 34, Fausto, un jugador que nos parecía hábil y peligroso, pero falto de la debida ayuda y bien marcado por Nebot, se interna entre nuestros defensas y solo ante Bilbao, chuta raso, deteniendo con seguridad el meta local. Inmediatamente después, es Olalde el que se planta ante Capó y de manera un tanto imprevisible pone el balón en sus manos. La ocasión para marcar había sido propicia en extremo. Apenas un minuto más tarde, se produce un despeje corto de la defensa visitante y Alcorta inaugura el marcador, provocando una auténtica explosión de júbilo que se prolonga largo rato. En medio de este ambiente, los jugadores burgalesistas se creen, registrándose serios disparos de Angelín que salen ligeramente desviados. También este jugador es objeto de los «consejos» del colegiado, quizá por no compartir del todo su opinión. A punto de concluir esta primera parte, Requejo se interna rápido, pasa el balón a Angelín y éste le envía suave, con la cabeza, sobre Olalde, que está a punto de marcar. Sin embargo, el árbitro había señalado previamente fuera de juego. No obstante, la jugada, por la belleza de su ejecución, arrancó aplausos.

Con el resultado de uno a cero se llegó al descanso. Bueno, con ese resultado y muchas esperanzas de que el par-

tido hubiese quedado encarrilado y en vías de una culminación poco satisfactoria.

Iniciada la segunda parte, a los tres minutos una defensa local cede la pelota desde lejos a Bilbao y éste la recoge por alto, siendo señalado corner por el juez de línea. Efectuado el saque de esquina, Fausto consigue rematar con la cabeza, quedando todo en suspenso, porque el balón sale fuera, por poco.  
Seis minutos más tarde, Angelín, que fue quien más y mejor movió nuestra línea de ataque, ya que Olalde se vio, como siempre, estrechamente marcado y de manera especial por Brunet, otro de los hombres destacados del cuadro catalán, avanza hacia el área forastera y sobre la marcha pasa la pelota a Requejo, que tira muy bien, estrellando el balón en el poste derecho de la portería defendida por Capó.  
El Burgos se iba encontrando a sí mismo y achuchaba de lo lindo.  
Iban transcurridos once minutos cuando Olalde igualaba la eliminatoria, haciendo subir el segundo tanto al castillero. Creemos que la jugada la inició Requejo, en el centro del campo, interviniendo posteriormen-

te de alguna manera Errandonea (que había sustituido a Iturricha) y Alcorta, antes de que Olalde conectase uno de sus clásicos y poco frecuentes chutazos.

«Toque de atención» arbitral a Fausto, en el minuto 15 y cuatro minutos después, nueva internada de Angelín, ayudado esta vez por Olalde, que le devuelve el envío. En el momento de ir a rematar el extremo se arroja Capó que queda lesionado en el suelo, mientras el juego continúa. Se producen una serie de tiros a puerta vacía y rechaces cortos, saliendo una de las veces el balón rebotado en el poste. Se restituye el peligro sin otras consecuencias y Capó es atendido momentáneamente, continuando en su puesto.  
En el minuto 21 el árbitro señala falta contra el Tarrasa. Ejecutado el castigo, Errandonea, se lanza al remate y también Requejo, siendo José Luis quien en medio de aquella melé acertara con la diana. Era el gol de la victoria, que no será preciso —tampoco posible describir— cómo fue acogida.

El Tarrasa jugó su última carta sacando en el minuto 26 a Gay, al que previamente nos describieron como hombre rápido y peligroso en estos minutos finales. Para contrarrestarle, minutos después se retiraba Alcorta, fatigado y sin detonar en ningún momento la enorme fortaleza de que había hecho gala otras veces, siendo sustituido por Zamanillo. Antes de que se incorporara al terreno de juego este último jugador burgalesista, anotamos un tiro sesgado de Astorga, desde lejos que, después de cruzar ante el marco de Capó, salió fuera; el repliegue burgalesista a que anteriormente hemos hecho alusión y que llegó a preocuparnos. Incluso el choque de las cabezas de Aramburuzabala y Martín, en la disputa de un balón por alto. Los dos precisaron de un chapucón que les dio nuevos ánimos. Y aún registramos, ya como última jugada, otra de las ocasiones de gol creadas por Requejo y no aprovechadas. Esta vez, el hábil interior regateó a los defensas y después de conseguir colocarse en buena posición de tiro, chutó muy flojo y prácticamente a las manos de Capó. En fin de cuentas, ya daba lo mismo, porque se había superado el resultado adverso y el tanteo favorable se mantenía en el marcador al concluirse los noventa minutos reglamentarios.



EL SEÑOR VARAS

colegiado que dirigió bien el encuentro del domingo en el que se despedía de sus actividades deportivas (Foto FEDE)

Insistimos en que el partido no podía ser bueno por la cantidad de factores que influían en su desarrollo. Entre ellos el fortísimo calor que hizo. Sólo por aguantar la lucha como titanes en tales condiciones, ya son todos los jugadores, de ambos bandos, dignos de nuestra admiración y nuestro aplauso. Lo son, además, los catalanes —equipo y seguidores—, porque fueron caballerosos hasta en el saber perder y no tuvieron reparo en manifestar públicamente que el Burgos había sido superior y merecedor por tanto del triunfo que había logrado.

Omitimos, por tanto, hacer distinciones entre los componentes de ambos bandos, aparte de las menciones que han surgido en la confección de este comentario. Enhorabuena al Tarrasa, porque triunfó en su grupo y se portó muy dignamente en la promoción. Enhorabuena al Burgos C. F., porque alcanzó la meta propuesta.

## CONSIDERO LLEGADO EL MOMENTO PARA DAR UN PASO HACIA ARRIBA» (PRECIADO)

### «Sin embarcarnos en perniciosas aventuras, hemos de procurar reforzar las aspiraciones y posibilidades del Burgos» Ninguna objeción, por parte de los egarenses, al triunfo burgalesista

Pues sí; eso de que «no hay dos sin tres», se ha hecho feliz realidad en esta ocasión. El Burgos había disputado victoriosamente dos promociones y había llegado a esta tercera en más difíciles condiciones que en ninguna otra anterior, al tener que enfrentarse con el «handicap» de dos goles adversos; pero al fin se logró lo que para muchos se antojaba poco menos que imposible: hacer tres goles y no encajar ninguno en el marco propio. Por tanto, todos los objetivos propuestos quedaban logrados.

Por todo ello, tan pronto como el colegiado andaluz señor Varas hizo sonar el silbato para señalar el final del encuentro, la explosión que se produjo en el campo y en las casetas —mejor dicho, en el vestuario del Burgos— alcanzó características inenarrables.

El partido había sido precedido por todas las autoridades burgalesas figurando también entre los espectadores el presidente de las Cortes, el ilustre burgalés don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que se encuentra pasando unos días de descanso en su patria chica. Pues bien, al término del encuentro, el capitán general de la Región, gobernador civil de la provincia, alcalde de la ciudad y presidente de la Diputación, acudieron al vestuario, a expresar su felicitación a jugadores y directiva. También entre los espectadores figuraba algún ex-entrenador del Burgos, diversos jugadores que pertenecieron al Club y todos —junto a numerosos aficionados— que se volcaron igualmente en el vestuario, donde las manifestaciones de júbilo son grandes. No es posible entenderse en tal alegre «maremagnum». Por ello, optamos acudir primeramente a entablar diálogo al vestuario del Tarrasa, donde la medalla ofrece un absoluto reverso y el silencio y la tristeza constituyen las notas predominantes.

**HA GANADO EL MEJOR EQUIPO, RECONOCE SOLSONA**  
El preparador egarens, Solsona, todo un caballero, acepta el diálogo rápidamente, con la mayor corrección. Y se desarrolla de esta forma: —¿Qué le ha parecido el Burgos de esta tarde?

—Sin duda ha ganado el mejor equipo y el mejor, en esta ocasión, ha sido el Burgos. —¿A qué atribuye la razón del triunfo burgalés? —Es innegable su mayor experiencia y solera; pero estos partidos se ganan más por corazón que por juego. Y el Burgos ha puesto mucho corazón en la contienda. —¿Tenía grandes esperanzas de conseguir el ascenso a Segunda? —Pues sí, después del partido de Tarrasa y con la ventaja obtenida de dos goles, había razón para alimentar esperanzas, aunque con las naturales prevenciones, dada la calidad y experiencia del Burgos. —Su equipo se ha mantenido bien al principio, para bajar sensiblemente después del primer gol de Alcorta, ¿a qué atribuye este cambio tan ostensible? —Sí, en principio se ha jugado bastante bien, de acuerdo con lo que a nosotros convenía; pero a partir de la primera media hora, hemos comenzado a bajar en exceso. Yo creo que ha habido jugadores míos que han puesto bastante esfuerzo en la contienda; pero otros no han estado a la altura que las circunstancias exigían. Le hacemos notar a Solsona la peculiaridad de la numeración que concede a sus hombres en las camisetas, de forma que los defensas y medios salen con los números idénticos a los de los hombres que han de marcar. Le preguntamos si ésta es una originalidad suya o si la ha adoptado tras haber observado idéntico sistema en algún otro entrenador. Nos contesta, —Es sistema original mío. Con ello pretendo responsabilidad a los jugadores, a la hora de marcar a sus pares y que no haya «despistes». Esto no quiere decir que siempre salga bien. —¿Y hoy no ha salido? —Pues no; no ha funcionado bien el dispositivo. —¿Quiere destacar a algún jugador burgalés? —Me han gustado el número 8 y el delantero centro y, en general, todo el equipo por la entrega de que han hecho gala. —¿Algo más? —Sólo desear al Burgos la máxima suerte en la temporada próxima. Que gane muchos partidos para que

no se vea en la necesidad de promocionar y para que no estropee quinielas, pues sus irregularidades son famosas en toda España. Desde luego, y después de este rasgo de humor por parte de Solsona, ponemos punto final al diálogo con el mismo.

«ES UNO DE LOS DIAS MAS FELICES DE MI VIDA» DICE EL PRESIDENTE DEL BURGOS

El presidente del Burgos nos costó largo rato poder abordarle. Hubo de cumplir su función protocolaria cerca de las autoridades que acudieron a felicitar al equipo y luego, las efusiones se manifiestan y llegan por todos los lados. Al fin, pudimos hacer un aparte con el mismo y entablar el diálogo que transcurrió así: —Damos tus primeras impresiones, le pedimos, después de haberle notado que no parece traslucir mucha alegría, sino duda por agotamiento emocional. —Evidentemente creo que la tranquilidad que poseo —y en este cargo se hace precisa mucha serenidad— puedo dominar un poco mis sentimientos; pero innecesario es decir que estoy satisfechísimo y puedo añadir que hoy es uno de los días más felices de mi vida. Coinciden una serie de circunstancias personales y este maravilloso triunfo del Burgos, que me permiten sentar esa afirmación. —El gol tardó en llegar y mientras el Tarrasa se defendía bien el Burgos no no acertaba a encontrar su ritmo, ¿cómo se «vivieron» esos momentos en el banquillo?

En fútbol está demostrado que no basta —ni es siquiera conveniente— dominar intensamente para ganar y hacer goles. Cuando el Tarrasa se ha ido ligeramente al ataque y el juego se ha equilibrado algo, es cuando el Burgos ha tenido mayor eficacia y se ha fraguado el triunfo, que incluso hubiera podido ser más amplio. Se ha salvado felizmente la permanencia y por ello se hace obligado comenzar a trabajar mañana mismo con la vista puesta en la temporada próxima, ¿puedes anticiparnos algo de vuestros proyectos? —Creo que ha llegado el

momento de dar un empujón hacia arriba, tanto por Burgos como por el Burgos. Esto no lo puede hacer el Burgos por sí sólo, dado como está el mercado futbolístico. De esto deseo hablar con las autoridades para llegar a los resultados más positivos, sin olvidar el factor campo. Sin salirse el Burgos de su presupuesto, ni embarcarse en aventuras perniciosas —que tan mal han ido a otros equipos—, sino actualizado con plena serenidad, repito que estimo llegado el momento de dar un paso adelante en nuestras posibilidades y aspiraciones. De esto, repito, hablaremos con las autoridades y también con los socios en la próxima asamblea.

—¿Algo más que añadir? —Sí, es obligado un capítulo de gracias que deseo transmitir a todos los socios, a los aficionados en general, a vosotros —la crítica deportiva— y, en general, a todo Burgos, con sus autoridades al frente. Mi saludo emocionado en esta día a todos nuestros incondicionales, pues sé de sus sufrimientos y zozobras; pero que tengan siempre la certeza de que nosotros —por razones obvias— sufrimos mucho más, cuando las cosas no salen como todos queremos.

—No quiero dejar pasar la ocasión para hacer patente mi gratitud a mis compañeros de directiva, por la confianza depositada en mí y el apoyo que siempre me han prestado. Así es como ha sido posible llegar a vivir este momento de plena gloria y euforia. —¿Alguna primicia de indole deportiva? —Se comenzará a trabajar mañana mismo, en torno a algunos jugadores y a la cuestión entrenador; pero de momento, no es oportuno anticipar nada. Tened la seguridad de que tan pronto como haya algo concretado, se os informará para conocimiento de todos. Y con estas palabras se cierra el diálogo con el presidente, al que siguen llegando abrazos y felicitaciones desde todos los lados.

En ese «cara y cruz» que es toda promoción, la moneda nos ha dado ver en esta ocasión la cara... y todos, tan contentos.

## FELICITACION DEL AYUNTAMIENTO DE TARRASA AL BURGOS

«El público de Burgos es de Primera División» (Fábregas). — «¡A ver si no juega ya más promociones!» (Rafa). — «Ha sido el gol más importante de mi vida» (José Luis)

Acompañando al Tarrasa llegaron algunos centenares de seguidores y también personalidades destacadas del deporte y de la localidad catalana. Por ejemplo, aunque no pudimos localizar a Samitier —cuya visita se había anunciado— estaba el vicepresidente de la Federación Catalana, Argilés y también se desplazó don José Masegú Vilana, primer teniente de alcalde de Tarrasa, quien ostentaba la representación del alcalde. El señor Masegú Vilana, al término del encuentro dando una prueba de caballería y exquisita deportividad acudió al vestuario del Burgos, felicitando a la directiva por el merecido triunfo que habían conseguido, al tiempo que agradeció la corrección del público burgalés y las atenciones que habían recibido.

Como ya hemos dicho, en los vestuarios son muchos los ex-jugadores que han acudido a presenciar el encuentro, así como el ex-entrenador Rafa. Vemos a Sistiaga, Payno, Solanas, Amavisca, Iriarte, Fábregas... y algún otro que sentimos no recordar o que nos ha pasado desapercibido. Recogemos algunas rápidas impresiones de algunos de ellos. Así Rafa exclama: —Bueno, a ver si ya que ha jugado tres promociones no juega la cuarta. —¿Qué quieres, que descienda automáticamente? —Hombre, se sobreentiende que quiero que no juegue promociones por haberse clasificado en los puestos punteros. Abordamos luego a José Luis, con la siguiente pregunta: —¿Qué sentiste al marcar el tercer gol? —Una alegría enorme. Ha

sido el gol más importante de mi vida deportiva. Salvó la eliminatoria y dio la permanencia. Claro que si no se hubiera producido ese gol, hubiera llegado otro, pues el Tarrasa es equipo al que sin los nervios de un partido de estas características, se le pueden hacer bien cuatro o cinco goles.

Amavisca anda rebotando y recibiendo abrazos y le preguntamos: —¿Qué te ha parecido el Burgos? —Sensacional. Tenía que haber marcado cuatro o cinco goles; pero los tres valen. El Burgos, como siempre, es un gran equipo. —¿Qué hay sobre los rumores de tu posible traspaso? —Nada. Seguiré en el Pontvedra. Fábregas también ha comparcido a esta cita. —¿Tu opinión sobre el partido? —Buena. Lo importante era salvar la eliminatoria y esto se ha conseguido bien. El público sensacional, como siempre. Sigo pensando que en público, el de Burgos es de División de Honor. También se encuentra presente el burgalés Payno, quien, por cierto, contraerá matrimonio el próximo día 14. Nuestra enhorabuena anticipada y pasamos a diálogo.

—¿Tú jugaste las dos promociones anteriores del Burgos, ¿cómo has visto esta tercera? —Más difícil o, al menos más indecisa. —¿Era el Tarrasa más equipo que nosotros? —No, por el estilo; pero al venir con dos goles de diferencia, eso les prestaba mucha moral al principio. **ARQUERO**

# DEPORTES

## Recepción en el Ayuntamiento

Está resuelto el problema económico para realizar las obras complementarias en «El Plantío»

Importarán once millones de pesetas y se espera queden concluidas en el curso de la temporada próxima

El Burgos ofreció el título de socio de honor al alcalde de la ciudad

A las dos de la tarde de ayer se celebró en el Ayuntamiento una recepción ofrecida por la Corporación municipal al equipo del Burgos C. de F., con motivo de haber logrado la permanencia del Club en Segunda División.

A la Casa de la Ciudad acudió toda la plantilla de jugadores y directivos, con su presidente al frente, siendo recibidos por el alcalde y miembros de la Corporación. También se encontraban presentes en el acto el gobernador civil de la provincia y el presidente de la Diputación, así como el diputado, señor Zaldivar.

Recibidos en la Sala de Jueces, el presidente del Burgos señor Preciado expresó la satisfacción que sentía por haber conseguido culminar felizmente lo que era deseo general de mantener al Club dentro de la Segunda División. Dijo que en el seno del Club, por parte de todos, siempre se ha luchado por Burgos, sin regateos ni desmayos; pero esta vez se ha tenido que poner más ardor en el empeño, ya que la nave estuvo a punto de zozobrar, pero felizmente enderezó su rumbo.

Ofreció el homenaje a los jugadores, los cuales supieron vaciarse el domingo último en el campo y superar el nerviosismo que les invadía, a fin de hacer realidad lo que era deseo común y general de todo Burgos, con su Ayuntamiento a la cabeza, el cual tuvo el gesto que tanto les emocionó a todos de transmitir su inquietud y aportar su incentivo, con la prima especial de 150.000 pesetas que había ofrecido.

Dijo que era momento de satisfacción el que se estaba viviendo, aunque también de trabajo, pues hay que comenzar a trabajar, sin demoras, para poner las bases y cimientos del equipo futuro, ya que el Burgos aspira a subir un eslabón más y para ellos la directiva, aunque tiene ya contraídos notables compromisos bancarios, va a seguir haciendo frente a los mismos, a fin de permitir lograr un conjunto eficiente, que si es posible nos ahorre muchas de las zozobras pasadas e incluso trate de aspirar a los puestos cimeros de la clasificación; pero para ello necesitamos —añade— el apoyo de todos, desde sus autoridades a los socios.

El Club ca a dar un paso también en este sentido, pues al cabo de tres años sin modificar cuotas ni taquillas, es obligada una revisión que se someterá en la próxima asamblea. Nos causa cierta tristeza observar

que en Logroño se hiciese recientemente una taquilla que llegó al millón y medio de pesetas, cuando ayer en Burgos, con el campo lleno, solamente se lograron unas seiscientas cincuenta mil pesetas.

Para esto —añadió— tenemos que brindar al socio posibilidades de estar cómodo en todas las localidades. Es necesario ir de una vez a la conclusión de las instalaciones del campo y a este fin recabó la ayuda municipal.

Terminó expresando su gratitud a las autoridades y al alcalde de la ciudad, al cual, dando cumplimiento de un acuerdo de la asamblea general de socios, entregó el título de socio de honor, contenido en un artístico pergamino, obra del artista burgalés Luis Ortega.

El acto de entrega fue subrayado con cariñosos aplausos.

A continuación el alcalde, señor Dancausa, pronunció unas palabras para expresar su sincera alegría por seguir el equipo representativo de la ciudad en Segunda División. Subrayó que esto, para el Municipio, es muy importante por muchos motivos y sobre todo porque en estos momentos de despegue de Burgos, suponía una tristeza, que así como otras actividades van sufriendo, algo tan entrañable como es el equipo que lleva el nombre de la ciudad fuera para abajo. Afortunadamente, todo se ha superado felizmente y por ello felicitó a los directivos y jugadores.

La Corporación quería demostrar que estaba al lado del Burgos y preocupada por su permanencia. Por eso, el sábado último, de forma unánime se acordó conceder una prima, con la cual no quería dar una prueba de estímulo estrictamente material, sino "una prueba de nuestro afecto y de nuestra preocupación por que el Burgos siguiera donde estaba". Fue ayer, pues —agregó— día de gran alegría y gran contento para todos, porque el Ayuntamiento se percata plenamente de la transcendencia que tiene que su Club representativo permanezca en la categoría que actualmente ostenta y está dispuesto a hacer los máximos esfuerzos para ayudar en tal menester.

Pasó a referirse al problema del campo, del que dijo que no era problema nuevo, indicó que su intención era que su resolución se hubiera abordado desde este mismo momento, porque cada vez que acude a la tribuna, pensamos y nos preocupamos por las inclemencias que en muchos días del crudo invierno burgalés, han

de pasar las personas que acuden a la llamada general. Sin embargo, para acometer las obras seriamente, hay dos problemas de índole técnico. En dos meses no hay posibilidad de llevar a cabo las obras de cubierta y ampliación de la general. Entonces se pensó hacer el fondo, a base del sistema "Mundus"; pero esto resulta prohibitivo, en principio.

Anunció que el problema económico está ya resuelto, merced a la generosidad y comprensión de la Caja de Ahorros Municipal, que en Consejo celebrado recientemente acordó facilitar los fondos precisos para construir la tribuna cubierta de general, la cual costará hoy más que lo que supuso erigir todo el campo hace unos años. El precio de las obras previstas, que han de realizarse, ascenderá a once millones de pesetas, según presupuesto redactado por nuestros servicios técnicos. Por tanto, el problema económico está resuelto y sólo hay que resolver algún aspecto técnico. Puedo decir que la nueva tribuna será realizada, quizá no al principio de temporada; pero si antes de que termine la misma.

Agradeció el nombramiento de socio de honor que se le había entregado y por último procedió a entregar el cheque por las 150.000 pesetas de prima especial ofrecida por la Corporación, las cuales recibió el señor Preciado, que trasladó el donativo al capitán del equipo, Rafael Zamora, para que, según costumbre, él las distribuyese entre sus compañeros, conforme al sistema que tenían ya establecido a tales efectos.

Zamora, en nombre de sus compañeros de equipo, dio las gracias al alcalde de la ciudad.

Por último fue servida una copa de vino español.

## RUIZ GIMENEZ, DE MADRID, VENCEDOR ABSOLUTO DEL «VII RALLYE EL CID»

Destacadas actuaciones de los burgaleses Sáenz de Cabezón y Antolín

Un gran éxito de organización y de público de esta prueba que culminó con la espectacular prueba de velocidad (en cuatro mangas) disputadas en un excelente circuito urbano

La Escudería «Los Cangrejos» rindió homenaje de reconocimiento a las fuerzas de Tráfico y Guardia Civil

La Escudería burgalesa «Los Cangrejos» tiene ya acreditada una rica personalidad organizadora, reconocida a escala nacional, a través de sus actividades; pero lo conseguido en este VII Rallye del Cid (primero de rango internacional) viene a constituir algo así como un espaldarazo definitivo y rotundo que viene a sancionar su gran capacidad, en una prueba que por su complejidad, ha exigido un gran esfuerzo y no pocas horas de trabajo.

Todo ha sido perfecto. Incluso su éxito no se ha empañado por la nota triste de algún accidente. Sólo hubo ligeros despidos, siendo el más importante el sufrido por Del Barco y González en las proximidades de Pineda; pero afortunadamente tampoco ha revestido gravedad.

El «Rallye» constaba de cuatro fases y todas ellas se sucedieron con un ritmo y una perfección absoluta, para culminar con la espectacular prueba de velocidad, disputada dentro de ese gran circuito urbano que constituyen las avenidas del General Yagüe y los Reyes Católicos. Dada la naturaleza y situación de esta prueba, así como la hora en que se desarrolló, fue ésta la que siguió con mayor interés y concurrencia del público, que flameó en gran número todo el itinerario, dando también pruebas de gran civismo y educación al observar con gran corrección las instrucciones que desde los altavoces, incansablemente servidos por la voz de «Karraskedo», se le iban dando.

En fin, un completo éxito, que no dudamos servirá para animar a la citada Escudería burgalesa a perseverar en esta línea



SALIDA DE LOS CHOCHE PARTICIPANTES DE LA ULTIMA MANGA, PRUEBA DE VELOCIDAD PURA. (FOTO FEDE)

progresiva con vistas a nuevas ediciones. No hubo un solo fallo y por ello la alegría más sana y natural presidió la grata fiesta que, como epílogo del «Rallye», se organizó por la noche para proceder a la entrega de premios.

Este Rallye había atraído a muchos participantes —59 en total— y no sólo hubo cantidad, sino calidad, pues llegaron acreditadas Escuderías y pilotos excepcionales, de prestigio ya reconocido internacionalmente. En este orden cabe citar al vencedor, Ruiz Giménez, quien con su experiencia en este tipo de pruebas y con el complemento de un gran coche «Porsche», magníficamente preparado por afiadida, se erigió en vencedor absoluto, teniendo por principal rival a su compañero de equipo, J. Carballo, también magnífico piloto y conduciendo un coche similar.

Junto a estos hombres de notoria calidad, al que cabe añadir otros muchos, procedentes de Madrid, Santander, Bilbao, Valencia, Vitoria, Tenerife, Francia, Pamplona, Logroño y Oviedo, los doce pilotos burgaleses que participaron supieron mantener una muy digna y hasta relevante actuación. Destacaron, por este orden, Manuel Sáenz de Cabezón y Antolín. Sobre todo el primero, en la prueba de velocidad, dentro del circuito de las avenidas del General Yagüe y Reyes Católicos, mantuvo con su «Mini» un espectacular duelo, con C. Olivares, para terminar erigiéndose en claro vencedor, con un gran tiempo, que sólo fue superado posteriormente, en la cuarta manga, por coches de la talla y categoría de los «Porsche» montados por Ruiz Giménez y Carballo.

La salida del «Rallye» fue dada a las doce de la noche, en la plaza de Santa María, al pie de nuestra incomparable Catedral. De minuto en minuto fueron tomando la salida los 59 participantes, entre la expectación de numeroso público.

La primera etapa cubrió el trayecto de Burgos, Ibeas, Belorado, Pradolungo, Pineda de la Sierra, puerto del Manquillo, Barbadillo del Pez, Salas de los Infantes, para terminar en Covarrubias (161 kilómetros), donde se llegó sobre las tres de la madrugada, después de haberse cubierto diversos tramos de regularidad debidamente controlados por la organización.

Después de una hora de detención se inició la segunda etapa, de 213.700 kilómetros y que se hizo por el itinerario Covarrubias, Salas de los Infantes, Quintanar de la Sierra, Barbadillo del Pez, Pineda de la Sierra, Pradolungo, Belorado, Ibeas de Juanros, Burgos. La llegada se hizo sobre las ocho de la mañana y en el trayecto sólo hubo que lamentar un espectacular accidente sufrido por despiste del coche que se salió de la carretera dando varias vueltas a los señores Del Barco y González. El piloto sufrió conmoción cerebral de la que se recuperó después de ser atendido en la Residencia Sanitaria «General Yagüe».

Concluida la segunda etapa, los participantes efec-

tuaron la subida cronometrada al Cerro de San Miguel, tercera de la fase de que constaba este rallye.

La parte más espectacular la constituyó la prueba de velocidad pura sobre el circuito urbano de 2.200 metros, que fue disputada en cuatro mangas, con 15 vueltas en cada una. Cada manga la disputaron nueve coches, previo sorteo. Miles de personas se arracimaban en los lugares estratégicos destinados al público y la proyección de todo el recorrido, con sacas de paja garantizaron la seguridad de los corredores y espectador.

La plaza de la Cruzada es la que acogió mayor número de espectadores y todos edificios de las dos magníficas avenidas eran tribunas naturales y de perfecta visibilidad.

Las cuatro mangas resultaron emocionantes, aumentando el interés a través otra. En la primera venció R. Brancas, de Bilbao, pilotando un «Ford Mustang 500». En la segunda venció J. M. Sanz Pacheco, de Valladolid, con coche «Mini 1275». Sonaron fuertes las ovaciones en la tercera manga al vencer el burgalés Manuel Sáenz de Cabezón con «Mini 1275» haciendo el mejor tiempo hasta ese momento 23 minutos, 55 segundos. Pero la cuarta manga rebasó la emoción por la lucha que ofrecieron los «Porsche 911 F» número 1 y 2, tripulados por Ruiz Giménez y J. Gargallo, ambos de Madrid. Una pugna fenomenal que desató el entusiasmo del público. Venció Ruiz Giménez batiendo el récord del circuito al lograr un tiempo de 21 minutos, 45 segundos, 4 décimas.

Concluido con toda fortuna y brillante éxito el séptimo Rallye del Cid, el jurado procedió a la clasificación, labor minuciosa, siendo facilitada horas después.

ENTREGA DE PREMIOS

Por la noche tuvo lugar en el Restaurante Ojeda, la entrega de premios. Junto a los participantes, organizadores y numerosos asistentes, se encontraban el general Samaniego, en representación del capitán general de la Región y el primer teniente de alcalde, señor Olano, en representación del alcalde de la ciudad.

Antes de iniciarse la cena, el presidente de la Escudería «Los Cangrejos», señor Moll pronunció unas breves palabras para hacer ofrecimiento del acto y agradecer las colaboraciones recibidas. Al final, se procedió a la entrega de trofeos, con la peculiaridad de efectuarlo, para hacer honor al título de la Escudería organizadora, comenzando desde los últimos clasificados.

Hubo numerosos trofeos (unos 50 en total), por lo que los premios alcanzaron, por diversos conceptos, a todos los clasificados.

colaboración, haciendo entrega de sendas placas de plata, que retiraron el capitán don Cesáreo Alvarez y el comandante don Andrés Santamaría, respectivamente.

Una vez finalizada la entrega de trofeos, puso final al acto con emocionadas palabras de gratitud a todos los colaboradores, pronunciadas por el director de la prueba, don Anastasio Pérez Torres.

CLASIFICACION FINAL

La clasificación general final, después de efectuados los cómputos de las diversas pruebas parciales que tuvieron lugar, quedó establecida como sigue:

- 1.º Ruiz Giménez-Castañeda (Madrid), «Porsche» 911, 2.311,288 puntos.
- 2.º J. Gargallo-R. Guerrero (Madrid), «Porsche» 911, 2.341,048 puntos.
- 3.º L. M. del Olmo-J. M. Casca (Bilbao), Morris Cooper, 2.427,575 puntos.
- 4.º Pancho-G. Salaverri (Bil-

bao), Ford-Mustang, 2.427,575 puntos.

5.º M. Alegria-J. García (Madrid), Seat 1.430, 2.514,222 puntos.

6.º G. Artiach-J. I. Arroita (Bilbao), Alpine 1.440, 2.540,562 puntos.

7.º M. Sáenz de Cabezón-J. Santiago (Burgos), Mini 1.275, 2.556,850 puntos.

8.º A. Antolín-J. L. Marquina (Burgos), «Porsche» 911, 2.587,613 puntos.

9.º J. E. Balbás-R. Yusta (Bilbao), B. M. C. 1.300, 2.603,344 puntos.

10.º F. Yustas-Tato (Madrid), Seat 1.430, 2.866,607 puntos.

En la clasificación de damas la primera fue Françoise Rybaud y R. Cloz, pilotando un «Citroen-Dyane 6», de la Escudería «Los Cangrejos» y «Omega» de Bilbao, fue la que resultó vencedora del trofeo para Escuderías.

En definitiva, los premios distribuidos han superado las doscientas mil pesetas.

## OFICIALES CHAPISTAS

SE NECESITAN. AGENCIA «DKW» Vitoria, 54. — (R. O. C. número 833)

## Parece que prosperará la propuesta de ampliar la Primera División de fútbol

Los árbitros solicitan reajuste de honorarios

Madrid (Logos). — Se ha realizado una encuesta sobre la ampliación de la Primera División a 18 clubs, cuestión que ya se debatió en el pleno del pasado año y que no tuvo fortuna desechando la propuesta del Sabadell. Ahora abogan por el aumento nueve clubs que son el Sabadell, patrocinador de la idea; Barcelona, Español, Málaga, Elche, Celta, Real Sociedad, Valencia y el R. Gijón y como los clubs de Segunda División también apoyan la idea, es fácil que sea aprobado el aumento de clubs a no ser que surja al final alguna sorpresa.

REAJUSTE EN LOS HONORARIOS DE LOS ARBITROS

Madrid (Logos). — La propuesta de reajuste de los honorarios de los árbitros y jueces de línea que van a presentar el miércoles, 8 en el Pleno nacional de fútbol, el Comité nacional de Arbitros es la siguiente:

Primera División. — Arbitros, 10.000 pesetas; ahora, 8.000. Jueces de línea, 2.000; ahora, 750.

Segunda División. — Arbitros, 5.000; ahora, 4.000. Jueces de línea, 1.000; ahora, 500.

Tercera División. — 2.500; ahora, 1.500.

Copa del Generalísimo. — Las tarifas serán según las eliminatorias de Primera, Segunda o Tercera División y la categoría de árbitro, abundándose el total de gastos al 50 por ciento cada equipo.

Juveniles y Aficionados, fases

nacionales. — Arbitros, 1.000 pesetas; jueces de línea, 500. En las semifinales: 1.500 y 2.500, respectivamente y en las finales, 2.000 y 3.000. Las dietas diarias continúan siendo las mismas.

## PELOTA

### La pareja burgalesa de mano venció a la guipuzcoana por 22-14

Dentro del apretado programa deportivo que ofreció la pasada jornada dominical en nuestra ciudad, también se ofrecieron tres interesantes partidos de pelota en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva.

En primer lugar se disputó el encuentro de pala corta, en el que la pareja guipuzcoana formada por Arceche y Ayo venció a la burgalesa, constituida por Sancha y Urceley, por 40-29.

A continuación se enfrentaron en pelota a mano, Peyrot-Paulino de Burgos, a Izaguirre-Selino, de Guipúzcoa, triunfando los burgaleses por el tanteo de 22-14.

Cerró el programa un espectacular partido de cesta-punta en el que Chinchurreta y Grijón se anotaron la victoria, por 35-31, sobre Chiquito de Bedía y Ordeñana.

## INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.

EMPRESA HISPANO-BELGA DE NUEVA CREACION EN EL POLO INDUSTRIAL DE BURGOS, PRECISA

### JEFE DE PERSONAL

FUNCIONES:

- Intervención en todos los problemas de negociación laboral. Planificación y estudio de políticas de personal: salarios, incentivos, seguridad, reclutamiento, promoción, formación, etc.
- Relación con organismos laborales oficiales.

SE REQUIERE:

- Tener o estar dispuesto a fijar residencia en Burgos.
- Ser licenciado en Derecho valorándose además otros estudios sobre la especialidad.
- Tener dos o tres años de experiencia en la resolución de problemas laborales.
- Se valorará el tener conocimientos de francés o inglés.

SE OFRECE:

- Remuneración inicial de 300.000 pesetas líquidas anuales
- Pertenecer a una Empresa en la que encontrarán su adecuado cauce las inquietudes e iniciativas personales.
- Período de formación inicial en Bélgica durante dos meses.

SE RECIBIRAN SOLICITUDES HASTA EL 15 DE JULIO LA SELECCION SE EFECTUARA EN BURGOS

ASESORARA LA SELECCION.

Escribir adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34.ª dcha. BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia «J.P.1». Serán contestados todos los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.



# TOTAL

Facilidad, orden y comodidad, se consigue con el clasificador

## SANLUCE

39 cajones que pueden dividirse cada uno en 6 espacios y que en conjunto, miden:

- 1,50 mts. alto
- 0,90 m ancho
- 0,30 ó 0,40 mts. fondo

PRECIO: ¡¡¡BARATISIMO!!!

Fondo 30 centímetros, 6.300 pesetas.

Pídalo al distribuidor

## SANLUCE

### A M A B A R

San Pablo, 6 y 23; Teléfonos 203851 y 207829

BURGOS

TENEMOS ESTANTERIAS METALICAS DE TODAS CLASES, MEDIDAS Y PRECIOS ¡CONSULTENOS!

¿SE ENTERO USTED QUE

## TRANSPORTES CRESPO, S. A.

HA MONTADO UN SERVICIO DIARIO Y DIRECTO DESDE ESTA POBLACION A BADAJOZ?

Le aseguramos:

### RAPIDEZ, SEGURIDAD Y ECONOMIA

## CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.

PRECISA

### OFICIAL MECANICO

para ser formado como CRONOMETRADOR.

Dirigirse a las oficinas de la Empresa. en la misma fábrica (Polígono de Gamonal).

(Registro Oficina Colocación Núm. 884)

# DEPORTES

Vuelta ciclista a Francia

## Eddy Merckx sentenció ayer el Tour

### Dejó tirados a sus más directos rivales, al sacar más de 12 minutos a Janssen, Ocaña y Grosskost

#### El domingo correspondió el triunfo al danés Mogens Frey

Mulhouse.— Ciento diecisiete corredores tomaron la salida el domingo, para cubrir la novena etapa del Tour de Francia. Se inició con temperatura baja y tiempo inestable, que degeneró en lluvia, poniéndose la carretera peligrosa, hasta el punto de tener que registrar caídas que, por fortuna no parecieran revestir gravedad, salvo en el caso de Micheloto, que hubo de abandonar con fractura de clavícula. También fueron abundantes los pinchazos. En consecuencia se fue rodando con retraso, recuperándose en determinados tramos parte al menos del tiempo perdido, debido a los intentos de fuga llevados a cabo. Los puertos de montaña impulsieron disgregaciones. Frey y Agostinho escalan juntos el coll del Silberloch, con 45 segundos de adelanto sobre sus rivales. En los últimos kilómetros realizan un gran esfuerzo y consiguen ventaja de un minuto y diez segundos. Ventaja que se irá reduciendo casi por completo. En el sprint final, Agostinho cierra a Frey contra la tribuna del público y pisa primero la meta. Sin embargo, los jueces estiman que ha existido obstrucción y dan vencedor al danés Frey, seguido de Agostinho y Janssen.

#### FESTIVAL MERCKX EN LA DECIMA ETAPA

Divonne-Les-Bains (Ain).— El «monstruo» de la bicicleta, Eddy Merckx, ha barrido hoy, prácticamente, a sus más directos rivales del Tour-70. Con su victoria de hoy en la décima etapa, con final en Divonne-Les-Bains, el campeón belga ha dado la puntilla a casi todos los que hasta ahora, por más o menos proximidad en la clasificación general, creían tener alguna posibilidad de llegar vencedores al Parque de los Principes, aprovechando un remoto desfallecimiento del actual líder.

Con excepción del holandés Joop Zoetemelk, que se mantuvo a la rueda de Merckx y que ha pasado a ocupar el segundo lugar en la general, todos los demás corredores que ayer ocupaban las primeras posiciones se han visto distanciados de tal manera respecto a Eddy que, salvo imponderables sus probabilidades de triunfo final han quedado prácticamente reducidas a cero.

Doce minutos y 33 segundos de diferencia consiguió Merckx sobre hombres como Janssen, Ocaña y Grosskost. Así, el holandés ha pasado del puesto segundo al 29, con una diferencia de catorce minutos y 42 segundos. Ocaña ha descendido del noveno al 32 y queda a 16-11 y Grosskost, del undécimo pasa al 33, a 16-31.

La etapa de hoy comprendía tres puertos de tercera y cuarta categorías, muy duros. En ellos, Eddy Merckx ha dado, una vez más, prueba de que junto a sus excepcionales cualidades de rodador y velocista es tan bueno como el primero subiendo. Así lo acredita su actuación de

hoy, que le ha valido no solamente ganar la etapa sino situarse en el primer puesto del gran premio de la montaña. A juzgar por el desarrollo del Tour-70, todo parece indicar, salvo imprevisiones, que en el Parque de los Principes se oirá el himno belga en varias ocasiones, en honor a los galardones obtenidos por este fabuloso corredor belga.

La jornada de hoy se ha reducido a la hazaña de Merckx, que ya desde el comienzo, acompañándose de distintos corredores por los distintos trayectos del recorrido, con su marcha endiablada, fue aumentando cada vez más la diferencia sobre el pelotón en el que se esforzaban cuanto podían los «cases» y más directos rivales.

Merckx ha dado hoy, una vez más, la campanada y, si se lo propone, seguro que no será la última en este Tour-70, que puede pasar a la historia de la ronda francesa como el «Festival Eddy».

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Divonne-Les-Bains (Ain). — Clasificación de la décima etapa del «Tour», disputada hoy, entre Belfort y Divonne-Les-Bains, sobre un recorrido de 241 kilómetros, a 41,01 kilómetros por hora.

1.º Eddy Merckx (Bel), 5 horas, 52 minutos, 26 segundos; 2.º Guerrino Tosello (Ita), mismo tiempo; 3.º Georges Pintens (Belg.) M. T.; 4.º Zopp Zoetemelk (Hol.) 5-52-38; 5.º Francisco Galdós (Esp.) 5-55-17; 6.º Johnny Schleck (Lux.) 7.º Evert Dolman (Hol.); 8.º J. Van Der Vleuten (Hol.); 9.º Gosta Pettersson (Suecia); 10. Riny Wagtmans (Hol.), todos en el mismo tiempo que Galdós; 11. Labourdette (Fra.) 5-55-49; 12. Van Den Bergh (Belg.) 5-58-06; 13. Van Katwijk (Hil.); 14. Zuber (España); 15. Vianen (Hol.); 16. Van Neste (Bel.); 17. Zilioli (Ita.); 18. Van den Bossche (Belg.); 19. Schiavon (Ita.); 20. Schutz (Lux.), todos en el mismo tiempo que Van Den Bergh.

Y los españoles: 23. Gandarias, 5-58-06; 45. González-Linares, 6-00-26; 42. Gabica, mismo tiempo; 50. Ocaña, 6-05-08; 54. L. Carril; 66. A. González; 69. Mascaró; 71. Jiménez, en el mismo tiempo que Ocaña y, 108. Perurena, 6-17-25.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Eddy Merckx (Bélgica), 49-55-58; 2. Joop Zoetemelk (Holanda), a 2' 51"; 3. Georges Pintens (Bélgica), a 3' 55"; 4. Gosta Pettersson (Suecia), a 7' 44"; 5. Herman van Springel (Bélgica), a 8' 02"; 6. Raymond Poulidor (Francia), a 8' 31"; 7. Italo Zilioli (Italia), a 8' 34"; 8. Rini Wagtmans (Holanda), a 9' 18"; 9. Francisco Galdós (España), a 9' 33"; 10. Martin van den Bossche (Bélgica), a 9' 41"; 11. Godefroot (Bélgica), a 9' 47"; 12. Van Impe (Bélgica), a 10' 05"; 13. Van der Vleuten (Bélgica), a 10' 10"; 14. Dolman (Holanda), a 10' 48"; 15. Aimar (Francia), a 11' 11"; 16. González-Linares (España), a 11' 19"; 17. Zuber (España), a 11' 31"; 18. Delisle (Francia), a 11' 33"; 19. Houbrechts (Bélgica), a 12' 40"; 20. Balmanión (Italia), a 13' 11"; 21. Van den Bergh

(Bélgica), a 18' 12"; 31. Gandarias, a 15' 07"; 32. Ocaña, a 16' 11"; 46. A. González, a 18' 51"; 50. Gabica, a 23' 53"; 72. L. Carril, a 31' 17"; 73. Mascaró, a 31' 18"; 83. Jiménez, a 37' 26"; 100. Perurena, a 55' 05".

#### PREMIO DE LA MONTAÑA

Puerto de la «Croix Saint-Marc» (tercera categoría).

1. Labourdette, 5 puntos; 2. Gosta Pettersson, 4; 3. Merckx, 3; 4. Agostinho, 2 y 5. Janssen, 1 punto. Todos en el mismo tiempo.

Puerto de Marechet (cuarta categoría).

1. Labourdette, 3 puntos; 2. Merckx, 2 y 3. Schleck, 1 punto.

Puerto de Rousses (tercera categoría).

1. Tosello, 5 puntos; 2. Merckx,

4; 3. Pintens, 3; 4. Zoetemelk, 2 y 5. Galdós, 1 punto.

#### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Merckx, 20 puntos; 2. Zuber (España), 16; 3. Agostinho, 15; 4. Van den Bossche, 14; 5. Zilioli, 12 puntos.

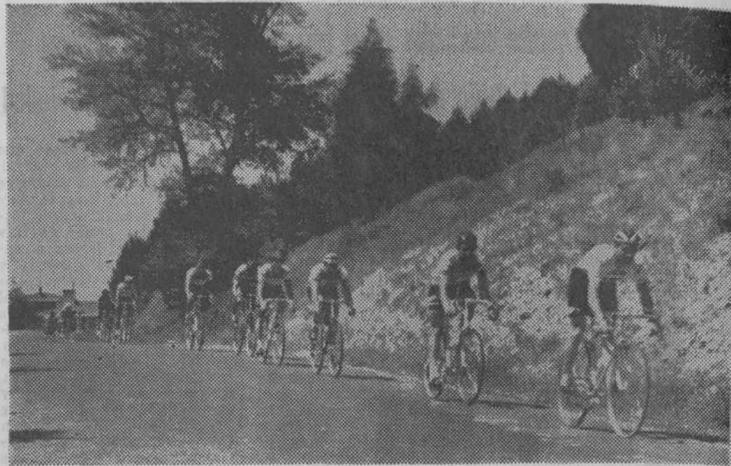
MESAS Y SILLAS CAMPING

muebles evelio

VITORIA. 56. 58. 60. 62

## ANDRES OLIVA TRIUNFO EN LA PRUEBA CICLISTA «TROFEO GENERAL YAGÜE»

Ayer, en el circuito de la Avenida del Cid se impuso Zoilo Moreno, de Madrid



EL VENCEDOR DE LA PRUEBA, OLIVA, EN UN MOMENTO DE LA CARRERA (FOTO FEDE)

Dentro de la apretada jornada deportiva que el pasado domingo vivió Burgos, se celebró la tradicional carrera ciclista denominada «Trofeo General Yagüe», el cual viene disputándose desde hace algunos años sobre el circuito del Castillo o Cerro de San Miguel, que comprende el itinerario enmarcado por el citado cerro, carretera del Cementerio, Arco de San Martín y subida de nuevo al Cerro. Viene a comprender unos siete kilómetros, por lo que la prueba totalizaba los 70 kilómetros.

Dura carrera por los fuertes y frecuentes repechos que presenta, los cuales ya hicieron honda mella en muchos de los participantes, en la primera vuelta, en el transcurso de la cual se retiraron diez corredores.

La prueba fue dominada casi desde el comienzo por los que al final ocuparon el primero y segundo puesto; es decir, por el madrileño Andrés Oliva, de «La Casera» y el catalán independiente Totusaus. Se alternaron bien en el mando y sin decaer en su ritmo, no permitieron ser cazados, llegando a igualar en el número de veces que cada uno de ellos pasó primero por la línea de meta (cuatro veces cada uno), por lo que hubieron de repartirse la prima especial de mil pesetas, establecida al respecto.

De los burgaleses que tomaron la salida, la actuación más destacada correspondió al especialista de ciclo-cross, que realizó una gran carrera y se clasificó en sexta posición. También se clasificó Asensio, aunque más rezagado y Domingo y Fuentes se retiraron.

De los 59 corredores que tomaron la salida, solamente consiguieron clasificarse 31.

Oliva y Totusaus que, como decimos, hicieron casi toda la carrera destacados, disputaron el triunfo al «sprint» imponiéndose el madrileño.

La clasificación quedó establecida como sigue:

1. Andrés Oliva (La Casera), Madrid, 1-46-52; 10.000 pesetas y trofeo; 2. Florencio Totusaus, mismo tiempo, 6.000 pesetas y trofeo; 3. Germán Martín (La Casera), Valladolid, 1-47-25, 4.000 pesetas y trofeo; 4. Julián Cuevas (Karpy), 1-47-54, 2.000 pesetas; 5. José Luis Galdós (Bic), mismo tiempo, 1.500 pesetas; 6. José María González (Karpy), 1-48-4, 1.000 pesetas; 7. José María Mesa (Fonterra), mismo tiempo, 900 pesetas; 8. José Echevarría (La Casera), 1-48-9, 800 pesetas; 9. Daniel Varela (La Casera), mismo tiempo y 10. Luis Luengo (Fonterra), mismo tiempo.

ZOILO MORENO, DE MADRID, SE ADJUDICÓ EL TROFEO «JOSE LUIS TALAMILLO»

Ayer tarde se disputó en la Avenida del Cid la tercera de las grandes pruebas ciclistas organizadas con motivo de nuestras fiestas, se hizo por mangas, corriéndose tres, con participación de 17 corredores en cada una de ellas, de los cuales se clasificaban los cinco primeros, teniendo en cuenta la puntuación obtenida en las vueltas pares, ya que en las impares se otorgaban primas, manteniendo así constantemente el interés de los participantes. Las tres mangas eliminatorias se corrieron a la distancia de diez vueltas al circuito, ampliándose en dos la definitiva.

Millares de personas cubrieron en toda su longitud la magnífica pista animando a los corredores en los momentos culminantes y en las distintas escapadas.

#### CLASIFICACION EN LA PRIMERA MANGA

1.º José María Gómez (Valladolid), 9 puntos,

2.º Julián Cuevas (Santander), 8 puntos.  
3.º Tomás Nistal (Valladolid), 5 puntos.  
4.º José María Mesa (Madrid), 4 puntos.  
5.º Daniel Varela (Bilbao), 3 puntos.  
6.º Zoilo Moreno (Madrid), 3 puntos.

En atención al empate registrado entre estos dos últimos corredores se hizo la excepción de clasificar a ambos.

#### CLASIFICACION EN LA SEGUNDA MANGA

1.º Antonio Abad (Madrid), 7 puntos.  
2.º J. L. Avileira (Madrid), 6 puntos.  
3.º José Echevarría (Navarra), 6 puntos.  
4.º Félix González (Bilbao), 5 puntos.  
5.º Ignacio Asensio (Burgos), 3 puntos.

Brava pelea la que hizo nuestro paisano y muy meritorio ese quinto puesto conseguido, por delante de otros doce destacados corredores que quedaron eliminados en este grupo.

#### CLASIFICACION EN LA TERCERA MANGA

1.º Joaquín Presencia (Valencia), 13 puntos.

#### PRUEBA FINAL ENTRE LOS CLASIFICADOS

1.º Zoilo Moreno (Madrid) 10 puntos, vencedor del Trofeo José Luis Talamillo.  
2.º Tomás Nistal (Valladolid), 6 puntos.  
3.º José Echevarría (Navarra), 5 puntos.  
4.º Félix González (Bilbao), 5 puntos.  
5.º J. L. Velasco (Madrid), 5 puntos.  
6.º Joaquín Presencia (Valencia), 4 puntos.  
7.º Antonio Abad (Madrid), 3 puntos.  
8.º Celerino Martínez (León), 2 puntos.

Los restantes se clasificaron con un punto o no puntuaron. La organización, a cargo del Club Ciclista Burgalés, perfecta.

VICTOR MANUEL

## MARIA ISABEL

Los caminos espinosos de una vida sacrificada por la felicidad de los demás.

Mañana, GRAN TEATRO

## MAX FACTOR

HOLLYWOOD - LONDRES - PARIS

se complace en comunicar a usted que su MAKE-UP ARTIST,

Srt. NATIVIDAD CUBIAN

estará a su disposición desde el 6 al 11 de Julio para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

## PERFUMERIA RIDRUEJO

Calle Miranda, 17

PARA TRATAMIENTOS SOLICITE RESERVA DE HORA.

## LABORATORIO FARMACEUTICO

Solicita representante para esta plaza, Burgos, Miranda de Ebro y Aranda de Duero. Escribir al número 15.920. Balmes, 10-Barcelona-7.

## PARA NEGOCIADO DE PERSONAL DE

## IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

Se precisa persona con dotes de mando y organización y experiencia en trato de personal y liquidaciones de salarios y seguros sociales.

Escribir con «curriculum vitae» y pretensiones, a la referencia «Negociado Personal». Apartado 140, Burgos. (Registro Oficina Colocación Núm. 863)

## INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.

EMPRESA HISPANO-BELGA DE NUEVA CREACION EN EL POLO INDUSTRIAL DE BURGOS, PRECISA

### DIRECTOR ADMINISTRATIVO

FUNCIONES:

- Desarrollar toda la gestión económico-financiera al más alto nivel.
- Realizar toda clase de gestiones y tramitaciones para la puesta en marcha de la Empresa.
- Organizar y planificar los servicios de contabilidad general y de costes.

#### SE REQUIERE:

- Ser licenciado en Ciencias Económicas.
- Tener o estar dispuesto a fijar residencia en Burgos.
- Poser dos o tres años de experiencia en un puesto de gestión administrativa.
- Tener conocimientos de francés o inglés.

#### SE OFRECE:

- Remuneración inicial negociable según valía personal, entre 400 y 450.000 pesetas líquidas anuales.
- Periodo de adaptación inicial en Bélgica durante dos o tres meses.

SE RECIBIRAN SOLICITUDES HASTA EL 15 DE JULIO LA SELECCION SE EFECTUARA EN BURGOS

#### ASESORARA LA SELECCION.

Escribir adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34.ª dcha. BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia «DA-2». Serán contestados todos los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.



# ROMA

LA CAFETERIA DE ambiente «protegido»

PROTEGIDO del ruido. En ROMA sólo hay una música agradable porque los ruidos callejeros quedan fuera

PROTEGIDO del frío o el calor. En ROMA sólo hay una temperatura ideal gracias a su aire acondicionado

PROTEGIDO de la luz excesiva o escasa. En ROMA la iluminación está cuidadosamente estudiada.

roma la Cafetería del futuro, donde usted disfrutará del «relax» más completo... y alegre.

SAN PABLO, 4 (debajo Cines Consulado y Goya)

#### DIBUJOS MURALES

## Carrasco

Teléfono 206756

San Pedro y San Felices. 4

# DEPORTES

## El cambio del árbitro obedeció a protesta del Tarrasa

Como es sabido, en el partido disputado entre el Burgos y el Tarrasa el pasado domingo, se produjo un cambio de árbitro a última hora. El colegiado nombrado, en principio, el madrileño señor Ortiz Salgado, fue sustituido por el andaluz señor Varas.

Dicho cambio obedeció a protesta elevada por el Tarrasa ante la Federación Nacional, alegando que no lo encontraban lógico ni natural, por entender que esta designación podía suscitar un inevitable favoritismo hacia el cuadro burgalés por proximidad regional.

Por lo demás, ya es sabido que el señor Varas dirigió en Burgos su último encuentro, pues debido a su edad ha decidido retirarse de dicha actividad.

## LOS INGLESES GANARON LAS XXIV HORAS DE MONTJUICH

### Grave accidente del alemán Peter Strauss

Barcelona (Alfil).—El equipo británico formado por Degens-Goddard, pilotos de una «Dresda» de 650 cc. se ha proclamado vencedor absoluto de las «24 Horas Motociclistas Internacionales de Montjuich», que han finalizado a las 7,55 de esta tarde.

Un total de 25 equipos consiguieron llegar al final de la carrera. De las 21 máquinas salidas con un cubitaje superior a los 500 cc. se clasificaron 15. Mientras que de las 24 inferiores a dicho cubitaje, sólo han logrado llegar al final 10.

Triunfo rotundo el de los pilotos y máquinas extranjeras que se impusieron netamente a las de fabricación nacional, copando los once primeros puestos de la clasificación, que se ha establecido como sigue:

1. Degens-Goddard «Dresde 650 c. c.», con 656 vueltas.
2. Buckmaster - Kinsella «Triumph 650 c. c.», 645 vueltas.
3. Darvill-Price «Hnda 750 c. c.», 641.
4. Sanders-Jones «B. S. A.», 650 c. c., 640.

5. Urdich-Pogolotti «Hnda 750 c. c.», 635. El corredor Alekan Peter Strauss resultó con heridas graves al sufrir una caída como consecuencia de un despitte de la salida de los «Boxes». Dicho accidente ocurrió cuando se llevaban cinco horas de carrera.

A mediodía de hoy, lunes, el estado del piloto continúa estacionario, dentro de la gravedad de sus lesiones.

## El Osasuna a Tercera

### También tendrán que desempatar Illicitano y Santander

Resultados de las promociones de ascenso a Segunda División.

Santander, 0; Illicitano, 0 (2-2).  
BURGOS, 3; Tarrasa, 0 (0-2).  
Villarreal, 2; Bilbao Atlético, 1 (1-2).  
Osasuna, 1; Hércules, 0 (0-4).

Con estos resultados Santander - Illicitano y Villarreal - Atlético, tendrán que jugar un partido de desempate.

El Osasuna desciende a Tercera División y asciende el Hércules de Alicante.

### LOS DESEMPATES, HOY

Madrid (Logos).— Mañana se jugarán en Madrid (estadio Bernabéu), los partidos de desempate de la promoción a Segunda División. A las 8,30, el encuentro entre el Bilbao Atlético y el Villarreal y a continuación, jugarán el R. Santander y el Illicitano.

## TIRO OLIMPICO ESPAÑOL

Resultado de las tiradas celebradas en el campo de «Vista Alegre», con motivo de las fiestas de Burgos. Poule al jabali Artificial.—Primer, Manuel López Gallo, 40 puntos; segundo, Fernando Tomás, 39; tercero, José Luis López, 39; cuarto, Torres Machón, 39 y quinto, Francisco Peláez, 39.

Tirada precisión. Pistola olímpica (calibre 22).—Primer, Joaquín Plana, 280 puntos; segundo, Manuel López Gallo, 278; tercero, Juan M. Pérez Carrera, 260; cuarto, Teófilo Palacios, 239 y quinto, Juan Antonio Martín, 226.

Noveles.— Jesús Bermejo, 154 puntos y segundo, Luis del Barrio, 150.

## RETIRADOS

Ejército o Guardia Civil, PRECISA MESON DEL CASTILLO (R. O. C. núm. 882)

## Julio Boto, de Valladolid ganador del tiro al plato

### En los locales venció Tomás Martínez

De acuerdo con lo anunciado, el día 4 del actual se celebró en el campo de Vista Alegre, a las cuatro de la tarde, la Tirada al Plato de Fiestas que, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos organizó la Sociedad de Cazadores y Pescadores.

Concurrieron a esta tirada 51 participantes procedentes de la ciudad, de algunos pueblos de nuestra provincia y otros de las provincias limítrofes.

Efectuada la tirada la clasificación fue la siguiente: Clasificación general.— 1, Julio Boto, de Valladolid; 2, Juan Uribe, de Bilbao; 3, José Alberto Bosque, de Valladolid; 4, Emilio Ugalde, de Vitoria; 5, Benito Peciña, de Vitoria; 6, Tomás Martínez, de Burgos, y 7, Pablo Ruiz, de Lerma.

Clasificación local.— 1, Tomás Martínez, Burgos; 2, Pablo Ruiz, Lerma; 3, Luis Hernández García, Salas de los Infantes; 4, Francisco Miralpeix, Burgos; 5, Santiago Martínez Mesa, Burgos; 6, Armando Sancha Frades, Burgos.

A todos los clasificados, al final de la tirada les fueron entregados los correspondientes premios y trofeos.

## MARIANO ECHEVARRIA (34 años) CUELGA LOS GUANTES

### En 1961 arrebató el título español de los pesados al valenciano González

### “Unos tienen suerte y otros, no; a mi nadie me ayudó en mis comienzos”

Por B. del CASTILLO

Mientras Urtain sigue en candelero, tras revalidar, aunque con apuros, su título europeo de los grandes pesos y Benito Canal permanece inactivo, con su título nacional, «el tercer hombre» del boxeo español en los pesos pesados, Mariano Echevarría, que ya ostentó el título hace la friolera de nueve años, cuando Urtain sólo pensaba en levantar piedras, ha anunciado su decisión de colgar los guantes.

—Estoy desanimado— confiesa Mariano—; los combates escasean y es muy duro prepararse cuando no hay «trabajos». Contra Getulio Bueno no tuve más remedio que abandonar. Me dolía terriblemente el brazo.

Echevarría muestra su brazo derecho inflamado y dice: Me han asegurado que con unas sesiones diarias de masaje y corrientes, estará en disposición de subir de nuevo al ring dentro de un par de meses. Pero, también tengo lesionada la mano izquierda... Lo he pensado bien y creo que lo mejor es dejarlo.

UNA LARGA CARRERA DE MAS DE CIEN COMBATES —:—:—:—:—

Larga y brillante ha sido la carrera de Mariano Moracia Ibáñez (Echevarría). Nacido en Abadiano (Vizcaya), el 10 de Enero de 1936, ha cumplido 34 años y un centenar de combates, entre los que disputó como aficionado y profesional.

—Sólo una vez perdí por K.O.— recuerda Echevarría—; fue en Italia, contra De Piccoli. Me «cazó» en el primer asalto. Yo acababa de revalidar mi título de España contra González una semana antes. Echevarría se enfrentó, a lo largo de una extensa carrera, con primerísimos gigantes europeos —Mildenberger, Rinaldi, Billy Walker, Peter Weiland— y americanos —Ray Patterson y Leotis Martin, haciendo siempre papel decoroso, mereciendo las ovaciones del público por su combatividad y bravura.

—Unos tienen suerte y otros, no— dice Mariano— yo me conformo con tener salud. Pienso establecerme en Barcelona. Voy a poner un bar... En Barcelona siempre me trataron bien. En Bilbao he tenido graves disgustos familiares... Si, estoy decidido a colgar los guantes y a dedicarme al bar que pienso poner en Barcelona —insiste Mariano Echevarría.

### PERDIO EL TITULO NACIONAL EL PASADO

1969 —:—:—:—:—

El veterano ex-campeón español pesa ahora casi 110 kilos, producto de su escasa actividad en los últimos años. Perdió el cinturón nacional de los pesados frente a Canal, en Bilbao el pasado 1969. La primera vez que conquistó el título fue en Abril de 1961, en

Madrid, venciendo a los puntos al valenciano González.

—Yo no tuve suerte... ni apoyo en mis comienzos. Tuve que salir al extranjero a pelear contra los mejores... Y cobrando bolsas no siempre elevadas. Tampoco a España me trajeron «paquetes», salvo alguna que otra vez. Yo me pegué en Madrid y en Bilbao con el brasileño Renato Moraes. Era un boxeador extraordinario, de los mejores del Mundo. También este último Getulio Bueno quien me he enfrentado en Bilbao era un gran boxeador. Claro que, si yo hubiera estado bien pre-

parado, le habría ganado... Pero, no puede ser. Son ya muchos años y muchos combates para poco beneficio.

Y Mariano Echevarría (34 años) dice adiós al boxeo. Ya no es campeón de hace cinco o seis años, todavía con esperanzas de disputar el título europeo. Y ha decidido colgar los guantes. Sabia decisión.

(Reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción.)

## Composición de la Primera Segunda y Tercera División

Madrid.—Terminada la temporada oficial de fútbol a falta sólo de decidir dos partidos de promoción a Segunda División: Bilbao Atlético-Villarreal y Real Santander-Illicitano, las tres Divisiones para la próxima temporada quedan formadas así:

Primera División.—At. de Madrid, Real Madrid, At. Bilbao, Barcelona, Sevilla, Valencia, Español, R. Sociedad, U. D. Las Palmas, R. Zaragoza, Celta, Elche, Granada, Sabadell, Málaga y R. Gijón.

Segunda División.— D. Coruña, R. Mallorca, Pontevedra, R. Betis, Córdoba, Rayo-Valecano, R. Oviedo, San Andrés, Onteniente, C. Ferrol, Castellón, Calvo Sotelo, Cádiz, U. P. Langreo, D. Logroñés, Hércules, Burgos y Moscardó.

Tercera División.— R. Valladolid, R. Murcia, Salamanca, Orense, Osasuna, Lugo, Ensidesa, Caudal, San Martín, Avilés, Vetusta, Candás, Eibar, San Sebastián, Chantrea, Huesca, R. Unión, Tudelano, At. Calvo Sotelo, Mestalla, Paiporta, Levante, Ibiza, Acero, Tortosa, At. de Baleares, Jerez, Huelva, Melilla,

Sevilla, At. Portuense, Triana, B. Linense, C. Leonesa, Sestao, G. Torrelavega, Baracaldo, Ponferradina, Palencia, Basconia, Badalona, Gerona, Europa, Condal, Calella, G. Taragona, Matarró, Gandia, Alcoyano, Cartagena, Valdepeñas, R. de Granada, Imperial, R. Jaén, Tenerife, Plus Ultra, Badajoz, Reyfra, Carabanchel, Talavera, Mérida, y los ascendidos automáticamente de la categoría regional, At. Malagueño, Egea, Siero, Poblense, Barrada, Getafe, Júpiter, Lemos, Llenense, Michelin, Español, Mirandés, Algemsi, Salmantino, Valmaseda, y vencedor del partido Schweppes Industrial y la A. D. Ceuta que están empatados.

En total, 16 clubs de Primera División, 20 de Segunda y 80 de Tercera.

Si tu hijo tiene alguna asignatura para el próximo curso acude a la Asociación Provincial de Amas de Casa, Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 6

**INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.**  
EMPRESA HISPANO-BELGA DE NUEVA CREACION EN EL POLO INDUSTRIAL DE BURGOS, PRECISA  
**EMPLEADO ADMINISTRATIVO**  
SE REQUIERE:  
— Libre de obligaciones militares.  
— Residencia en Burgos.  
— Conocimientos prácticos de contabilidad, nóminas, seguros sociales, correspondencia, etc.  
— Se valorará (aunque no es imprescindible) el conocimiento de francés.  
SE OFRECE:  
— Remuneración inicial del orden de 140 a 160.000 pesetas líquidas anuales.  
— Amplias posibilidades de promoción por tratarse de una empresa con grandes perspectivas del futuro.  
SE RECIBIRAN SOLICITUDES HASTA EL 15 DE JULIO LA SELECCION SE EFECTUARA EN BURGOS  
ASESORARA LA SELECCION.  
Escribir adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34.ª dcha. BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia «EAD-3». Serán contestados todos los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.

## Ocaña se derrumbó

### Sin embargo los hombres de Langarica mantuvieron una notable actuación

Divonne-les-Bains (Servicio especial de Alfil). Luis Ocaña, el español de Mont de Marsan, favorito... para el segundo puesto de «Tour», según la mayoría de los corredores y críticos deportivos, ha conocido hoy, sin duda, la jornada más negra de su carrera de corredor profesional. Cuando se esperaba su despertar en las etapas montañosas del Jura, bajo un sol agradable después de los pasados días de frío y lluvia que hicieron sufrir a los corredores, Luis Ocaña ha marchado en la cola de un pelotón a la deriva.

Desde el comienzo del «Tour», Ocaña esperaba encontrar la forma física que le llevó a triunfar en el criterium de las seis provincias. Pero esta forma tardaba en llegar mientras todos esperaban el momento en que diese la batalla a Eddy Merckx. Nada ha llegado y difícil será que suceda en la jornada francesa de este año. «Mi única ambición ahora es ganar alguna etapa. Desde hacía varios días tenía el presentimiento de que no tenía nada que hacer en la clasificación general. Vengo padeciendo de hemorroides, pero no he dicho nada pensando que se pasaría. Durante los últimos días he tenido que realizar un gran esfuerzo para mantenerme al nivel de los más fuertes pero hoy me he derrumbado. Berland ha hecho todo lo posible por ayudarme, pero ha sido en vano. No podía avanzar. Para colmo de desgracias he pinchado tres veces», dijo Ocaña una vez cruzada la meta.

En revancha, los hombres de Langarica se están comportando cada día mejor. El calor y la montaña son dos elementos en los que parecen moverse a gusto. Zubero, una vez más, se mostró muy

activo desde el comienzo de la etapa. Luchó siempre por la clasificación del premio de la montaña y hoy se encuentra situado en segunda posición. Galdós fue, junto con Peterson, Zoetemelky Pintens, de los pocos que consiguieron marchar en ocasiones con Merckx y se mantuvo a su lado hasta 30 kilómetros de Divonne, luego se quedó rezagado ante el empuje del «huracán Merckx», pero de todas formas le valió colocarse en la general como el mejor clasificado de los españoles.

## TENIS

### Clara victoria de España sobre Estados Unidos

Barcelona (Alfil).— España ha ganado a Estados Unidos en el encuentro amistoso de tenis, sistema Copa Davis, jugado en las pistas del Real Club de Polo.

En el último individual, Manuel Santana ha vencido a Arthur Ashe en tres sets, 6-1, 6-4, 6-3, con lo que el resultado final ha sido: España, 4 victorias, Estados Unidos, uno.

La única victoria norteamericana, se la ha anotado Stan Smith al vencer a Manuel Orantes por 6-4, 3-6, 6-4 y 6-2.

**MARIA ISABEL**  
Vd. verá esta gran película, la comentará y la comentará.  
Es un ejemplo inolvidable de la vida.  
MAÑANA. ESTRENO EXTRAORDINARIO  
**GRAN TEATRO**

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista elige un pase con semáforo o guardia. No cruces jamás con luz roja ni vicieta cuando circules velozmente.

## Fútbol local

### Hoy da comienzo el torneo juvenil de ferias

Esta tarde dará comienzo en El Plantío el torneo juvenil de fútbol patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, en el que intervienen un equipo de Miranda, integrado por jugadores del Mirandés y del III; otro de Aranda, formado por jugadores de la Arandina y otros equipos de la capital de la Ribera, una selección local y otra de la provincia, ya que sus integrantes residen en distintos puntos de la misma.

A las cinco se jugará el primer partido, del que serán protagonistas la Agrupación provincial y el cuadro de Aranda.

A las siete se enfrentarán los conjuntos de Burgos capital y Miranda.

Mañana continuará la competición, enfrentándose a las cinco los vencidos de hoy, y a las siete los vencedores.

Como es sabido, este torneo estaba previsto para los días 2 y 3, pero se aplazó, con el fin de conservar el terreno de juego en las mejores condiciones para la actuación del Burgos frente al Tarrasa.

## Fútbol de veteranos

### Pasado mañana actuarán en Burgos las «viejas glorias» de Zaragoza

En beneficio de los subnormales

Aunque brevemente, por obligación, vamos a anunciar a nuestros lectores, que pasado mañana, los jugadores veteranos de Burgos se enfrentarán a un potente conjunto de «viejas glorias» de Zaragoza, en partido cuyo comienzo ha sido señalado para las siete de la tarde. Los beneficios que se obtengan en este encuentro serán destinados a los niños subnormales burgaleses.

**OPERACION**

**MAS POR MENOS**

**MAS FRIO POR...**

**MENOS PRECIO**

**FRIGORIFICOS**

DE 210 Lts. **DESDE 4.800 pts.**

**Palacios**

electrodomesticos **MERDED, 5**

# MIENTRAS EL CIRCO PRICE DESAPARECE ENTRE EMOCION Y LAGRIMAS...

Juan Carcellé: «Es el signo de nuestro tiempo. El terreno del Price vale una fortuna»

☆ «España es el país de Europa que menos ayuda al circo»

☆ «No hay duda de que la televisión ha destrozado al circo»

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — «Hasta nunca», gritó el regidor del Circo Price ante el micrófono. Los artistas besaron el suelo. Hubo lágrimas, lectura de poemas improvisados. El público, emocionado, invadió la pista. Fue la última noche en la larga historia del Price. Y en el libro de oro del circo que muere y caerá bajo la piqueta en Agosto, el nombre de don Juan Carcellé. «En el año 41 comencé a trabajar en el Circo Price. Firmé un contrato por diez días. Y fue prorrogado por 20 años...». Así empezó nuestra conversación con don Juan M. Carcellé. «Dedicé estos años al circo —continúa— espontáneamente. Por eso lo dejo con pena, pero... por que me iba a complicar la vida...»

## EL CIRCO ES ETERNO

«El circo no morirá nunca —nos dice emocionado don Juan Carcellé— porque mientras haya niños y viejos, abuelos que lleven a sus nietos al circo, éste siempre existirá. El circo es eterno.»

«Pero el Circo Price desaparecerá...»

«Bueno, ustedes están obsesionados, igual que muchos, por la desaparición de este circo en Madrid, pero interviene muchos intereses. Desaparece porque el terreno del Price vale una fortuna. Es un signo de nuestro tiempo.»

«¿Cómo luchan contra estos inconvenientes?»

«Tengo que decir con mucha pena, y sin ninguna censura, que España es el país de Europa que menos ayuda al circo. Como dato curioso le diré que por instalar un circo en Pamplona, en las fiestas, durante cinco o seis días se nos pide medio millón de pesetas. Esto es auténtico, no lo digo por decirlo. En Italia suele costar un circo 10.000 liras por día. La diferencia es clara.»

## COMO UN PERIODICO

«Entonces, ¿en el circo también tenemos nuestros «quijotes»?»

«Sí, señor. Hay gente en esta profesión que les vence el entusiasmo. Por eso hay familias completas que viven para el circo.»

«¿El circo también tiene fechas históricas?»

«Sí, es cierto. El Circo Price ha tenido épocas muy brillantes. El circo también es como un periódico, tiene que estar al día, por eso cambia y es distinto.»

«¿En qué ha cambiado el circo?»

«Bueno, el circo se ha visto obligado a cambiar. Es aquello que dije del violín y el elefante, o que mientras no salga un león que toque la guitarra no habrá una diferencia sustancial. La novedad surge muy difícilmente...»

## A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS Revistas, catálogos, folletos, programas, impresos comerciales, de propaganda de oficina, de circo, etc.

TRABAJAMOS Offset - Tipografía - Fotografía

CARANTIZAMOS Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS.

Vitoria, 13 Apartado 48 BURGOS Tel. 202823

# Diario de Burgos

Talleres Gráficos "Diarios de Burgos" TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD Vitoria, 13. — Apartado 48. — Tfno. 202822 Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales



NUESTROS COLABORADORES

## Cuando se convocó el primer concurso de belleza

Por Angeles VILLARTA

A los ochenta y seis años de edad y convertida en una especie de castaña pilonga, sólo que con más arrugas, falleció la que fue "la más bella muchacha de Chicago", la ganadora del primer concurso de belleza celebrado en el Mundo, la precursora de los millares de Miss Esto, Miss lo Otro y Miss lo de Más Allá que se fabrican y prefabrican todos los años.

Esta dama, que ha terminado sus días en un asilo, protestando de que a las asiladas no se les suministrase whisky, fue en 1897, la chica más popular de Estados Unidos.

Todo empezó en una cena de dos millones, uno de Chicago y otro de Cincinnati. Este dijo, a su colega en millones:

«Me voy a casar con la muchacha más bonita de América. Le enseñaré la fotografía y verá que no exagero. Ustedes presumen de chimeneas y nosotros presumimos de mujeres... Vea. Sacó el de Cincinnati la fotografía de su novia y se la mostró al de Chicago.»

«¿Y qué?»

«Está bien, pero en mi ciudad las tenemos más bonitas. Hubo la correspondiente discusión y al fin el chicaguense propuso al cincinatero:

«¿Quiere usted apostarse cincuenta mil dólares a que le presente una chica, de mi pueblo, más bonita que su novia?»

«¿Apostado!»

Y así se inició la cosa. Un periódico, el "Chicago Sunday Tribune", anunció que, si era preciso, gastaría veinticinco mil dólares en buscar una chica más bonita que la novia del señor Harrington, de Cincinnati.

De esta manera se puso en marcha el primer concurso para elegir miss, y de qué manera! Al día siguiente desfiló por las calles de Chicago, un ejército formado por un millar de "hombres-sandwichs", de los que se acordarán en España los más ancianos de la localidad, con el doble letrero en el

pecho y la espalda que decía: "Si es usted bonita, envíe su fotografía al "Chicago Sunday Tribune". Puede ganar diez mil dólares".

Por la noche, los hombres-sandwichs desfilaron a la luz de las antorchas, hubo fuegos artificiales, iluminaciones con el consabido slogan. La efervescencia entre el elemento femenino de la ciudad fue inmensa. Cada joven soltera recibió una carta del director del periódico invitándole a que se presentara al concurso.

Ya sé cuánto es el recato y la modestia femenina. Por esta causa, durante la primera semana, se presentaron más de cuarenta mil chicas.

El periódico alquiló cuarenta galerías y en cada una de ellas instaló mil fotografías. Invitaba a los varones a que aplaudieran a las más bonitas y que las publicaran en un número extraordinario de ciento sesenta páginas, a razón de cien retratos por página.

Las concursantes, siempre tan modestas y tan sencillas, organizaron su "clase" particular, para que varios bigardos por medio dólar fueran a aplaudir ante su retrato.

En las galerías donde se exhibieron las fotografías, se produjeron riñas, broncas importantes. Las muchachas, además de aplaudidores, contrataron "zurraadores" encargados de golpear a los desaprensivos con la desfachatez de aplaudir frente a un retrato que no fuera el suyo, lo que se consideraba una vituperable acción.

Comenzó a llegar publicidad. Un fabricante de muebles ofreció amueblar la casa de la muchacha que venciera en el concurso. Peleteros, joyeros, modistas — todos se anunciaban y todos ofrecían obsequios para la triunfadora.

Un millonario anunció que se casaría con ella, y la dotaría con cien millones de dólares. Cuando se averiguó que el de la oferta llevaba dos años recluido en un manicomio, las aspirantes al título sintieron decrecer su entusiasmo conyugal.

El "Chicago Sunday Tribune" publicó veinte fotografías seleccionadas y un artículo en el que solicitaba de sus lectores que votaran por la que les pareciese más linda, pero que para que pudieran apreciar mejor la belleza de cada candidata, el próximo domingo recorrerían las calles de Chicago y que en cada carroza, abierta y floral, iría una de las misses en pie y llevando en la mano un número para que cada elector pudiera identificarla.

Cada carroza iba, como el coche del Espartaco, arrastrada por cuatro caballos, pero en los balcones no había viudas con claveles negros, sino eliminadas concursantes que llamaban feos y tontas a las seleccionadas.

Delante de cada cuatro coches una banda de música y dos cohetes. Las mujeres se abstenerían, pero los hombres aplaudían frenéticamente.

El resultado de la elección fue favorable a la señorita Della Carson, de diez y ocho años de edad, de profesión suspenso en las cuatro veces que intentó ingresar en el Liceo de Chicago. rubia, ojos azules y pelo peinado en tirabuzones.

Es la misma que, sesenta y cinco años después de haber sido la primera miss del Mundo, falleció en un asilo protestando de que no las dieran whisky a las asiladas y renegando de las papillas y de la leche pasteurizada.

## BODA EN VENECIA



El sueño dorado de miles de parejas en todo el Mundo es el de una boda en Venecia con el correspondiente paseo en góndola por los canales. Nuestro fotógrafo ha captado con su cámara una de estas bodas a su paso por el Puente de los Suspiros. En este caso el paseo en góndola estaba obligado porque los novios vivían en la ciudad junto a uno de los canales. — (Foto FIEL).

# Carta de MADRID

Por «TACHIN»

## Calor tremendo en el primer domingo de Julio

El sarampión y la gripe son las enfermedades más extendidas entre los españoles

Con un calor tremendo, pero todavía soportable a fuerza de duchas y de horchata, se desfiló el primer domingo de Julio. Como ocurre todos los años, una vez corrido el Gran Premio de Madrid, en el Hipódromo de la Zarzuela no hubo demasiado "personal". Y menos mal que la apuesta triple-gemela estaba apetecible, con cuatrocientas mil pesetas como fondo inicial. Nueve boletos acertaron la combinación "deportiva" de los corceles y su sospecha será premiada con más de ciento veinte mil pesetas. El premio Martorell, el más interesante sobre el papel, fue ganado por "Geisha".

En Las Ventas, la gran corrida de la Prensa, probablemente la mejor del año. Plaza abarrotada, pues se acabaron los billetes. Y gran resultado artístico también, para satisfacción de Lucio del Alamo y demás directivos de la asociación. Unos toros preciosos de Benítez Cubero, que acallaron los comentarios desfavorables que la elección de la ganadería produjo "a priori". Curro Romero descabelló, o intentó descabellar, tantas veces que el clarín fatídico le avisó dos veces y menos mal que la tercera no sonó, porque el intento de descabellar número equis acertó cuando ya el del cornetín se echaba el aparato a los labios. Andrés Vázquez consiguió un nuevo triunfo al torrear magníficamente y matar con el olvido volapié. Una oreja. Y Gabriel de la Casa, muy inspirado y torero, cortó dos orejas y fue ovacionadísimo. Su padre, Morente de Talavera, lloraba en el callejón. — Y Madrid comenzó a desplazarse.

## BOLSA

Siempre proliferando los rumores. El de estos días, que, según "El Europeo", florece todos los años al iniciarse el mes de Julio, dice que las cotizaciones bursátiles de algunos valores punteros iniciarán en breve un "boom" expansivo, que sólo la llegada del ponderado Septiembre suele cortar.

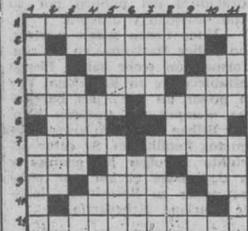
## ANACRONISMOS

Nos encanta leer la página retrospectiva de "ABC", como todo lo referente a "cualquier tiempo pasado", como decía Jorge Manrique. Gozamos leyendo los sucesos políticos de hace medio siglo, las abstracciones a países que ya no existen y, especialmente los anuncios. Los "Pitules Pink", el aceite de hígado de bacalao, las infaltables panaceas contra la calbicie... eran "los años veinte", cuando Machaquita mataba bravamente toros de verdad y Julia Fons triunfaba en "El conde de Luzeburgo" y estos anuncios de delirios dan lugar a cómicas incidencias, como la noticia de que el director de cierto laboratorio farmacéutico recibe muchísimos pedidos de un producto anunciado en 1920 y hoy totalmente fuera de uso y de fabricación. Y comenta el citado periódico: "¡Distracción involuntaria! ¡Ingenuidad y buena fe de algunos lectores! ¡Corteza visual! En cualquier caso, tales cartas prueban — así lo creemos — confianza en productos y marcas cuya fama de antaño logra movilizar aún la atención del consumidor".

## NOTICIAS BREVES

Se insiste en que la elevación de precio de los carburantes no se hará esperar. — La casi totalidad de los "obfretos de conciencia" al servicio militar pertenecen a la secta "Testigos de Jehová". — Más de 700 Centros docentes y culturales quedarán terminados este año. — El sarampión y la gripe son las enfermedades más extendidas entre los españoles. — Ha sido aprobado el primer recurso de contrafuero por primera vez en España. — "Informaciones" titula la noticia diciendo en el subtítulo que los funcionarios podrán criticar al Gobierno. ¿Cuándo no lo ha hecho? — Ochenta millones de pesetas necesita el Atlético de Madrid, según su presidente. — Calorosa, porras.

# Pasandoprato



neral. — 4: Nadar. Cia. — 5: Paz. Atún. — 6: Evade. Tropa. — 7: ¡Zape! Reo. — 8: Las. Varas. — 9: Seminal. 10: Oidos. — 11: Son.

VERTICALES. — 1: Pez. 2: Naval. — 3: Gazapas. — 4: Sed. Deseo. — 5: Mana. Mis. — 6: Acero. Avido. — 7: Sor. Anón. — 8: Sacar. Ras. — 9: Litoral. — 10: Aupes. — 11: Nao.

En las plazas, en las calles, en todas partes grupos de chicos y grandes chutaban a más y mejor contra el desprevenido transeúnte. Aquello no duró y fue una pena. Porque, de haber continuado manifestándose tan enorme aluvión de futboleros, hubiéramos llegado a ser la primera potencia del mundo en este deporte, que por entonces se llamaba balompié.

HORIZONTALES. — 1: Río griego, tributario del mar Jónico. — 2: Consonante. Ciudad cubana, en la provincia de Oriente. Cien. — 3: (al rev.) Nota musical. Recobrar la salud. Dativo pronominal. — 4: Signo aritmético. Síntoma de resfriado. Perro. — 5: Nombre de mujer. Poema dramático musical. — 6: Período de tiempo. Yerno de Mahoma. — 7: Arrima de espaldas. Planeta. 8: Hogar. Nosotros. En catalán; rubio. — 9: Suspiro, quejido. Cuero empégado, propio para líquidos. Estoy enterado. — 10: Número romano. Marca de ciertas cajetillas de tabaco. Consonante. — 11: Esquila de los mansos.

Al jeroglífico: Rara la maestra

Para la maestra

Como por arte de birlibirloque había llenado su bolsa y en la sociedad donde logró ser admitido presuma de haber comprado un nuevo coche que era la repañadora con cuatro ruedas. Y para poder mostrar a sus consocios la joya automovilística, les invitó a un pisolabis en un afamado restaurante. Allí se fueron todos, en cabeza el anfitrión. Frente a la puerta estaba aparcado el vehículo en cuestión, cuyo dueño, después de ponderar la calidad del motor, la elegancia de la carrocería y esas cosas así, abrió una portezuela e invitó a todos: — Y miren, miren, los asientos están forrados de arriba abajo de piel de petaca.

DE PIEL DE PETACA

EL DESCANSO DOMINICAL

El año 1932, allá por el mes de Mayo, se cumplía el descanso dominical a raiz tabla. Así, los domingos eran divertidísimos. No había tabernas, no había espectáculos, no había cafés... La paralización de la vida, por lo menos aparentemente, era total y absoluta. En cambio, había tal cantidad de partidos de fútbol callejero que era el desideratum del deporte. El "contamos contigo" de aquella época se manifestaba unánimemente definitivamente.



Para la maestra



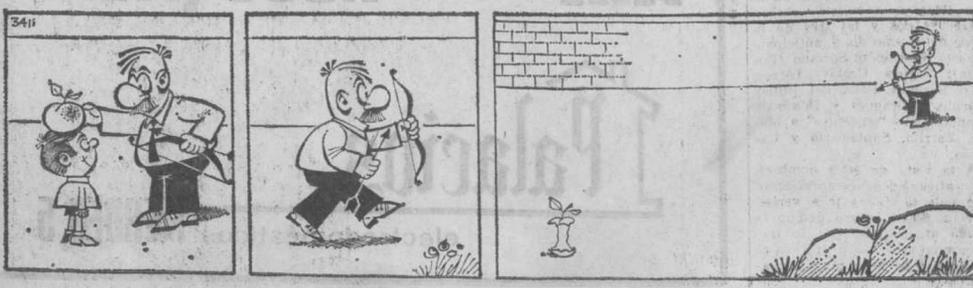
SIN PALABRAS

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlos antes de cinco minutos.

## DON CELES Por OLMO



SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Mas. — 2: Sacos. — 3: Ge-